# ALTERAÇÕES DO CONSUMO ALIMENTAR E PERFIL DE LIPÍDEOS SÉRICOS DE NIPOBRASILEIROS DE BAURU

#### TERESA GONTIJO DE CASTRO

Dissertação apresentada na área de concentração de Nutrição da Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo para obtenção do Grau de Mestre.

Área de Concentração: Nutrição

ORIENTADOR (A): PROF. DR. MARLY AUGUSTO CARDOSO

São Paulo 2004



Autorizo, exclusivamente para fins acadêmicos e científicos, a reprodução total ou parcial desta tese, por processos fotocopiadores.
Assinatura:
Data:

### **DEDICATÓRIA**

A Jurany Castro Rezende Andrade, pai, filósofo, político, marxista eterno...Orgulho meu.

A minha mãe, France Maria Gontijo Coelho, pessoa iluminada e amiga de todos os momentos.

Por tudo que representam em minha vida e pelo estímulo que sempre me deram.

#### **AGRADECIMENTOS**

À Deus.

Ao Kayo, pelo companheirismo.

À Dona Chica, minha avó querida.

À Marly Cardoso, pelos ensinamentos e paciência. E ao Tomás, pelo tempo sequestrado de sua mãe.

Ao Carlos Augusto Monteiro, por ter proporcionado meu primeiro contato com a FSP e pela oportunidade.

À Suely Gimeno, pelas pertinentes orientações nas análises estatísticas.

À Sandra Ferreira, pelas observações pertinentes.

À Carla Bertolino, estudante de iniciação científica que comigo tantas vezes "quebrou a cabeça" nas análises da presente dissertação.

À Luciana Tomita, Elaine Laguna e Larissa Baraldi, pela grande ajuda na transcrição dos questionários.

À Renata Freire, pela disposição e atenção na organização do banco de dados.

À Daniela Sartorelli, pelo auxílio e orientação na sistematização de parte do banco de dados.

Ao Grupo de Estudo de Diabetes na Comunidade Nipo-Brasileira, pela disponibilização dos dados.

À Comunidade Nipo-Brasileira de Bauru, pela cooperação e abertura.

À FAPESP (Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo), pela bolsa de estudo concedida.

Enfim, a todos que direta ou indiretamente contribuíram na elaboração desta dissertação, e que porventura possa ter sido esquecido por mim neste momento.

Meu muito obrigado!

#### **RESUMO**

CASTRO TG. Alterações do consumo alimentar e perfil de lipídeos séricos de nipo-brasileiros de Bauru. São Paulo: 2004.[Dissertação de Mestrado – Faculdade de Saúde Pública da USP]

Objetivo. Avaliar a alteração do consumo alimentar e sua correlação com alterações de lipídeos séricos em uma coorte de nipo-brasileiros de Bauru. Métodos. A população de estudo constituiu-se de 328 nipo-brasileiros que participaram de dois Inquéritos de Saúde e Nutrição (em 1993 e 2000), ambos os sexos, primeira (issei = 108) e segunda geração (nisei = 220) e faixa etária de 40 a 79 anos em 1993. Os inquéritos incluíram avaliação clínica, bioquímica, antropométrica e alimentar. O doseamento de lipídeos séricos foi realizado por procedimentos enzimáticos. Avaliação de consumo alimentar foi realizada por questionário quantitativo de frequência alimentar e a avaliação nutricional foi realizada com auxílio do programa Dietsys. Análise da alteração dos índices antropométricos, níveis pressóricos, de lipídeos séricos e do consumo alimentar no intervalo de 7 anos, segundo sexo, utilizou teste t de Student para amostras dependentes. Correlação de Pearson foi calculada entre as diferenças do consumo alimentar (brutas e ajustadas pelas calorias totais) e as diferenças dos valores de lipídeos séricos no intervalo de 7 anos. Foram calculados os valores de β<sub>1</sub> (intervalo com 95% de confiança - IC95%) em análise de regressão linear múltipla, com as diferenças dos lipídeos séricos como variável dependente e a diferença do consumo alimentar como independente, ajustado por variáveis de confusão. As análises estatísticas foram realizadas no SPSS 10.0 e Epi-Info 6.04 (p < 0,05). Resultados. No intervalo de 7 anos, houve redução estatisticamente significante nos valores da circunferência da cintura entre as mulheres (p =0,000) e aumento da pressão arterial sistólica em ambos os sexos (p =0,000). A alteração do perfil de lipídeos séricos foi caracterizada pelo aumento de HDL, VLDL e triglicerídeos, com redução do LDL colesterol e sem alteração no colesterol total. Em ambos os sexos, houve aumento médio de 16% no percentual calórico de gorduras totais da dieta (valores médios em 2000: 31,5% para mulheres e 30,8% para homens). O aumento do consumo de gorduras foi caracterizado por aumento de cerca de 40% no consumo dos ácidos graxos oléico e linoléico, com redução aproximada de 20% na ingestão de colesterol da dieta O consumo de óleos e laticínios de gordura aumentou em ambos os com baixo teor observando-se redução do consumo de cerveja e aguardente em homens e aumento do consumo de cerveja e vinho entre as mulheres. Em geral, os coeficientes de correlação entre as diferenças de consumo alimentar e as diferenças nos lipídeos séricos foram baixos, observando-se valores significantes maiores para os coeficientes de correlação entre a diferença no consumo bruto de carnes vermelhas e

as diferenças do colesterol total e LDL colesterol (r= 0,254 e r =0,272, respectivamente). Na análise de regressão linear múltipla, as diferenças no colesterol sérico total apresentaram correlação inversa com as diferenças no consumo total de fibras ( $\beta_1$  = -1,250; IC95% - 2,061, -0,437), frutas e sucos de frutas ( $\beta_1$  = -0,019; IC95% -0,033, -0,053) e vegetais ( $\beta_1$  = -0,037; IC95% -0,075, -0,0003), após ajuste múltiplo. As diferenças no LDL colesterol apresentaram relação inversa com a diferença no consumo de fibras apenas quando ajustado por sexo e idade ( $\beta_1$  = -0,003; IC95% -0,005 a -0,0002). **Conclusões.** Os resultados encontrados na análise de regressão múltipla são condizentes com estudos prévios e reforçam a importância do consumo adequado de fibras, frutas e vegetais para o controle e prevenção de dislipidemias em nipo-brasileiros.

**Descritores:** Imigrantes japoneses. Consumo alimentar. Dislipidemia.

#### **ABSTRACT**

CASTRO TG. Alterações do consumo alimentar e perfil de lipídeos séricos de nipo-brasileiros de Bauru. [Changes in dietary intake and levels of serum lipids among Japanese-Brazilians living in Bauru]. São Paulo; 2004. [Master's Dissertation – School of Public Health, University of São Paulo, Brazil].

Objective. To evaluate long-term changes in food intake and its potential impact on the levels of serum lipids in a cohort of Japanese-Brazilians living in Bauru, southeastern Brazil. Methods. Crosssectional surveys were performed in 1993 and 2000 on a sample of first- (issei) and second-generation (nisei) Japanese-Brazilians (n = 328; issei = 108, nisei = 220) of both sexes, aged 40 to 79 years in 1993, living in Bauru. Both surveys examined clinical, biochemical and anthropometric parameters with standardized methods. Serum lipids were analyzed by enzymatic methods, while food intake was assessed by using food frequency questionnaires; dietary data were analyzed with the Dietsys software. Anthropometric indices, levels of blood pressure, serum lipids and dietary intake estimated for both surveys were compared with t tests separately for males and females. Correlation between dietary changes (unadjusted and adjusted by total calories) and differences in serum lipids was examined using Pearson correlation tests. Multiple linear regression models, with serum lipids differences as the dependent variable and differences in dietary intake as independent variables, were used to obtain \$1 values (with 95% confidence interval - 95% CI) with adjustment for confounding variables. Statistical analyses were performed in SPSS 10.0 and Epi-Info 6.04, with p = 0.05. **Results.** When both surveys were compared, a significant reduction in waist circumference was observed among women (p =0,000), as well as an increase in the levels of systolic blood pressure in both sexes (p =0,000). Changes in serum lipids were characterized by increased levels of HDL, VLDL and tryglicerides, decreased LDL cholesterol levels and no changes in total cholesterol. The percent of calories from dietary fat increasead by 16 % in both sexes (mean values in 2000: 31,5% for women and 30,8% for men). The main dietary changes consisted of: (a) an increase of 40% in the intake of oleic and linoleic acids and in the percent of calories from fat, (b) a reduction of 20% in dietary cholesterol in both sexes, (c) an increase in intake of oils and skimmed dairy products in both sexes, (d) a reduction in the consumption of beer and spirits among men and increase of that of beer and wine among women. A weak correlation between the magnitude of changes in dietary patterns and levels of serum lipids was usually found; the highest significant correlation coefficients

were found for differences of red meat intake and levels of total and LDL cholesterol (r=0,245 and r = 0,272, respectively). Using multiple linear regression analyses, differences of serum total cholesterol were inversely correlated with differences of the intake of dietary fiber ( $\beta_1$  = -1,250; IC95% -2,061 a -0,437), fruits and fruit juices ( $\beta_1$  = -0,019; IC95% -0,033 a -0,053) and vegetables ( $\beta_1$  = -0,037; IC95% -0,075 a -0,0003. LDL cholesterol differences were inversely correlated with differences in fiber intake, after adjustment for sex and age ( $\beta_1$  = -0,003; IC95% -0,005 a -0,0002). **Conclusions.** These results support are in agreement with those of previous cross-sectional studies and highlight the importance of increased intakes of fiber, fruits and vegetables to prevent and control dyslipidemia in Japanese-Brazilians.

Descriptors: Japanese immigrants. Dietary intake. Dyslipidemia.

# ÍNDICE

1 INTRODUÇÃO	1				
1.1 Contribuição de estudos feitos com migrantes para a					
epidemiologia das doenças crônicas	1				
1.2 Relações entre dieta e níveis de lipídeos séricos	8				
1.2.1 Macronutrientes e lipídeos séricos	8				
1.2.2 Gordura total da dieta e lipídeos séricos	9				
1.2.3 Tipos de ácidos graxos dietéticos e lipídeos séricos	15				
1.2.4 Alimentos, grupos de alimentos e lipídeos séricos	19				
1.2.5 Padrões de dieta e lipídeos séricos	24				
1.3 Justificativa do Estudo	27				
2 OBJETIVOS	28				
2.1 Objetivo geral	28				
2.2 Objetivos específicos	28				
3 METODOLOGIA	29				
3.1 População de estudo	29				
3.2 Variáveis demográficas e de estilo de vida	31				
3.3 Avaliação clínica	31				
3.4 Avaliação antropométrica					
3.5 Avaliação bioquímica	33				
3.6 Avaliação do consumo alimentar	34				
3.7 Análise estatística	37				
4 RESULTADOS	40				
4.1 Caracterização da população de estudo	40				
4.2 Alterações dos indicadores antropométricos, pressão arterial					
e perfil de lipídeos séricos	51				
4.3 Alterações do consumo alimentar	53				
4.4 Correlações entre as diferenças no consumo alimentar e as					
diferenças no perfil de lipídeos séricos no período de 7 anos.	68				
5 DISCUSSÃO	77				
5.1 Alterações dos indicadores antropométricos, pressão arterial					

e perfil de lipídeos séricos	77			
5.2 Alterações do consumo alimentar				
5.3 Correlação entre consumo alimentar e perfil de lipídeos				
séricos	91			
5.4 Considerações sobre o estudo	99			
6 CONCLUSÕES	101			
7 REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS	103			
ANEXOS				
Anexo 1- Questionário quantitativo de freqüência alimentar				
Anexo 2- Manual para conversão do QFA de 1993 para o				
QQFA versão 2000				
Anexo 3- Gráficos de correlação entre as diferenças de				
consumo alimentar e as diferencas nos valores de lipídeos				

séricos

#### ÍNDICE DE TABELAS

Tabela	1.	Pontos	de	corte	da	circunferência	da	cintura	
associac	los	a diferer	ites	riscos	para	complicações	meta	abólicas,	33
segundo	sex	о.							

**Tabela 2.** Características dos nipo-brasileiros que completaram inquérito clínico e nutricional em 1993 e 2000 segundo sexo (n= 44 328).

**Tabela 3.** Valores médios (desvios-padrão) de medidas antropométricas e níveis pressóricos e freqüência de algumas 45 morbidades em nipo-brasileiros de Bauru, segundo geração, em 1993 e 2000. Sexo feminino (n= 169).

**Tabela 4.** Valores médios (desvios-padrão) de medidas antropométricas e níveis pressóricos e freqüência de algumas 46 morbidades em nipo-brasileiros de Bauru, segundo geração, em 1993 e 2000. Sexo masculino (n=159).

**Tabela 5.** Valores médios (desvios-padrão) de lipídeos séricos (mg/dL) em nipo-brasileiros de Bauru em 1993 e 2000 segundo 47 sexo (n=328).

**Tabela 6.** Porcentagem de indivíduos segundo geração e níveis de lipídeos séricos em 1993 e 2000.

**Tabela 7.** Valores médios (desvios-padrão) da concentração de lipídeos séricos na ausência e presença de distúrbios metabólicos 49 (hipertensão, diabetes ou intolerância à glicose) em 1993 e 2000. Sexo feminino (n=169).

64

Tabela 8. Valores médios (desvios-padrão) da concentração de	
lipídeos séricos na ausência e presença de distúrbios metabólicos	50
(hipertensão, diabetes ou intolerância à glicose) em 1993 e 2000.	
Sexo masculino (n=159).	
Tabela 9. Média (desvio-padrão) e intervalo com 95% de	52
confiança (IC95%) das diferenças dos indicadores	32
antropométricos, níveis pressóricos e perfil de lipídeos séricos no	
período de 1993 a 2000 segundo sexo. $\sim$	
Tabela 10 . Valores medianos (Percentil 25, Percentil 75) do	
consumo diário de energia, nutrientes e álcool de nipo-	56
brasileiros de Bauru em 1993 e em 2000. Sexo feminino (n=169).	
Tabela 11. Valores medianos (Percentil 25, Percentil 75) do	
consumo diário de energia, nutrientes e álcool de nipo-	58
brasileiros de Bauru em 1993 e em 2000. Sexo masculino	
(n=159).	
Tabela 12. Valores medianos (Percentil 25, Percentil 75) do	60
consumo diário de alimentos de nipo-brasileiros de Bauru em	60
1993 e em 2000. Sexo feminino (n =169).	
Tabela 13. Valores medianos (Percentil 25, Percentil 75) do	62
consumo diário de alimentos de nipo-brasileiros de Bauru em	UL.
1993 e em 2000. Sexo masculino (n =159).	

Tabela 14. Diferença média (desvio-padrão -DP) e intervalo com

95% de confiança (IC95%) do consumo de nutrientes de nipo-

brasileiros de Bauru no período de 1993 a 2000 segundo sexo.

**Tabela 15.** Diferença média (desvio-padrão - DP) e intervalo com 95% de confiança (IC95%) do consumo de alimentos de nipobrasileiros de Bauru no período de 1993 a 2000 segundo sexo.

66

**Tabela 16.** Coeficientes de correlação de *Pearson* (r) entre as diferenças no consumo de nutrientes e alimentos (diferenças brutas e ajustadas pelas calorias totais) e as diferenças nos valores de lipídeos séricos de nipo-brasileiros de Bauru no período de 1993 a 2000.

71

**Tabela 17.** Coeficientes de regressão  $\beta_1$  (intervalo com 95% de confiança) da diferença do consumo alimentar em modelo linear múltiplo com a diferença do colesterol total como variável dependente.

73

**Tabela 18.** Coeficientes de regressão  $\beta_1$  (intervalo com 95% de confiança) da diferença do consumo alimentar em modelo linear múltiplo com a diferença do LDL colesterol como variável dependente.

74

**Tabela 19.** Coeficientes de regressão  $\beta_1$  (intervalo com 95% de confiança) da diferença do consumo alimentar em modelo linear múltiplo com a diferença do HDL colesterol como variável dependente.

75

**Tabela 20.** Coeficientes de regressão β<sub>1</sub> (intervalo com 95% de confiança) da diferença do consumo alimentar em modelo linear

76

múltiplo com a diferença do triglicerídeo sérico como variável dependente.

# **ÍNDICE DE FIGURAS**

Figura 1. Diagrama dos participantes do estudo.

30

#### LISTA DE SIGLAS

AA - Ácido Araquidônico

**DHA** – Ácido Docosapentanóico

**DP-** Desvio-Padrão

**EPA** – Ácido Eicosapentanóico

**HDL** - Lipoproteína de alta densidade (*High Density Lipoprotein*, em inglês)

IC 95% - Intervalo com 95% de Confiança

IMC – Índice de Massa Corporal

**LDL** - Lipoproteína de baixa densidade (*Low Density Lipoprotein*, em inglês)

LP (a) - Lipoproteína a

**OR** - Odds Ratio

**PUFA** – Ácido graxo poliinsaturado (*Polyunsaturated Fatty Acid*, em inglês)

**QFA** – Questionário de Freqüência Alimentar

QQFA - Questionário Quantitativo de Freqüência Alimentar

RR - Risco relativo

**VCT-** Valor Calórico Total

**VLDL** - Lipoproteína de muito baixa densidade (*Very Low Density Lipoprotein*, em inglês)

**X²** − Teste qui-quadrado

# 1 INTRODUÇÃO

# 1.1. Contribuição de estudos feitos com migrantes para a epidemiologia das doenças crônicas

Estudos epidemiológicos prospectivos e de casos e controles têm fornecido evidências da importância da dieta na identificação de fatores de risco para doenças cardiovasculares, acidentes vasculares cerebrais, diabetes e vários tipos de neoplasias malignas. Correlações consistentes provêm de comparações entre populações que se deslocaram para regiões com diferentes hábitos alimentares, morbidade e perfil de mortalidade distintos do país de origem (KAGAN et al, 1974; HUANG et al, 1996; PAN YI-LING et al, 1999; CARDOSO et al., 2000; KUDO et al, 2000). Por isso, diferenças no estilo de vida de pessoas que compartilham mesma origem genética podem prover base racional para investigações sobre dieta, estado nutricional e enfermidades crônicas não-transmissíveis (CARDOSO et al., 2001).

KAGAN et al. (1974), em estudo de coorte sobre fatores de risco para prevalência, incidência e mortalidade por doença cardiovascular e cerebrovascular em japoneses migrantes residentes no Havaí, Califórnia e Japão, observaram valores maiores para o colesterol sérico e nível de ácido úrico entre os japoneses do Havaí e Califórnia quando comparados aos residentes no Japão. Não houve diferença no consumo calórico entre estes grupos, mas as diferenças na composição das dietas foram substanciais. Os japoneses do Japão,

comparados aos migrantes, consumiam menos gordura (15,1% do valor calórico total - VCT X cerca de 35% do VCT entre os migrantes) e proteína de origem animal e mais carboidratos (63,2% do VCT X cerca de 45% entre os migrantes). Observou-se também menor ingestão de colesterol entre os japoneses do Japão e média de ingestão de proteína de origem vegetal maior que os migrantes, que por sua vez apresentaram maior consumo médio de proteína de origem animal. Com relação à qualidade das gorduras ingeridas, houve maior ingestão de gordura saturada pelo grupo migrante (cerca de 60 g/dia X 16g entre os japoneses). Quanto ao consumo de carboidratos, os japoneses do Japão consumiam mais carboidratos complexos (principalmente o arroz), enquanto que os migrantes referiram maior consumo de carboidratos simples.

Em Seattle (Estados Unidos), no início de 1980 foi observada prevalência de diabetes em migrantes japoneses de segunda geração (Nisei) cerca de quatro vezes maior em comparação aos japoneses vivendo em Tóquio, Japão (Homens e mulheres, respectivamente: 20% e 16% em Seattle, 5% e 4% em Tóquio). Esta observação sugeriu que os japoneses expostos a um estilo de vida americano poderiam apresentar tendência ao desenvolvimento do diabetes (FUJIMOTO et al., 2000).

No Brasil, a imigração japonesa foi extensiva na primeira metade do século XX, particularmente entre 1926 e 1935. Ao todo, cerca de 25.000 japoneses vieram para o Brasil entre 1908 e 1978,

constituindo-se a maior população de japoneses fora do Japão. Em 1988, a comunidade nipo-brasileira foi estimada em 1.168.000. Destes, mais da metade residia no Estado de São Paulo e um quarto na capital do Estado (CENTER FOR JAPAN-BRAZIL STUDIES, 1988).

Na segunda metade do século XX, estudos ecológicos com imigrantes japoneses vivendo no Havaí e na parte continental dos Estados Unidos sugeriram o envolvimento de fatores ambientais na etiologia do câncer e de doenças cardio- e cérebro-vasculares (SYME et al., 1975; DUNN, 1975; BENFANTE et al, 1994). No Brasil, no entanto, apesar do contraste geográfico, ambiental e de estilo de vida em relação ao Japão e Estados Unidos, estudos sobre perfil de morbidade e mortalidade na grande população de migrantes japoneses e seus descendentes foram iniciados somente no final do Nessa ocasião, século XX. os migrantes nipônicos seus São Paulo apresentavam descendentes na cidade de mortalidade por doença isquêmica do coração e diabetes em relação aos japoneses residentes no Japão. A mortalidade por acidentes vasculares cerebrais e incidência e mortalidade por câncer de estômago eram significantemente menores entre imigrantes vivendo na cidade de São Paulo quando comparada aos japoneses do Japão. Porém, as incidências de câncer de próstata e de mama eram maiores entre os imigrantes japoneses no Brasil que entre os japoneses do Japão (TSUGANE et al., 1989; TSUGANE et al., 1990; TSUGANE et al., 1994).

Essas diferenças nos perfis de morbidade e mortalidade entre japoneses no Japão e na cidade de São Paulo podem ser, pelo menos em parte, explicadas por mudanças nos hábitos alimentares (KAGAN et al., 1974). Informações mais recentes a respeito de padrões dietéticos de japoneses da cidade de São Paulo sugerem diferenças substanciais no consumo de alimentos típicos japoneses e no teor de gordura da dieta (CARDOSO et al., 1997). Conforme citação de mais CARDOSO (1997),alguns alimentos frequentemente encontrados na dieta no Japão - soja e seus derivados, peixe e chá verde - têm sido associados a fatores de proteção contra doença isquêmica do coração, enquanto o consumo de frutas frescas (largamente realizado entre japoneses residentes em São Paulo) pode prevenir a ocorrência de acidentes vasculares e de câncer de estômago.

Na cidade de Bauru, Estado de São Paulo, desde 1993 pesquisadores do Departamento de Medicina Preventiva da Universidade Federal de São Paulo e de outras instituições vêm desenvolvendo o projeto de pesquisa "Diabetes mellitus na comunidade nipo-brasileira de Bauru" (IOCHIDA, 1995). A principal hipótese de investigação do Grupo de Estudo consiste em testar a associação entre as alterações de estilo de vida (hábitos alimentares e atividade física, principalmente) e a alta prevalência de diabetes e doenças associadas (FERREIRA et al., 1996; FRANCO et al., 1996). A primeira fase do projeto foi realizada em 1993, com uma amostra

representativa de 647 nipo-brasileiros de primeira e segunda geração, idade entre 40 a 79 anos. Já na segunda fase, em 2000, o projeto ampliou seus objetivos e passou a ser intitulado "Diabetes mellitus e doenças associadas na comunidade nipo-brasileira de Bauru". Nesta segunda fase, além dos indivíduos que foram avaliados em 1993, foram convidados também a participar do estudo indivíduos com idade superior ou igual a 30 anos de primeira e segunda gerações (GIMENO et al., 2002; FREIRE et al, 2003).

Os resultados da primeira fase da pesquisa apontaram elevada prevalência de diabetes mellitus entre japoneses e seus descendentes em Bauru (22,6%). Em 2000, observou-se aumento na prevalência de diabetes (36,2%), estimando-se uma incidência de 30,9 por 1000 pessoas/ano. Esses dados mostram que a ocorrência de diabetes mellitus na comunidade nipo-brasileira está entre as mais altas encontradas no mundo (GIMENO *et al.*, 2002). Entre os japoneses vivendo no Japão, apesar do aumento de sua ocorrência nos últimos anos, a prevalência de diabetes é de 7%, com incidência de 7,4 por 1000 pessoas/ano (TSUMURA *et al.*, 1999).

Na população geral brasileira, um estudo multicêntrico detectou prevalência de diabetes de 7,6% entre homens e mulheres entre 30 a 69 anos (MALERBI & FRANCO, 1992). Esta diferença na prevalência de diabetes encontrada entre migrantes nipo-brasileiros, japoneses vivendo no Japão e da população brasileira em geral sugere susceptibilidade genética dos japoneses e seus descendentes

ao diabetes, associada à condições ambientais desfavoráveis (GIMENO et al, 2002; FREIRE et al, 2003). Esta diferença também sugere que o diabetes mellitus e doenças associadas devem ser considerados um importante problema de saúde pública na comunidade nipo-brasileira (GIMENO et al., 2002;)

deposição de gordura corporal, principalmente a de localização abdominal, pode levar à resistência à insulina que, por sua vez, tem sido associada ao diabetes mellitus e a outras manifestações da síndrome metabólica (TSUNEHARA et al, 1990; GIMENO et al., 2000; FUJIMOTO et al., 2000; ZHU et al, 2002). A ocidentalização dos hábitos dietéticos é uma hipótese ambiental que explicaria o impacto desfavorável da deposição de gordura corporal e da intolerância à glicose observada em imigrantes asiáticos nas Américas (COSTA et al., 2000). Segundo FUJIMOTO et al. (1995), caucasianas populações não são particularmente algumas susceptíveis ao desenvolvimento de síndrome metabólica e, quando expostas ao padrão de estilo de vida ocidental, estão sujeitas à predisposição genética de ganho de peso durante a vida adulta e concentração de gordura corporal na área visceral.

Diferenças nos níveis de aculturação entre as gerações de japoneses migrantes pode se associar a um impacto diferente no estado de saúde do grupo (IUNES et al., 1997). Na segunda fase do estudo com nipo-brasileiros de Bauru (conduzida em 2000), em análise ajustada pela idade, observou-se maior índice de massa

corporal (IMC), circunferência da cintura e quadril, relação cinturaquadril e porcentagem de gordura corporal entre os homens nascidos no Brasil (Nisei) quando comparados aos nascidos no Japão (Issei). No sexo masculino observou-se maior proporção de obesidade entre os Nisei, o que não foi observado entre as mulheres das duas gerações. Em geral, a população de estudo era sedentária, com baixas frequências de prática de esporte ou outras atividades mais vigorosas. Com relação à dieta, não foi observada diferença estatisticamente significante na ingestão diária de energia ou proporção de energia proveniente dos macronutrientes entre as gerações. Já o consumo absoluto de proteína, colesterol, vitamina A e ferro foi menor entre os migrantes nascidos no Brasil que entre os migrantes nascidos no Japão. No entanto, os migrantes nascidos no Brasil tinham um consumo de óleos e gorduras maior que os nascidos no Japão. Neste estudo, o processo de aculturação dos migrantes japoneses resultou em mudanças da dieta tradicional japonesa para um "estilo ocidental", caracterizado por alto conteúdo de gordura, estilo de vida sedentário e, consequentemente, tendência de ganho de peso corporal com localização abdominal (FREIRE et al., 2003).

#### 1.2 Relações entre dieta e níveis de lipídeos séricos

# 1.2.1 Macronutrientes e lipídeos séricos

Vários componentes dietéticos têm sido relacionados às dislipidemias em populações com padrão alimentar de características ocidentais. Dietas com baixo conteúdo lipídico e alto teor de carboidratos podem reduzir os níveis séricos de colesterol total e LDL colesterol. No entanto, reduções na fração HDL colesterol e aumento nos triglicerídeos séricos também ocorrem com estas modificações (HU et al., 1997; YU-POTH et al., 1999; PARKS et al., 1999; KOUTSARI et al., 2001; BERGLUND et al., 1999). Dietas hiperglicídicas induzem a elevação da produção de triglicerídeos plasmáticos, o que está associado a um aumento no risco de doença cardiovascular (PARKS et al., 1999). A presença do HDL colesterol representa um fator protetor à doença coronariana e sua redução pode representar um risco (BERGLUND et al., 1999).

Apesar das reduções nos níveis de HDL colesterol não serem decorrente unicamente do menor consumo de gordura alimentar, uma vez que este efeito pode ocorrer na redução da atividade física, fumo, abstinência de consumo moderado de álcool e ganho de peso, os níveis circulantes de HDL colesterol são sensíveis à alterações na ingestão de gordura alimentar (WILLETT et al., 2002).

Tanto em indivíduos normolipêmicos como também na hipertrigliceridemia, dieta com baixo teor de gordura e alto teor de carboidrato (constituída de produtos integrais, rica em fibras e

restrita em monossacarídeoa) têm produzido elevação no nível de triglicerídeos plasmáticos, seguido de redução no clearance dos triglicerídeos das lipoproteínas de muito baixa densidade (VLDL colesterol), com redução na taxa de oxidação da gordura corporal Estes resultados apontaram 0 total. potencial das dietas da concentração hiperglicídicas na elevação plasmática de triglicerídeos, mesmo quando a dieta é composta de alimentos integrais e restrita em açúcares simples (PARKS et al., 1999).

# 1.2.2 Gordura total da dieta e lipídeos séricos

As dietas mediterrâneas e asiáticas têm sido fonte de investigação como alternativa para as dietas ocidentais devido à baixa incidência e mortalidade por doenças cardiovasculares no Japão e na Grécia (HU et al., 2000). O efeito de diferentes tipos de gorduras da dieta nos lipídeos plasmáticos tem-se mostrado elo causal entre dieta e doença cardiovascular (ASCHERIO et al., 1996; HU et al., 2000).

Comparações internacionais e dados laboratoriais sugerem que dietas com baixo conteúdo em gordura polinsaturada e altos teores de gordura saturada e colesterol aumentam o risco para doença cardiovascular (ASCHERIO et al., 1996). No entanto, os resultados de investigações epidemiológicas prospectivas não têm sido consistentes. HU et al. (1997), analisando dados de mulheres que participaram do Nurse's Healthy Study, observaram que o aumento de 5% nas calorias provenientes de gordura saturada e 2% provenientes dos

ácidos graxos trans foi associado a maior risco para doença cardiovascular, enquanto que maior ingestão de gorduras polinsaturadas e monoinsaturadas (aumento de 5% do VCT) foi associado à redução do risco. Resultados semelhantes foram também observados por ASCHERIO et al (1996) em homens no The Health Professionals Follow-up Study. Um outro estudo de coorte realizado na Grã-Bretanha, com 16 anos de seguimento, sobre ingestão de gordura e mortalidade por doenças cardiovasculares em homens e mulheres, encontrou forte evidência na relação entre o consumo de gordura (saturada) e morte por doenças cardiovasculares entre as mulheres (RR=1,40; IC95% 1,09 a 1,79), mas não entre os homens (RR=1,00; IC95% 0,86 a 1,18). Várias explicações foram sugeridas, desde as diferenças nos fatores de estilo de vida e sociais entre homens e mulheres até questões de ordem metodológica, principalmente em relação ao questionário de frequência alimentar adotado, que não computava as calorias totais, impossibilitando o ajuste do consumo de gorduras por esta variável (BONIFACE & TEFFT, 2002).

A qualidade do lipídio dietético pode afetar o metabolismo das lipoproteínas, alterando suas concentrações no sangue, permitindo uma maior ou menor aderência à parede arterial. A maior aderência das lipoproteínas na parede arterial altera a função do endotélio vascular, sendo um dos primeiros estágios para o desenvolvimento da arteriosclerose. A substituição da gordura saturada por ácidos graxos

mono ou polinsaturados diminui significativamente o colesterol total e LDL colesterol plasmáticos. Igualmente, uma dieta rica em ácidos graxos monoinsaturados previne as modificações da oxidação do LDL colesterol mais do que dietas ricas em ácidos graxos polinsaturados. A oxidação desta lipoproteína tem um impacto na ativação de moléculas de adesão e outros fatores inflamatórios (AGUILLERA et al., 2001).

O efeito de redução do colesterol sérico pelo ácido graxo polinsaturado dietético tem sido observado, entretanto, o mecanismo de redução deste colesterol total (constituído por várias lipoproteínas) não é completamente compreendido, mas este processo, sem dúvida, relaciona-se à produção e *clearance* das três classes de lipoproteínas (HAYES, 2001).

Em Córdoba, na Espanha, um estudo observou que a dependente do endotélio vasodilatação em pacientes hipercolesterolêmicos era afetada por uma dieta rica em gordura saturada (20% do Valor Calórico Total - VCT) seguida do consumo de uma das seguintes dietas: a) baixo teor de gordura saturada (gordura total: 28% e saturada menor que 10% do VCT, baseada no U.S. National Cholesterol Education Program – estágio 1- NCEP-1) e b) dieta rica em ácidos graxos monoinsaturados (gordura total: 38% e monoinsaturada 22% do VCT, baseada na dieta dos países mediterrâneos). A intervenção dietética, com alocação aleatória dos indivíduos, foi realizada em dois momentos em 22 pacientes de um

Hospital Universitário. Os pacientes receberam a dieta rica em ácidos graxos saturados e depois a dieta NCEP-1 e a mediterrânea. Cada período de intervenção dietética durou 28 dias. A vasodilatação dependente do endotélio aumentou durante a dieta mediterrânea, mas não durante a dieta NCEP-1. Os níveis de colesterol e LDL, apoliproteína B e da selectina-P plasmáticos diminuíram durante a administração das duas dietas. Os autores concluíram que, em homens hipercolesterolêmicos, dietas hipolipídicas (principalmente reduzida em gordura saturada) e dietas ricas em gorduras monoinsaturadas podem melhorar a função endotelial (FUENTES et al., 2001).

NOAKES & CLIFTON (2000), em estudo com indivíduos com índice de massa corporal (IMC) acima de 24 kg/m², observaram que as dietas com baixo conteúdo de gordura (10% do VCT, dos quais 3% eram provenientes de ácidos graxos saturados) e também dietas com um teor lipídico maior (32% do VCT), mas com somente 6% do VCT provenientes de ácidos graxos saturados, tiveram uma redução significativa nos níveis séricos de LDL colesterol quando comparadas a uma dieta com alto teor de gordura saturada (32% do VCT, com 17% provenientes de ácidos graxos saturados). Quanto ao HDL colesterol, sua redução sérica foi menor quando os indivíduos foram alimentados com dietas com alto teor lipídico em sua primeira e quarta semanas de consumo, não sendo observado efeito evidente a partir da décima segunda semana. No entanto, concomitantemente à

ingestão das dietas, houve perda de peso corporal, uma vez que as dietas eram restritas em calorias. A composição dos macronutrientes e de ácidos graxos destas dietas restritas podem ter efeitos diversos, mesmo quando se aproximam da ingestão de gordura recomendada. Os autores recomendam que, aliada às recomendações para perda de peso e de restrição da ingestão de gordura total, para redução do risco para doença cardiovascular deve-se dar ênfase também à restrição de gordura saturada da dieta.

Maiores concentrações de HDL colesterol têm sido associado ao menor risco para aterogênese e, em estudos epidemiológicos, baixas concentrações de HDL são um fator de risco para a doença No propriedades coronariana. entanto. as metabólicas cardioprotetoras diferem entre as subpopulações de HDL. Desta forma, dentro do espectro da HDL, as subpopulações de HDL menos densas (HDL<sub>2</sub>) têm sido associadas ao efeito cardioprotetor da HDL, também relacionadas efeito de sendo a um redução das de triglicerídeos. concentrações séricas As reducões nas concentrações da HDL3 também têm se associado risco cardiovascular. (BERGLUND et al., 1999).

A heterogeneidade das subpopulações de HDL é afetada por variações drásticas na ingestão de gordura da dieta, mas há pouca informação sobre mudanças nestas subpopulações durante pequenas variações na ingestão média de gordura no padrão habitual de consumo alimentar. Baseado nesta premissa, BERGLUND et al

(1999) avaliou o efeito de três diferentes dietas nas concentrações plasmáticas das subpopulações de HDL, ministradas para um grupo de homens e mulheres normolipêmicos, de raças variadas e entre 22 e 67 anos (n = 103). As dietas eram constituídas de: a) dieta 1: dieta típica americana (34,3% do VCT de gordura total, 15% do VCT de de monoinsaturada e gordura saturada, 12,8% 6,5% polinsaturada); b) dieta 2 : dieta passo 1 da American Heart Association (28,6% do VCT de gordura total, 9% do VCT de gordura saturada, 12,9% monoinsaturada e 6,7% polinsaturada); e c) dieta 3 (baixa em gordura saturada - 25,3% do VCT de gordura total e 6,1% do VCT de gordura saturada, 12,4% monoinsaturada e 6,7% polinsaturada). Cada dieta foi consumida por 8 semanas, com intervalo de 4-6 semanas entre as dietas, momento onde eram colhidas amostras de sangue para quantificação das subpopulações a cada intervenção. A redução dietética de gordura total e saturada teve um maior efeito na redução das subpopulações de HDL2 e HDL2b, comparadas às outras subpopulações. Além das mudanças nas subpopulações de HDL, houve uma redução no LDL colesterol e nas concentrações de apo B, sugerindo que a redução no número de pode compensar algum partículas LDL circulantes potencialmente negativo da redução na concentração da HDL como um todo, ou das subpopulações de HDL2 ou HDL2b (BERGLUND, 1999).

#### 1.2.3 Tipos de ácidos graxos dietéticos e lipídeos séricos

A classificação dos ácidos graxos em saturados, monoinsaturados e polinsaturados, apesar de ser útil para distinguir as estruturas dos grupos de ácidos graxos, tendem a simplificar o efeito das gorduras dietéticas, uma vez que cada ácido graxo, individualmente dentro de cada grupo, exerce efeitos diferentes nos lipídeos e lipoproteínas plasmáticas e na homeostase vascular (WHO, 2003a). Desta forma, diferentes classes de ácidos graxos dietéticos têm diferentes efeitos nas concentrações plasmáticas de lipídios e lipoproteínas.

Ácidos graxos saturados com 12 a 16 átomos de carbono (12:0 e 16:0, respectivamente)<sup>1</sup> tendem a aumentar as concentrações plasmáticas de colesterol total e LDL, enquanto que o ácido esteárico (18:0) não apresenta este efeito de elevação do colesterol comparado ao ácido oléico (18:1) (HU et al., 1999). Entretanto, o ácido esteárico pode reduzir o HDL colesterol e aumentar as concentrações de lipoproteína a [Lp (a)]. Entre os ácidos graxos saturados com potencial de elevação do colesterol total plasmático, o ácido mirístico (14:0) parece ter um maior potencial que o ácido láurico (12:0) ou palmítico (16:0), mas estes dados não são ainda totalmente consistentes (HU et al., 1999).

Um estudo recente sobre associação da ingestão de ácidos graxos saturados e de suas fontes alimentares ao risco de doença

coronariana observou que a maior ingestão de ácidos graxos saturados de cadeia longa, incluindo 12:0, 14:0, 16:0 e 18:0, aumentou o risco para doença cardiovascular, enquanto que a ingestão de ácidos graxos saturados de cadeia curta (4:0 a 10:0) não modificou o risco. A partir destes resultados, os autores sugerem a substituição dos ácidos graxos saturados de cadeia longa pelos ácidos graxos polinsaturados como uma forma de reduzir o risco de episódio cardiovascular. O maior consumo de carne vermelha e produtos lácteos ricos em gordura, identificadas nas dietas ocidentais como as principais fontes de ácido graxo saturado, associou-se ao risco para doença cardiovascular. De forma contrária, o maior consumo de aves e peixes e produtos lácteos pobres em gordura foi fator protetor, oferecendo suporte para a recomendação substituição do consumo de carne vermelha e laticínios ricos em gordura por aves, peixes e laticínios com baixo teor de gordura nas dietas habituais (HU et al., 2000).

O ácido linoléico (w-6) é o ácido graxo polinsaturado predominante na dieta ocidental e é convertido *in vivo* em cadeias de ácidos graxos polinsturados w-6 (PUFA - *polyunsaturated fatty acid*) com 20 e 22 carbonos. O ácido α-linolênico (w-3) é menos abundante que o primeiro e é precursor de cadeias de PUFAs w-3 com 20 e 22 carbonos *in vivo*. Ambos ácidos graxos são encontrados em óleos de sementes vegetais. Uma dieta com baixa proporção de w-3/w-6 pode

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Anotação usual do número de átomos de carbono e número de duplas ligações na cadeia carbônica.

levar a um aumento na taxa de ácido araquidônico(AA)/ácido eicosapentanóico (EPA) nos tecidos, produzindo tromboxano  $A_2$  (potente agregador plaquetário) com aumento do risco de trombose vascular. O ácido  $\alpha$ - linoléico vindo do óleo de canola e linhaça tem promovido aumento na concentração de PUFA  $\varpi$ -3 em fosfolipídios de plaquetas e lipídios plasmáticos em homens vegetarianos (LI et al.,1999).

Os alimentos ricos em ácido alfa linolênico (n-3), presentes nas nozes e alguns óleos (linho, soja e couve) têm sido associados à prevenção de doença cardíaca. Acredita-se que outros ácidos graxos insaturados presentes em pescados e animais marinhos compartilhem os efeitos cardioprotetores do ácido alfa linolênico, além de influenciar favoravelmente a trigliceridemia, motivo pelo qual os pescados podem ser considerados alimentos funcionais (ROS, 2001).

O consumo de ácidos graxos PUFA w-3 correlacionou-se positivamente com a concentração de HDL colesterol e negativamente à concentração de triglicerídeos, colesterol total e LDL colesterol em uma população do Canadá (n = 426) com um alto consumo de produtos marinhos. Por outro lado, com aumento do consumo do PUFA w-3 da dieta, observou-se aumento concomitante do colesterol total e LDL colesterol plasmáticos (DEWAILLY *et al.*, 2001).

Estudos in vivo com ácidos graxos polinsaturados w-3, eicosapentanóico e docosahexaenóico evidenciam as ações desses

ácidos graxos sobre as plaquetas, modificando a coagulação. Nas plaquetas o ácido eicosapentanóico compete com o ácido araquidônico como substrato para a enzima cicloxigenase, inibindo a formação de tromboxano A2 e induzindo a formação de tromboxano A3, prostaglandina G3 e H3 que têm pouca ou nenhuma atividade biológica. A menor produção de tromboxano A2, que é um potente vasoconstritor e agregador plaquetário, leva a menor agregação plaquetária, e esta menor agregação se reflete em maior tempo de sangramento (NOVAZZI & MARANHÃO, 2001).

Com relação aos ácidos graxos trans, seu principal efeito metabólico nas doenças coronarianas é  $\mathbf{a}$ sua ação hipercolesterolêmica, elevando o colesterol total e LDL, com redução (HAYES, 2001), resultando em do HDL colesterol significativo da relação LDL/HDL (ASCHERIO et al., 1999; KATAN, 2000; CHIARA et al., 2002; WHO, 2003a). Desta forma, os ácidos graxos trans podem atuar no perfil de lipídeos séricos de forma ainda menos favorável, quando comparado aos ácidos graxos saturados (ASCHERIO et al., 1996; KATAN, 2000).

Estudos prospectivos provêm evidências consistentes de que o consumo de ácidos graxos trans aumentam o risco para doença cardiovascular (HU et al., 1997; ASCHERIO et al., 1996), embora a ingestão de fibra dietética possa atenuar a associação entre consumo de ácidos graxos trans e risco de doença cardiovascular em homens no Health Professional Follow-up Study (ASCHERIO et al., 1996).

Em um estudo transversal em países da Europa (TRANSFAIR Study), entre homens e mulheres de meia idade, não foi observado associação entre consumo de ácidos graxos trans e níveis de LDL e HDL. Os autores sugerem que este resultado possa estar relacionado às diferenças relativamente pequenas nos níveis de consumo de gordura saturada entre os indivíduos. Além disso, a ingestão dietética habitual de ácidos graxos trans estimada no TRANSFAIR Study foi de 2g/dia, que é substancialmente menor que os níveis de ingestão observados nos estudos clínicos e epidemiológicos. Outra explicação para os resultados diferentes encontrados nos Estados Unidos e Europa podem ser possivelmente explicados pela grande diversidade dos padrões alimentares encontrados na Europa (VAN DE VIJVER et al., 2000).

# 1.2.4 Alimentos, grupos de alimentos e lipídeos séricos

No Brasil, um estudo sobre a associação entre frequência de consumo de grupos de alimentos e níveis séricos de lipoproteínas em adultos de 20 anos ou mais do município de Cotia, São Paulo, observou que o consumo de carnes processadas, frango, carne vermelha, ovos e produtos lácteos foram positivamente e significativamente correlacionados ao LDL colesterol plasmático, enquanto que a ingestão de vegetais e frutas mostrou uma relação significativa inversa. O consumo diário de carnes processadas, frango, carne vermelha, ovos e produtos lácteos associaram-se a um

aumento significativo de 16,6; 14,5; 5,8 e 4,6 mg/dL de LDL colesterol plasmático, respectivamente. A maior freqüência de consumo diário de frutas e vegetais associou-se à redução significativa de 5,2 mg/dL e 5,5 mg/dL no LDL colesterol plasmático, respectivamente. O consumo de bebidas alcoólicas mostrou uma correlação positiva significativa com HDL colesterol (FORNÉS *et al.*, 2000).

Em estudo de meta-análise, o efeito de diferentes doses de fibras solúveis da dieta foi similar na redução do colesterol total plasmático. Observou-se uma significativa, mas não linear, relação entre dose de fibra da dieta acima de 10g/dia e redução do colesterol total. Para doses menores ou iguais a 10 g/dia, observou-se que os diversos efeitos das fibras foram maiores quando comparados os resultados para a dose total: 1 g de fibra solúvel por dia produziu uma mudança no colesterol total e no LDL colesterol de –1,740 e – 2,204 mg/dL, respectivamente. Não foi observada relação doseresposta entre fibra solúvel e mudanças nas concentrações de HDL ou triglicerídeos (BROWN et al., 1999).

Apesar da ingestão de fibras ser potencialmente um fator de confusão com outros determinantes da doença cardiovascular, há evidências que o consumo da maioria das fibras solúveis reduz os níveis plasmáticos de colesterol total e frações. No entanto, há diferenças nestes efeitos quanto à origem alimentar das fibras (WHO, 2003a).

DAVY et al. (2002), avaliaram o efeito do consumo de dietas ricas em fibras provenientes da aveia (solúveis) e dietas ricas em provenientes do trigo (insolúveis) fibras nas subclasses de lipoproteínas, tamanho e número das partículas, onde foram oferecidas a dois grupos de homens entre 50-75 anos (intervenção com fibra de aveia e intervenção com fibra de trigo) 14 g de fibra/dia por 12 semanas. A adição das fibras provenientes da aveia, quando comparadas às provenientes do trigo, reduziu as concentrações de partículas menores e mais densas de LDL. A concentração plasmática de triglicerídeos aumentou no grupo alimentado com fibra de trigo. Esses resultados sugerem a importância da distinção do tipo de fibra recomendado em dietas hipolipídicas e hiperglicídicas com alto conteúdo de fibras para melhoria do perfil lipídico e de lipoproteínas (DAVY et al., 2002).

Estudo comparando os efeitos da proteína proveniente da soja e da caseína nos níveis de lipoproteína (a) em homens normolipidêmicos verificou que a dieta com proteína de soja apresentava maior poder de elevação da Lp(a) comparado a dieta rica em caseína, podendo o seu uso ser potencialmente danoso em dietas anti-aterogênicas (NILAUSEN & MEINERTZ, 1999).

O perfil de ácidos graxos presente nas frutas oleaginosas (alta concentração de ácidos graxos insaturados e baixo teor de saturados) atua na redução do colesterol sérico, pois altera o perfil de ácidos graxos da dieta como um todo (WHO, 2003a). Em ensaio-clínico

realizado com homens e mulheres japoneses normolipêmicos, onde o consumo de nozes representou 12,5% do VCT da dieta (44-58g/dia), observou-se redução significativa de 5% no colesterol sérico para mulheres, mas não para homens. O efeito das nozes da dieta no LDL colesterol foi maior em mulheres que em homens, no entanto, as concentrações de HDL não se alteraram após a intervenção em ambos os sexos. O consumo de nozes resultou também na redução da apoproteína B e na razão LDL:HDL em homens e mulheres. A redução do LDL colesterol entre as mulheres foi atribuída à presença do ácido alfa-linolênico nas nozes (IWAMOTO et al., 2002).

Uma curva em formato de "U" tem sido descrita para a relação entre o consumo de álcool e risco para doença coronariana. Apesar do aumento da mortalidade entre indivíduos com consumo habitual elevado de álcool, sua ingestão moderada parece exercer efeito de proteção para doenças cardiovasculares quando comparada à ausência de consumo de álcool. Uma possível explicação para este efeito de proteção é o papel do álcool no aumento dos níveis de HDL colesterol plasmático (e suas frações) (GAZIANO et al., 1993).

Em estudo de casos e controles sobre impacto do consumo moderado de álcool em homens e mulheres até 76 anos e risco de infarto do miocárdio, observou-se que o risco na categoria de maior ingestão de álcool (3 ou mais doses por dia), quando comparado à categoria de menor consumo (menos de 1 dose por mês), foi de 0,45 (Intervalo com 95% de Confiança - IC95%: 0,26-0,80). Observou-se

também que os indicadores plasmáticos do menor risco para infarto do miocárdio foram o aumento nos níveis plasmáticos de HDL e suas frações, tanto a HDL<sub>2</sub> quanto a HDL<sub>3</sub> (GAZIANO *et al.*, 1993).

Outro alimento associado ao risco de episódios cardiovasculares é o ovo, cujo consumo acentuado produz elevação dos níveis de LDL plasmáticos (Hu et al., 1999; WEGGEMANS et al., 2001). No entanto, esta afirmativa é ainda controversa. Em estudo prospectivo realizado com mulheres no Nurse's Health Study e homens do Health Professionals Follow-up Study nos Estados Unidos, não houve associação entre o consumo de ovo (mais de 1 ovo por dia) e risco para doença cardiovascular ou infarto (HU et al., 1999). Os autores sugerem que o efeito adverso do colesterol do ovo nos níveis plasmáticos de LDL pode ser contrabalanceado pelo seu potencial benéfico de elevação dos níveis de HDL e não alteração dos níveis de triglicerídeos, uma vez que os ovos são fontes também de antioxidantes, folato, vitaminas do complexo В gorduras insaturadas (HU et al., 1999; WILLETT, 2001). No entanto, um estudo de meta-análise da avaliação do colesterol proveniente de ovos e seu impacto na razão colesterol total/HDL colesterol, em homens e mulheres, encontrou que o consumo diário de ovos aumentou a razão colesterol total/HDL colesterol em 0,040 unidades, o que implica um aumento no risco de infarto do miocárdio de 2,1%. No entanto, os autores ressaltam que este cálculo não levou em consideração o efeito

de outros nutrientes do ovo que podem ter efeito benéfico na prevenção das doenças cardiovasculares (WEGGEMANS et al., 2001).

## 1.2.5 Padrões de dieta e lipídeos séricos

Desfechos em epidemiologia nutricional têm sido relacionados aos efeitos da exposição aos nutrientes ou alimentos. Uma vez que nutrientes e alimentos são consumidos em combinação na dieta habitual, este efeito deveria ser também investigado considerando-se o padrão alimentar. Este tipo de análise oferece uma perspectiva diferente do foco em um único nutriente ou alimento e pode prover uma abordagem para prevenção ou tratamento de doenças, sendo usada em vários estudos mais recentes (FUNG et al, 2001).

No estudo de coorte do *Nurses' Health Study* com 69.017 mulheres de 38 a 63 anos, analisou-se o efeito de 2 padrões de dieta em relação ao risco para doença coronariana (incidência de infarto do miocárdio fatal e não fatal). Os padrões alimentares identificados por análise fatorial apresentaram as seguintes características: o primeiro padrão, "dieta prudente", teve grande contribuição do consumo habitual de frutas, vegetais, grãos integrais, legumes, aves e peixes; o segundo padrão, "dieta ocidental", foi caracterizado pelo consumo predominante de grãos refinados, carnes vermelhas e processadas, sobremesas, produtos lácteos com alto conteúdo de gordura e batata frita. O maior escore do padrão alimentar do tipo "prudente" associou-se ao menor risco para doença coronariana, após ajuste por

idade. O risco relativo (RR) comparando o maior quintil de consumo do padrão de dieta "prudente" em relação ao menor foi de 0.61 (IC95%: 0,49-0,76). Após o ajuste para outros fatores de risco coronarianos, esta relação inversa com o risco de doença coronariana permaneceu significativa (X² de tendência, p= 0,03). Já o padrão "ocidental" foi associado ao maior risco para a doença coronariana, após ajuste para idade (X² de tendência, p <0.001). O RR do maior quintil versus o menor deste padrão foi de 1.46 (IC 95%: 1,07- 1,99) (FUNG et al., 2001).

WIRFÄLT et al (2001) realizaram um estudo transversal dentro do Malmõ Diet and Cancer Cohort, com homens (n=2040) e mulheres (n= 2959) entre 45 a 68 anos, sobre padrões alimentares e os seguintes componentes da síndrome metabólica: hiperinsulinemia (como sendo o último quartil da distribuição da insulina em jejum), hiperglicemia (valores de glicemia de jejum maiores ou iguais a 101 mmol/L), hipertensão, dislipidemia e obesidade central. Por meio de análise de cluster, 6 padrões alimentares (PA) foram identificados com base no consumo predominante dos seguintes itens da dieta: muitos alimentos e bebidas (PA1), pão integral (PA2), pouca gordura e alto teor de fibras (PA3), pão branco (PA4), laticínios integrais (PA5) e doces/bolos (PA6). Por meio da análise de regressão logística, foi avaliado o risco de cada componente da síndrome metabólica (variável dependente) em relação a cada padrão alimentar com outros padrões como referência (variável independente), após controle para

variáveis de confusão. Entre os homens observou-se associação entre os padrões alimentares e a hiperglicemia e obesidade central, mulheres houve associação nas somente hiperinsulinemia. Em ambos os sexos, os padrões alimentares dominados pelo estilo PA2 tiveram efeitos favoráveis, enquanto padrões dominados pelo estilo PA4 ou baseados em queijos, tortas e bebidas alcoólicas foram associados ao maior risco para componentes da síndrome metabólica. Entre as mulheres, o padrão característico do tipo PA5 apresentou uma relação de proteção para hiperinsulinemia. Este estudo sugere que fatores de risco e padrões alimentares podem depender parcialmente das diferenças entre sexos no que se refere ao metabolismo ou consumo alimentar e nas variações de fatores de confusão entre os diferentes padrões alimentares.

#### 1.3 Justificativa do Estudo

A análise da alteração no padrão alimentar de nipo-brasileiros e sua correlação com alterações no perfil de lipídeos séricos não foi ainda realizada em estudos anteriores. A disponibilidade de informações dietéticas na coorte de nipo-brasileiros de Bauru oferece uma excelente oportunidade para o estudo de alterações no padrão alimentar e sua correlação com as mudanças no perfil de morbidade (dislipidemias, alterações de peso e acúmulo de gordura visceral) de grupo populacional particularmente vulnerável à ocorrência de diabetes e doenças associadas.

A epidemiologia nutricional tem interesse particular na investigação de fatores dietéticos como determinantes quantificáveis da doença, e, desta forma, o uso de indicadores bioquímicos como estimativa da ingestão de nutrientes e/ou do padrão alimentar de populações pode ser muito útil tanto na avaliação da validade de questionários de estimativa do consumo alimentar como também pode identificar padrões alimentares associados ao risco para enfermidades crônicas não transmissíveis (HUNTER, 1998).

## 2 OBJETIVOS

## 2.1 Objetivo geral

Avaliar as alterações do padrão alimentar e perfil de lipídios séricos em uma coorte de nipo-brasileiros de Bauru, Estado de São Paulo.

# 2.2 Objetivos específicos

- Caracterizar a população de estudo segundo variáveis demográficas e de estilo de vida, indicadores antropométricos, níveis pressóricos e perfil de lipídeos séricos;
- Caracterizar as alterações do perfil de lipídeos séricos no período de 7 anos, segundo sexo;
- Caracterizar as alterações do padrão alimentar no período de 7 anos segundo sexo;
- Analisar as correlações entre as diferenças do consumo alimentar (bruto e ajustado pelas calorias totais) e as diferenças nos valores de lipídeos séricos no período de 7 anos.

#### 3 METODOLOGIA

### 3.1 População de estudo

A amostra do presente estudo constituiu-se de 328 nipobrasileiros, de ambos os sexos e faixa etária entre 40 a 79 anos (em 1993), que participaram de dois Inquéritos de Saúde e Nutrição em 1993 e 2000. Em 1993 foi realizado um estudo transversal com amostra representativa de japoneses de 1ª (Issei) e 2ª geração (Nisei) não-miscigenados, residentes em Bauru, Estado de São Paulo. Nesta fase inicial do projeto geral, 647 japoneses de primeira (37,3%) e segunda geração (62,7%), ambos os sexos e idade entre 40 e 79 anos. foram submetidos à avaliação clínica, antropométrica, bioquímica e de consumo alimentar, conforme descrito em publicações anteriores (FERREIRA et al., 1997; COSTA et al., 2000; GIMENO et al., 2000). Destes participantes, 394 (60,9% do total avaliado em 1993) foram examinados novamente na segunda fase do projeto, realizada entre 1999 e 2000. Dos 647 indivíduos examinados em 1993, 69 (10,6%) foram a óbito, 57 (8,7%) mudaram de endereço e 127 (19,7%) recusaram participar da segunda fase do projeto. Dos 394 indivíduos que participaram das duas fases do projeto, 50,7% do total de indivíduos da primeira fase completaram todas as informações para o presente estudo (Figura 1).

#### **ERRATA**

Na página 30 a figura a ser lida é a seguinte:

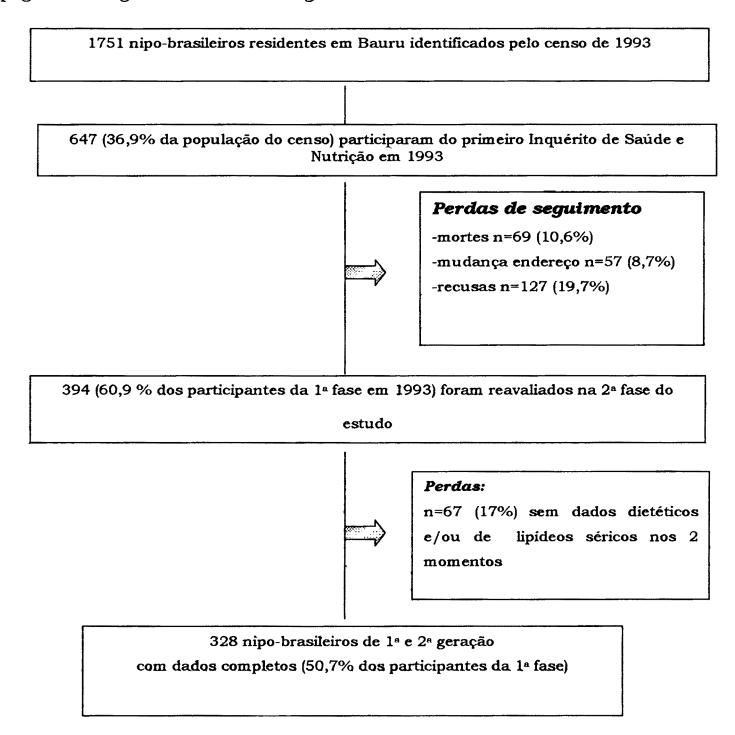


Figura 1. Diagrama dos participantes do estudo.

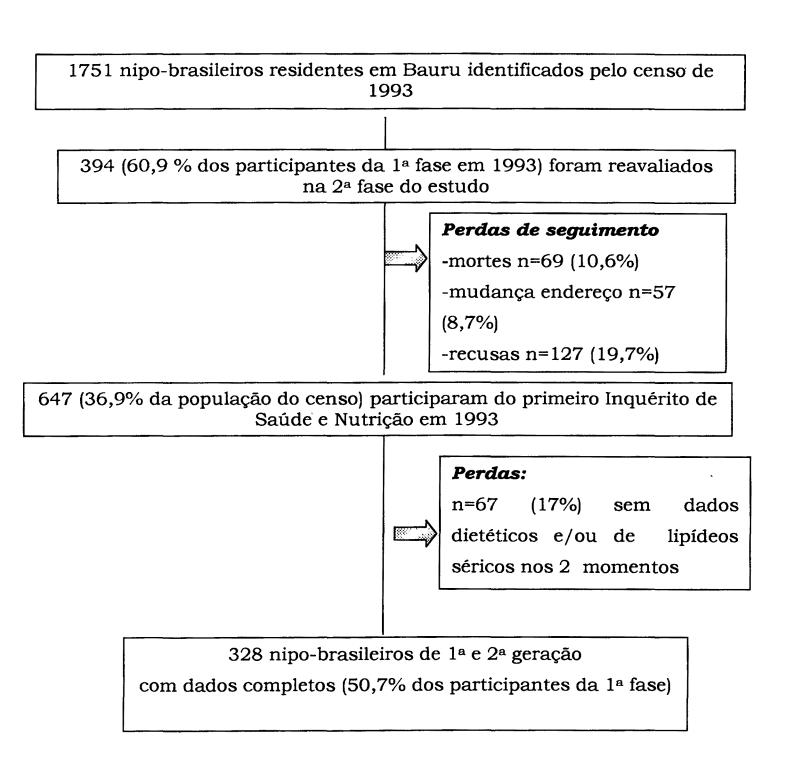


Figura 1. Diagrama dos participantes do estudo.

### 3.2. Variáveis demográficas e de estilo de vida

Informações sobre idade, sexo, geração, nível educacional, tabagismo e uso de medicamentos foram obtidas por meio de um questionário estruturado aplicado nos domicílios dos participantes por uma equipe devidamente treinada nos dois momentos (1993 e 2000). Os medicamentos considerados neste estudo foram os hipoglicemiantes, antihipertensivos, antilipêmicos e outros medicamentos que interferem no metabolismo da glicose e lipídeos séricos.

A atividade física foi estimada a partir de questionário que incluía questões sobre tipo, duração e freqüência das atividades realizadas durante o trabalho ou horas de lazer. Um escore foi atribuído para cada indivíduo, considerando-se prática de atividade física nível 1 para indivíduos com atividade leve ou sedentários e nível 2, para sujeitos com atividade moderada ou intensa (COSTA et al., 2000).

## 3.3. Avaliação clínica

A pressão arterial foi medida três vezes com os indivíduos sentados, após repouso de 10 minutos, utilizando um equipamento eletrônico (Modelo HEM-712C; Omrom Healthcare, Inc, Vernon Hills, IL, USA). As médias das duas últimas medidas foram utilizadas para calcular os valores pressóricos e diastólicos dos indivíduos em 1993 e em 2000. Os pontos de corte utilizados para a classificação dos níveis pressóricos foram os recomendados pela Organização Mundial de

32

Saúde (WHO, 1996), considerando hipertensão arterial valores de pressão arterial sistólica iguais ou superiores 140 mmHg e/ou a diastólica com valores iguais ou superiores a 90 mmHg. Foram também considerados hipertensos indivíduos que faziam uso de medicamentos para controle da pressão arterial no período de estudo.

## 3.4 Avaliação antropométrica

Medidas de peso (em kilograma) e altura (em metros) foram obtidas em balança digital (capacidade 150 kg, precisão 100g) e em estadiômetro portátil, respectivamente. O Índice de Massa Corporal (IMC) foi obtido dividindo-se o peso (kg) pela estatura (m) ao quadrado, utilizando-se a seguinte classificação preconizada pela Organização Mundial da Saúde- OMS (WHO, 2003b):

- Eutrofia:  $18,5 \le IMC < 25 \text{ kg/m}^2$
- Sobrepeso: 25 ≤ IMC <30 kg/m²</li>
- Obesidade: IMC ≥ 30 kg/m²

A circunferência da cintura (ou abdominal) foi obtida nas duas fases do estudo com uso de fita métrica inextensível, utilizando-se como ponto de referência o plano horizontal na altura da cicatriz umbilical, com o paciente em pé, abdome relaxado, os braços ao longo do corpo e pés unidos. Para classificação da obesidade central foram considerados os pontos de corte propostos pela OMS (WHO, 2003b), apresentados na Tabela 1.

**Tabela 1.** Pontos de corte da circunferência da cintura associados a diferentes riscos para complicações metabólicas, segundo sexo.

Medida	Risco au	ımentado	aumentado		
Antropométrica	Homens	Mulheres	Homens	Mulheres	
Circunferência					
cintura (cm)	<u>≥</u> 94	≥ 80	≥ 102	<u>≥</u> 88	

Fonte: World Health Organization (2003).

## 3.5 Avaliação bioquímica

Amostras sanguíneas em jejum de 12 horas foram obtidas nas duas fases do projeto. A dosagem de lipídeos séricos (triglicérides, colesterol total e HDL) foi realizado por procedimentos enzimáticos. As dosagens realizadas nas duas fases do projeto foram devidamente padronizadas, utilizando-se analisador automático (Cobas-Mira plus®, Roche). Os valores de colesterol LDL e VLDL foram calculados a partir dos valores dosados de colesterol total, HDL e triglicérides na primeira fase do projeto (1993). Em 2000, o LDL foi dosado e a VLDL foi calculada a partir dos valores de triglicerídeos. As fórmulas para cálculo dessas duas lipoproteínas foram descritas por FRIEDWALD et al (1972), onde:

Colesterol LDL = Colesterol Total - (Colesterol HDL+ Triglicérides/5)

Colesterol VLDL = Triglicérides/5

Os pontos de corte adotados para a classificação de dislipidemia foram os propostos pelo *National Cholesterol Education*Program (NCEP, 2001): colesterol total  $\geq$  200 mg/dL, LDL colesterol  $\geq$ 

130 mg/dL, HDL colesterol <40 mg/dL ou triglicerídeos ≥ 150 mg/dL

Para diagnóstico de diabetes mellitus e de alterações da homeostase glicêmica, utilizou-se dosagem de glicemia de jejum e teste de tolerância oral pós-carga de glicose (2 horas após ingestão de 75g de glicose), conforme critérios de classificação propostos pela OMS (ALBERTI, 1999) onde:

- Glicemia normal: glicemia de jejum <110 mg/dL e</li>
   glicemia pós-carga de glicose <140 mg/dL</li>
- Glicemia de jejum alterada: glicemia de jejum entre 110-125 mg/dL e glicemia pós-carga de glicose <140 mg/dL</li>
- Intolerância à glicose: glicemia de jejum <126 mg/dL e glicemia pós-carga de glicose entre 140-199 mg/dL
- Diabetes mellitus: glicemia de jejum > 126 mg/dL ou glicemia pós-carga de glicose > 200 mg/dL ou uso de medicação de controle do diabetes.

Indivíduos que referiram uso de hipoglicemiantes orais no período também foram classificados como diabéticos.

# 3.6 Avaliação do consumo alimentar

Na primeira fase do projeto (1993), o consumo alimentar foi avaliado a partir de um questionário de freqüência alimentar (QFA)

desenvolvido segundo o formato adaptado de TSUNEHARA *et al.* (1990), com 177 itens alimentares. Na segunda fase do projeto, em 2000, a dieta foi avaliada por um questionário quantitativo de freqüência alimentar (QQFA- Anexo 1), com reprodutibilidade e validade testados previamente em imigrantes japoneses de São Paulo (CARDOSO *et al.* 2001). Os questionários foram aplicados nas duas fases por alunos devidamente treinados do 3º. e 4º. anos do Curso de Nutrição da Universidade do Sagrado Coração de Bauru.

Para padronização da avaliação do consumo alimentar nas duas fases do projeto, os dados do QFA de 1993 foram transcritos para o QQFA aplicado em 2000, segundo manual de conversão dos questionários (Anexo 2). A lista de alimentos utilizada no QFA em 1993 foi conferida e mantida no QQFA de 2000. Para classificação das porções alimentares do QFA de 1993 (obtidas como valores em g ou mL) utilizou-se a definição dos tamanhos das porções (pequena, média, grande ou extra-grande), conforme modelo adotado no QQFA de 2000.

Na conversão do QFA (1993) para o QQFA (2000) foram desconsiderados na análise os temperos e molhos, avaliando-se apenas a freqüência de consumo do sal, glutamato monossódico (ajinomoto) e shoyu acrescentados à mesa. Alguns alimentos/preparações que constavam no QFA (1993) mas não no QQFA (2000) foram agrupados e considerados em grupos de alimentos do QQFA com composição química semelhante. Outros

alimentos com informação sobre consumo isolado no QFA (gelatina, creme de leite, *miso* e leite de soja) foram considerados na análise quando apresentavam freqüência de consumo habitual de pelo menos 1 vez por semana.

O QFA de 1993 convertido para a versão do QQFA de 2000 foi duplamente digitado e avaliado no mesmo programa de computador Dietsys 4.0 utilizado na segunda fase do projeto, com dados de composição química de alimentos compilados das tabelas oficiais do Brasil, Japão e EUA, conforme metodologia descrita em trabalho anterior (CARDOSO et al. 2001). Além da análise nutricional padrão de grupos de alimentos do programa Dietsys, analisou-se também separadamente o consumo habitual dos seguintes itens alimentares: miúdos (figado de boi e de frango), carnes vermelhas, embutidos (apresuntado e salsicha), aves, pescados e frutos do mar (peixe frito, cozido ou assado, atum sashimi, chikuwa e camarão), frutas oleaginosas (nozes e castanhas, abacate), derivados da soja: tofu e misoshiru (sopa à base de miso - pasta de soja fermentada), laticínios integrais (leite integral, queijos amarelos, iogurte integral, manteiga e queijos cremosos), laticínios com baixo conteúdo de gordura ou desnatado (ricota, queijo fresco e leite desnatado), alimentos fontes de ácidos graxos trans (margarina, maionese e molhos para salada, sorvete, biscoitos, tortas, salgadinhos), óleos e alimentos fritos (batata frita e óleo de salada e cocção), ovos, refrigerante comum, refrigerante diet, cerveja, vinho e aguardente/sake.

Os grupos "carnes, aves, ovos e feijões" e "leite e derivados" da análise padrão do programa *Dietsys* incluem o consumo de miúdos, carne vermelha, embutidos, pescados, laticínios integrais e laticínios com baixo teor de gordura.

#### 3.7 Análise estatística

Freqüências relativas e absolutas, médias e desvios-padrão (DP) das variáveis obtidas em 1993 e 2000 foram calculadas. Para a descrição das características da população de estudo segundo o sexo, calculou-se as prevalências de dislipidemia, diabetes mellitus, obesidade e sobrepeso diagnosticadas durante o estudo.

Para os dados de consumo alimentar foram calculadas medianas e intervalo interquartil de nutrientes e alimentos estimados em 1993 e 2000, segundo o sexo. O ajuste do consumo alimentar pelas calorias totais utilizou o método residual, considerando-se as calorias totais como variável independente e os nutrientes ou alimentos como variáveis dependentes em modelo de regressão linear simples (WILLETT, 1998).

A análise da alteração dos índices antropométricos, níveis pressóricos, lipídeos séricos e de consumo alimentar no período de 7 anos utilizou o teste t de *Student* para amostras dependentes. As diferenças do consumo alimentar, índices antropométricos, níveis pressóricos e de lipídeos séricos foram calculadas como "Valor observado em 2000 – Valor observado em 1993.

O coeficiente de correlação linear de *Pearson* foi calculado entre as diferenças do consumo alimentar (brutas e ajustadas pelas calorias totais) e as diferenças dos níveis de lipídeos séricos no período de 1993 e 2000. Para os valores das diferenças que não apresentaram distribuição normal (segundo avaliação dos coeficientes de simetria e de curtose), realizou-se transformação logarítmica dos dados antes do cálculo do coeficiente de correlação.

Modelos de regressão linear múltipla foram utilizados para avaliar a associação entre as diferenças no consumo alimentar (ajustadas pelas calorias totais) e as diferenças nas lipoproteínas séricas no período, ajustada por variáveis de confusão. Os nutrientes e alimentos foram testados nos modelos com base em pressupostos teóricos e em resultados de estudos anteriores. As diferenças dos lipídeos séricos foram consideradas como variáveis dependentes. Como variáveis independentes, considerou-se: as diferenças do consumo alimentar, idade em 1993, IMC em 1993 e circunferência da cintura em 1993 (variáveis contínuas), sexo, tabagismo em 1993 (sim e não), consumo de álcool em 1993 (sim e não) e presença de morbidades em 1993 (diabéticos, hipertensos ou indivíduos em uso de medicamentos que interferem no metabolismo dos carboidratos e antihipertensivos, hipoglicemiantes, gorduras: antilipêmicos, corticóides, terapia de reposição hormonal, etc). A prática de atividade física em 1993 não foi ajustada nos modelos de regressão

linear pelo fato desta variável ter sido obtida somente para cerca de 1/3 da população de estudo.

As análises estatísticas foram conduzidas com auxílio do programa SPSS versão 10.0, sendo as análises de regressão múltipla realizadas no software Epi-Info, 6.04, adotando-se valor de p<0,05.

#### 4 RESULTADOS

## 4.1. Caracterização da população de estudo

A população de estudo foi constituída dos indivíduos da coorte de nipo-brasileiros de Bauru que completaram dados de consumo alimentar e de concentração de lipídeos séricos em 1993 e 2000. Quando comparados aos indivíduos incluídos no presente estudo, não houve diferença estatisticamente significante em relação ao sexo, idade, IMC e circunferência de cintura dos 67 participantes dos inquéritos de 1993 e 2000 que não apresentaram informações completa para esta análise.

A Tabela 2 apresenta as características gerais da população de estudo em 1993. Dos 328 indivíduos analisados, 169 (51,5%) eram do sexo feminino e 159 (48,5%) do sexo masculino. A idade média do grupo em 1993 foi de 56,9 anos (DP = 9,8). A maioria dos homens (69%) e das mulheres (79,2%) relataram atividade física leve ou sedentarismo em 1993. Em ambos os sexos, uso referido de medicamentos antihipertensivos e hipoglicemiantes orais foram os mais freqüentes.

Entre as mulheres, 16,4% das de primeira geração e 0,9% das de segunda eram analfabetas em 2000. O analfabetismo não foi observado entre os homens. Em ambos os sexos houve maior percentual de indivíduos com curso universitário entre os de segunda geração (1,8% e 16,8% entre mulheres, 3,7% e 43,4% entre homens,

para issei e nisei respectivamente) – dados não apresentados em Tabela.

As Tabelas 3 e 4 mostram as medidas antropométricas, níveis pressóricos e frequência de algumas morbidades na população segundo sexo e geração. Homens e mulheres de primeira geração (issei) apresentaram valores médios de IMC dentro do intervalo de eutrofia. Porém, entre os niseis, os valores médios de IMC estavam no intervalo de sobrepeso no período de estudo. Observou-se baixa prevalência de obesidade nesta população. Os valores médios da circunferência de cintura apresentaram-se na faixa de risco reduzido para complicações metabólicas entre os homens e de risco elevado/muito elevado entre as mulheres (exceção para as mulheres de primeira geração em 2000). Os valores médios da pressão arterial sistólica, tanto em homens quanto em mulheres, foram elevados apenas entre os participantes de primeira geração em 2000. Já os valores médios da pressão arterial diastólica foram normais para ambos os sexos e gerações nos anos de 1993 e 2000. Com exceção dos homens em 1993, observou-se alto percentual de hipertensão entre os indivíduos de primeira geração. A prevalência de dislipidemia (alteração na concentração de pelo menos um lipídeo sérico), foi alta nesta população, variando de 84,3% entre homens de primeira geração em 1993 a 94,5% entre as mulheres de primeira geração em 2000.

A Tabela 5 apresenta os valores médios (DP) dos lipídeos séricos em 1993 e 2000, segundo sexo. Em ambos os sexos, os valores médios do colesterol total foram elevados nos dois momentos, porém os valores do LDL colesterol foi adequado apenas entre os homens em 2000. Observou-se valores médios elevados de triglicerídeos em ambos os sexos e momentos. Com exceção para os homens em 1993, os valores médios do HDL colesterol estavam adequados.

As prevalências de alterações na concentração de lipídeos séricos observadas em 1993 e 2000 são apresentadas na Tabela 6. Houve alta prevalência de dislipidemias, observando-se maior frequência de valor desejável para colesterol entre os indivíduos de segunda geração em 1993 (38,6%). Para valores desejáveis de LDL colesterol, a frequência variou de 30,9% entre os indivíduos de primeira geração em 1993 a 53,2% entre os indivíduos de segunda geração em 2000. A prevalência de indivíduos com valores desejáveis de HDL colesterol foi a menor de todas. Altos valores de triglicerídeos foram observados na população, com um aumento importante na prevalência de hipertrigliceridemia em 2000, em ambas as gerações (75,9% e 72,3% entre isseis e niseis, respectivamente). Observou-se predominância de padrão dislipidêmico com alta freqüência de hipertrigliceridemia e reduzidos valores de HDL colesterol (variando de 23,7% entre os indivíduos de primeira geração em 2000 a 44% entre indivíduos de primeira geração em 1993).

As Tabelas 7 e 8 apresentam os valores médios dos lipídeos séricos observados em 1993 e 2000 segundo presença de hipertensão e categorias de homeostase glicêmica em mulheres e homens, respectivamente. Em ambos os sexos, observou-se valores médios maiores de triglicerídeos entre os indivíduos hipertensos e diabéticos em 1993 e em 2000. Os diabéticos apresentaram também os menores valores médios de HDL colesterol.

**Tabela 2.** Características dos nipo-brasileiros que completaram inquérito clínico e nutricional em 1993 e 2000 segundo sexo (n= 328).

	Mulheres	Homens
	(n= 169)	(n=159)
Proporção Issei/ Nisei	0,48	0,50
Idade média em anos (DP) em 1993	56,7 (9,8)	57,2 (9,8)
Tabagismo em 1993 (%)	20,7	16,3
Consumo habitual de álcool em 1993	12,4	59,7
(%)		
Prática atividade física em 1993		
(%)*	29,2	34,5
Sedentarismo	50,0	34,5
Leve	8,3	21,9
Moderada	12,5	9,1
Pesada		
Em uso de medicamentos em 1993		
(%)	18,9	18,9
Antihipertensivos	15,9	15,7
Hipoglicemiantes orais	0,5	1,9
Antilipêmicos		

<sup>\*</sup> n=103; 55 homens e 48 mulheres.

**Tabela 3.** Valores médios (desvios-padrão) de medidas antropométricas e níveis pressóricos e freqüência de algumas morbidades em nipo-brasileiros de Bauru, segundo geração, em 1993 e 2000. Sexo feminino (n= 169).

1993		2000	
Issei#	Nisei#	Issei	Nisei
24,0	24,9	23,8	25,0
(3,3)	(3,4)	(3,4)	(3,7)
83,9	83,3	79,78	81,5
(8,9)	(12,5)	(8,8)	(8,8)
134,4	129,2	146,1	135,5
(18,2)	(29,3)	(22,3)	(25,5)
77,3	80,7	80,6	78,7
(9,2)	(28,4)	(11,0)	(12,9)
66,7	54,3	67,3	54,4
27,8	38,1	25,4	35,1
5,5	7,6	7,3	10,5
27,3	34,0	49,1	41,2
38,2	30,3	32,7	33,3
34,5	36,7	18,2	25,5
61,1	70,7	45,5	61,4
38,9	28,3	54,5	38,6
•	•	•	•
90,1	87,3	94,5	90,4
•		•	9,6
<b>,</b> -	,		. ,-
	24,0 (3,3) 83,9 (8,9) 134,4 (18,2) 77,3 (9,2) 66,7 27,8 5,5 27,3 38,2 34,5	Issei*         Nisei*           24,0         24,9           (3,3)         (3,4)           83,9         83,3           (8,9)         (12,5)           134,4         129,2           (18,2)         (29,3)           77,3         80,7           (9,2)         (28,4)           66,7         54,3           27,8         38,1           5,5         7,6           27,3         34,0           38,2         30,3           34,5         36,7           61,1         70,7           38,9         28,3           90,1         87,3           9,9         12,7	Issei*         Nisei*         Issei           24,0         24,9         23,8           (3,3)         (3,4)         (3,4)           83,9         83,3         79,78           (8,9)         (12,5)         (8,8)           134,4         129,2         146,1           (18,2)         (29,3)         (22,3)           77,3         80,7         80,6           (9,2)         (28,4)         (11,0)           66,7         54,3         67,3           27,8         38,1         25,4           5,5         7,6         7,3           27,3         34,0         49,1           38,2         30,3         32,7           34,5         36,7         18,2           61,1         70,7         45,5           38,9         28,3         54,5           90,1         87,3         94,5           9,9         12,7         5,5

<sup>\*</sup>Issei, nascidos no Japão n=55; Nisei, filhos de ambos pais japoneses n=114. \*IMC= índice de massa corporal em kg/m².\*\*Segundo critérios de classificação preconizados pela OMS. \*\*\*Segundo critérios de classificação preconizados pelo NCEP (2001).

**Tabela 4.** Valores médios (desvios-padrão) de medidas antropométricas e níveis pressóricos e freqüência de algumas morbidades em nipo-brasileiros de Bauru, segundo geração, em 1993 e 2000. Sexo masculino (n=159).

	19	93	20	00
	Issei#	Nisei#	Issei	Nisei
IMC médio em kg/m <sup>2*</sup>	23,7	25,4	23,7	25,7
	(3,1)	(3,9)	(2,9)	(3,9)
Circunferência da cintura média	87,2	89,0	84,9	89,2
em cm	(8,9)	(9,3)	(7,6)	(10,0)
Pressão Arterial sistólica média	130,4	128,7	141,3	137,5
em mmHg	(19,1)	(18,4)	(24,7)	(23,4)
Pressão Arterial Diastólica média	76,3	82,6	79,2	82,3
em mmHg	(11,9)	(11,9)	(12,8)	(13,4)
Classificação IMC (%)**	, ,	• • •	, ,	, , ,
Eutrofia	67,3	49,4	69,8	43,3
Sobrepeso	30,6	36,0	28,3	44,3
Obesidade	2,1	14,6	1,9	12,3
Classificação da circunferência				
da cintura (%)**				
Baixo risco	86,2	73,0	86,8	70,7
Risco elevado	11,8	19,0	13,2	18,9
Risco muito elevado	2,0	8,0	0	10,4
Classificação pressão Arterial				
(%)**				
Normal	71,4	70,8	49,0	54,7
Elevada	28,6	29,2	51,0	45,3
Presença de dislipidemia (%)***				
Sim	84,3	93,0	86,8	91,5
Não	15,7	7,0	13,2	8,5

<sup>\*</sup>Issei, nascidos no Japão n=53; Nisei, filhos de ambos pais japoneses n=106.\*IMC= índice de massa corporal em kg/m². \*\*Segundo critérios de classificação preconizados pela OMS. \*\*\*Segundo critérios de classificação preconizados pelo NCEP (2001).

**Tabela 5.** Valores médios (desvios-padrão) de lipídeos séricos (mg/dL) em nipo-brasileiros de Bauru em 1993 e 2000 segundo sexo (n=328).

	Mulhere	s (n=169)	Homens	(n=159)
	1993	2000	1993	2000
Colesterol Total	216,2	210,5	212,1	208,3
	(43,9)	(39,2)	(43,5)	(41,2)
LDL colesterol	150,7	132,8	140,2	122,0
	(78,8)	(36,4)	(36,1)	(36,5)
HDL colesterol	44,3	51,5	38,6	48,9
	(21,7)	(10,2)	(10,0)	(13,3)
VLDL colesterol	29,0	44,8	33,6	61,5
	(13,6)	(33,1)	(16,3)	(59,0)
Triglicerídeos	157,6	224,0	212,8	307,5
	(94,6)	(165,6)	(211,1)	(295,1)

Tabela 6. Porcentagem de indivíduos segundo geração e níveis de lipídeos séricos em 1993 e 2000.

Lipídeo sérico	Pontos de corte*	Iss	sei	Nisei	
-		(n=108)		(n =	220)
	(mg/dL)	1993	2000	1993	2000
Colesterol Total				, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	***************************************
Alto	≥ 240	30,2	23,1	22,4	24,1
Desejável	<200	33,0	35,2	38,6	37,7
<b>HDL Colesterol</b>					
Baixo	<40	46,3	12,0	53,4	15,5
Desejável	≥ 60	6,6	13,9	6,3	15,0
LDL Colesterol	_	~	_	~	
Alto	≥160	33,0	19,4	22,1	20,5
Desejável	<del>-</del> 130	30,9	48,1	36,5	53,2
Triglicerídeos			•	Ť	•
Alto	>150	45,3	75,9	50,0	72,3
Presença de padrão lipídico	HDL<40 e	<b>,</b>	•		•
HDL reduzido e triglicerídeos	triglicerídeos > 150				
aumentados	<b>5 -</b>				
Sim		44,0	23,7	35,9	36,5
Não		66,0	76,3	64,1	63,5

<sup>\*</sup>De acordo com o National Cholesterol Education Program (2001).

**Tabela 7.** Valores médios (desvios-padrão) da concentração de lipídeos séricos na ausência e presença de distúrbios metabólicos (hipertensão, diabetes ou intolerância à glicose) em 1993 e 2000. Sexo feminino (n=169).

Lipídeos séricos (mg/dL)	Lipídeos séricos	Hipert	Hipertensão		Homeostase glicêmica		
	Sim	Não	Normal	Tolerância à	Diabetes		
				glicose			
				diminuída			
Colesterol Total							
1993 2000	227,5 (43,0) 222,0 (38,5)	209,9 (42,9) 215,7 (39,7)	217,1 (45,9) 221,2 (34,6)	213,6 (39,9) 223,8 (31,2)	212,7 (39,6) 213,1 (43,4)		
LDL Colesterol							
1993 2000	157,7 (34,5) 136,0 (36,8)	147,4 (92,3) 129,7 (36,7)	155,3 (94,0) 137,9 (32,3)	144,8 (33,5) 136,0 (28,8)	137,0 (33,7) 128,1 (42,0)		
HDL Colesterol							
1993 2000	42,6 (10,5) 51,4 (8,9)	44,9 (25,6) 51,6 (11,2)	45,4 (13,5) 52,6 (9,3)	48,0 (50,1) 53,3 (12,1)	38,4 (10,1) 49,3 (9,4)		
VLDL Colesterol							
1993 2000	32,6 (13,7) 51,7 (40,7)	27,1 (13,5) 56,2 (56,5)	26,3 (12,9) 61,2 (50,2)	33,2 (15,0) 45,8 (46,2)	34,9 (12,7) 53,9 (52,6)		
Triglicerídeos							
1993 2000	179,6 (104,9) 234,0 (139,7)	147,3 (90,0) 216,1 (183,9)	138,8 (78,4) 174,9 (98,9)	177,6 (102,2) 225,7 (237,5)	203,1 (117,5) 257,4 (156,1)		

**Tabela 8.** Valores médios (desvios-padrão) da concentração de lipídeos séricos na ausência e presença de distúrbios metabólicos (hipertensão, diabetes ou intolerância à glicose) em 1993 e 2000. Sexo masculino (n=159).

Lipídeos séricos	Hipert	Hipertensão		Homeostase glicêmica			
(mg/dL)	Sim	Não	Normal	Tolerância à glicose diminuída	Diabetes		
Colesterol Total							
1993	223,6 (54,6)	206,7 (38,6)	209,6 (43,2)	222,6 (41,4)	215,7 (46,5)		
2000	211,1 (39,8)	205,7 (42,5)	221,9 (47,7)	207,3 (35,6)	204,0 (41,1)		
LDL Colesterol							
1993	155,6 (43,3)	134,0 (30,9)	140,3 (33,5)	144,9 (40,3)	136,1 (46,5)		
2000	123,6 (36,8)	120,5 (36,3)	129,3 (41,4)	124,6 (32,3)	117,7 (37,3)		
HDL Colesterol							
1993	37,7 (9,8)	39,3 (10,3)	40,7 (10,7)	36,5 (9,4)	33,7 (6,1)		
2000	49,5 (14,4)	48,4 (12,3)	53,2 (17,7)	48,7 (9,9)	47,30 (14,00)		
VLDL Colesterol	,						
1993	35,9 (15,6)	32,0 (16,4)	29,8 (14,4)	41,4 (20,3)	40,2 (16,7)		
2000	56,9 (62,0)	46,8 (24,4)	50,2 (26,5)	59,7 (69,8)	52,3 (38,3)		
Triglicerídeos							
1993	229,0 (199,6)	191,4 (161,4)	182,7 (163,2)	234,8 (156,0)	302,4 (347,4)		
2000	331,8 (290,0)	286,2 (299,6)	344,4 (371,3)	267,5 (190,3)	356,6 (343,3)		

# 4.2 Alterações dos indicadores antropométricos, pressão arterial e perfil de lipídeos séricos.

A Tabela 9 apresenta as médias das diferenças dos indicadores antropométricos, níveis pressóricos e perfil de lipídeos séricos no período de 7 anos. Não houve alteração estatisticamente significante nos valores médios de IMC em ambos os sexos. Observou-se redução dos valores de circunferência da cintura apenas entre as mulheres.

No intervalo de 7 anos, houve aumento estatisticamente significante na pressão arterial sistólica em ambos os sexos sem alterações na pressão arterial diastólica. Quanto à alteração do perfil de lipídeos séricos, houve redução estatisticamente significante no LDL colesterol e aumento no HDL, VLDL colesterol e triglicerídeos em ambos os sexos. No entanto, não houve alteração na concentração de colesterol total, mantendo-se valores médios superiores ao limite desejável (200 mg/dL) segundo o *National Cholesterol Education Program* (2001).

**Tabela 9.** Média (desvio-padrão) e intervalo com 95% de confiança (IC95%) das diferenças dos indicadores antropométricos, níveis pressóricos e perfil de lipídeos séricos no período de 1993 a 2000 segundo sexo.

	Mulheres (n =169)			Home	ens (n =159)			
	Diferença			Diferença				
	média	IC 95%	P*	média	IC <b>95</b> %	P*		
	(DP)			(DP)				
Îndice de Massa	-0,1	(0,7; 0,6)	0,850	0,3	(-0,6; 1,2)	0,535		
Corporal (Kg/m²)	(4,6)			(5,6)				
Circunferência	-2,7	(-4,1; -1,4)	0,000	-0,5	(-1,5; 0,5)	0,301		
da cintura em	(8,7)			(6,2)				
Pressão Arterial	9,1	(4,6; 13,6)	0,000	10,2	(6,6; 13,9)	0,000		
Sistólica em mmHg	(29,0)			(21,7)				
Pressão Arterial	0,1	(-3,9; 4,2)	0,942	1,1	(-1,0; 3,1)	1,035		
Distólica em mmHg	(26,2)			(12,3)				
Colesterol Total	2,2	(-4,7; 9,2)	0,528	-3,5	(-9,9; 3,0)	0,292		
(mg/dL)	(45,3)			(40,2)				
LDL colesterol	-15,7	(-29,0; -	0,002	-16,0	(-21,4; -	0,000		
(mg/dL)	(82,1)	2,4)	1	(30,9)	10,6)			
HDL colesterol	7,1	(3,7; 10,6)	0,000	9,6	(7,5; 11,7)	0,000		
(mg/dL)	(22,5)			(12,9)				
VLDL colesterol	26,4	(17,8; 35,0)	0,000	18,4	(9,8; 27,0)	0,000		
(mg/dL)	(54,5)			(51,3)				
Triglicerídeos	69,2	(46,4; 92,0)	0,000	98,8	(53,5;	0,000		
(mg/dL)	(147,4)			(53,5)	144,2)			

<sup>\*</sup> Teste t de Student para amostras dependentes.

# 4.3 Alterações do consumo alimentar

As Tabelas 10 e 11 apresentam os valores medianos e os intervalos interquartis do consumo habitual de nutrientes segundo sexo em 1993 e em 2000. Em ambos os sexos, o consumo calórico no período situou-se na faixa da recomendação específica para a população japonesa (MINISTRY OF HEALTH AND WELFARE, JAPAN 1996). No entanto, o consumo de proteínas (em gramas) e a contribuição percentual das calorias provenientes das gorduras estavam acima do recomendado para japoneses. Para o percentual calórico das gorduras da dieta, a recomendação para japoneses é de 20 a 25%. Porém, como a Organização Mundial de Saúde (FAO/OMS, 1998) recomenda até 35% para este percentual, o consumo de gordura observado pode ser considerado adequado. Para a vitamina C, a ingestão foi bem acima do recomendado para japoneses, pela Organização Mundial de Saúde e do recomendado para a população americana (INSTITUTE OF MEDICINE, 2000) nos dois momentos. Por outro lado, o consumo de cálcio foi abaixo do recomendado pela OMS (1998) e pelo INSTITUTE OF MEDICINE (2000). O consumo mediano de fibras foi também abaixo do recomendado para a população japonesa (20g/dia) e dentro da faixa recomendada pela Organização Mundial de Saúde (15-20g/dia) em 1993 e em 2000.

Os valores medianos e os intervalos interquartis do consumo diário de alimentos em 1993 e em 2000, segundo sexo, são apresentados nas Tabelas 12 e 13. De acordo com as recomendações

dietéticas para a população japonesa, observou-se em ambos os sexos consumo mediano de frutas dentro do recomendado. No entanto, o consumo mediano dos vegetais, ovos e grupo dos leites e derivados encontrou-se cerca de 32%, 83% e 34%, respectivamente, abaixo do recomendado nos dois momentos.

A Tabela 14 descreve as alterações no consumo médio dos nutrientes no período de 7 anos, segundo sexo. Com exceção do consumo de proteínas (em gramas) no período, que diminuiu entre os homens e não se alterou entre as mulheres, o consumo dos nutrientes foi semelhante entre os sexos durante 1993 e 2000. Em ambos os sexos, não houve alteração no consumo de calorias mas estatisticamente significante houve reducão na contribuição percentual calórica das proteínas e aumento no percentual proveniente das gorduras. A quantidade de ácido oléico e linoléico consumido no período aumentou significativamente. Porém, houve redução estatisticamente significante no consumo de colesterol. A ingestão de cálcio aumentou e o consumo de vitamina C, gordura saturada e fibras manteve-se.

A Tabela 15 apresenta a diferença no consumo médio de alimentos no período de 7 anos segundo sexo. Não houve alteração no consumo de vegetais entre os homens mas houve redução estatisticamente significante entre as mulheres. Em ambos os sexos, o consumo de frutas, aves e laticínios aumentou (com destaque para maior

consumo de laticínios com baixo teor de gordura) enquanto o consumo de carnes vermelhas reduziu.

A ingestão de produtos da soja não se alterou entre as mulheres mas reduziu entre os homens. No entanto, o consumo de misoshiru aumentou entre as mulheres e não se alterou entre os homens. O consumo de ovos não se alterou entre as mulheres mas reduziu entre os homens. Menor consumo de alimentos fontes de ácidos graxos trans foi observado entre as mulheres.

Durante o período de 7 anos, o consumo de óleos e alimentos fritos aumentou em ambos os sexos. O consumo de cerveja foi reduzido entre os homens e aumentou entre as mulheres. O consumo de aguardente e *sake* foi reduzido também entre os homens mas não se alterou entre as mulheres.

**Tabela 10 .** Valores medianos (Percentil 25, Percentil 75) do consumo diário de energia, nutrientes e álcool de nipo-brasileiros de Bauru em 1993 e em 2000. Sexo feminino (n=169).

Nutrientes	Ano 1993	Ano 2000
Calorias totais (Kcal)*	1581,3 (1262,1; 1963,5)	1754,7 (1354,6; 2065,9)
Proteinas g	63,3 (48,7; 79,3)	61,9 (49,9; 75,5)
% VCT**	15,7 (13,5; 17,9)	14,4 (12,5; 16,1)
Lipídeos	40.0 (00.0 50.0)	
g	48,2 (38,0; 62,0)	61,4 (48,1; 74,6)
% VCT	27,7 (24,0; 32,0)	31,5 (27,4; 36,6)
Carboidratos	222,7 (179,2; 287,6)	228,6 (176,4; 290,3)
g % VCT	57,8 (52,7; 62,5)	54,9 (49,2; 60,8)
	, , , , , ,	, ( , , , , , , , , , ,
Álcool	0 (0; 0)	0 (0; 0)
g % VCT	0 (0; 0)	0 (0; 0)
Cálcio (mg)	571,9 (448,9; 719,4)	669,7 (519,2; 836,9)
Fósforo (mg)	967,4 (799,6; 1231,2)	999,5 (801,6; 1222,1)
Ferro (mg)	12,5 (9,9; 16,5)	12,2 (9,4; 15,9)
Potássio (mg)	2470,5 (1995,3; 3274,2)	2561,8 (2064,6; 3104,0)
Vit. A (RE)	1384,2 (837,7; 2077,6)	1182,8 (839,7; 1754,6)
Vit. B1 (mg)	1,3 (0,9; 1,5)	1,3 (1,0; 1,6)
Vit. B2 (mg)	1,3 (1,0; 1,6)	1,3 (1,0; 1,6)
Niacina (mg	14,8 (11,4; 18,5)	13,9 (10,9; 17,3)
NE) Vit. C (mg)	202,5 (132,0; 278,0)	204,2 (139,1; 304,4)
Gordura saturada (g)	15,6 (10,8; 19,4)	14,4 (10,2; 18,4)

Nutrientes	Ano 1993	Ano 2000
Àcido oléico (g)	15,2 (12,3; 21,7)	22,5 (17,3; 27,4)
Ácido linoléico (g)	6,8 (5,0; 10,1)	9,7 (7,3; 12,5)
Colesterol (mg)	200,3 (134,8; 273,7)	151,7 (106,8; 199,4)
Fibras (g)	15,8 (10,7; 21,3)	15,6 (11,9; 20,6)
Folato (mg)	211,1 (156,2; 270,4)	203,1 (150,2; 257,3)

<sup>\*</sup>Valor calórico total incluindo as calorias provenientes de álcool.

<sup>\*\*</sup>VCT= Valor calórico total.

**Tabela 11.** Valores medianos (Percentil 25, Percentil 75) do consumo diário de energia, nutrientes e álcool de nipo-brasileiros de Bauru em 1993 e em 2000. Sexo masculino (n=159).

Nutrientes	Ano 1993	Ano 2000
Calorias totais (Kcal)* Proteinas	1945,2 (1020,0; 2487,0)	2027,3 (1695,6; 2485,5)
g % VCT**	75,1 (50,0; 95,9) 15,7 (13,3; 18,6)	72,2 (53,8; 90,4) 13,6 (12,0; 15,7)
Lipídeos g % VCT	56,9 (42,2; 69,8) 26,0 (21,6; 30,4)	68,8 (52,6; 89,2) 30,8 (27,0; 35,0)
Carboidratos g % VCT	271,8 (217,1; 328,0) 54,8 (47,6; 63,0)	276,3 (225,2; 324,0) 53,8 (48,0; 59,8)
Álcool g % VCT	11,7 (0; 150,0) 0,4 (0; 3,9)	11,7 (0; 200,0) 0,3 (0; 4,7)
Cálcio (mg)	604,9 (452,7; 803,1)	680,9 (492,7; 886,4)
Fósforo (mg)	1182,2 (997,8; 1544,9)	1186,4 (921,7; 1409,4)
Ferro (mg)	15,4 (11,6; 19,2)	13,9 (11,0; 18,8)
Potássio (mg)	2863,4 (21262,5; 3665,1)	2711,8 (2171,3; 3413,7)
Vit. A (RE)	1232,4 (851,4; 1922,7)	1285,2 (954,0; 1808,5)
Vit. B1 (mg)	1,5 (1,1; 1,8)	1,4 (1,1; 1,8)
Vit B2 (mg) Niacina (mg NE)	1,3 (1,1; 1,8) 18,6 (14,4; 23,6)	1,4 (1,1; 1,8) 17,0 (13,8; 22,0)
Vit. C (mg)	175,7 (115,7; 270,8)	204,3 (135,9; 287,1)

Nutrientes	Ano 1993	Ano 2000
Gordura saturada (g)	16,8 (12,3; 22,3)	16,9 (12,6; 22,5)
Àcido oléico (g)	18,3 (13,4; 24,0)	25,5 (19,3; 32,9)
Ácido linoléico (g)	7,8 (4,0; 10,6)	10,5 (8,0; 14,2)
Colesterol (mg)	238,2 (157,7; 352,7)	192,4 (124,1; 264,4)
Fibras (g)	16,9 (12,4; 22,3)	17,8 (13,9; 22,5)
Folato (mg)	223,5 (167,8; 311,3)	229,8 (179,5; 288,0)

<sup>\*</sup>Valor calórico total incluindo as calorias provenientes de álcool.

<sup>\*\*</sup>VCT= Valor calórico total.

**Tabela 12.** Valores medianos (Percentil 25, Percentil 75) do consumo diário de alimentos de nipo-brasileiros de Bauru em 1993 e em 2000. Sexo feminino (n =169).

Grupos Alimentos	Ano 1993	Ano 2000
(g/mL)		
Doces	99,7 (42,1; 176,7)	68,80(33,5; 131,2)
Vegetais	220,6 (150,6; 320,4)	188,6 (134,2; 230,3)
Frutas e sucos frutas	273,7 (175,0; 460,7)	358,1 (232,7; 529,8)
Pães, cereais, arroz e macarrão	327,3 (200,9; 508,8)	379,8 (228,9; 503,4)
Leite e derivados	156,7 (55,7; 192,8)	177,1 (135,0; 258,5)
Grupo Carnes, aves,	206,7 (137,0; 306,1)	219,9 (139,7; 344,0)
peixes, ovos feijões		
Grupo gorduras,	75,9 (34,2; 164,8)	86,1 (55,2; 152,6)
óleos, doces e snacks		
Frutas e sucos cítricos	175,0 (85,0; 350,0)	185,7 (88,7; 350,0)
Misoshiru	20,0 (0; 64,2)	20,0 (6,6; 57,1)
Grupo miúdos e	0 (0; 2,0)	0,50 (0; 2,0)
visceras		
Carnes vermelhas	49,0 (26,7; 82,9)	40,0 (23,1; 62,1)
Grupo embutidos	5,7 (2,5; 11,6)	9,7 (3,7; 19,6)
Grupo aves	14,3 (7,1; 20,8)	4,5 (3,0; 12,9)
Pescados e frutos mar	14,4 (7,2; 29,2)	14,9 (7,0; 27,3)
Frutas Oleaginosas	0,2 (0; 2,0)	1,7 (0; 4,75)

Grupos Alimentos	Ano 1993	Ano 2000
(g/mL)		
Ovos	8,6 (4,0; 17,1)	8,6 (4,0; 17,1)
Produtos da soja	29,4 (7,1; 82,1)	20,5 (7,9; 60,8)
Laticínios integrais	150,0 (15,0; 165,0)	67,1 (4,5; 154,5)
Laticínios com baixo teor de gordura	0 (0; 5,7)	7,0 (1,3; 150,1)
Alimentos fontes gordura <i>trans</i>	42,5 (24,2; 64,4)	32,1 (17,6; 54,3)
Refrigerante comum	28,6 (0; 85,7)	30,0 (2,7; 128,6)
Refrigerante diet	O (O; O)	0 (0; 6,7)
Cerveja	O (O; O)	0 (0; 18,2)
Vinho	O (O; O)	O (O; O)
Aguardente/sake	0 (0; 0)	0 (0; 0)
Óleos e alimentos fritos	8,3 (3,0; 21,4)	25,0 (16,7; 35,3)

**Tabela 13.** Valores medianos (Percentil 25, Percentil 75) do consumo diário de alimentos de nipo-brasileiros de Bauru em 1993 e em 2000. Sexo masculino (n =159).

Grupos Alimentos	Ano 1993	Ano 2000
(g/mL)		
Doces	107,1 (53,0; 224,2)	74,2 (33,0; 170,3)
Vegetais	206,2 (145,5; 294,2)	203,3 (143,1; 266,3)
Frutas e sucos frutas	254,4 (160,7; 432,4)	389,3 (211,5; 429,9)
Pães, cereais, arroz e	478,7 (310,7; 632,3)	487,5 (365,2; 591,3)
macarrão		
Leite e derivados	161,6 (51,8; 212,9)	174,8 (84,3; 230,0)
Grupo Carnes, aves,	268,2 (178,5; 408,6)	255,7 (178,3; 366,2)
peixes, ovos feijões		
Grupo gorduras,	93,7 (45,8; 198,9)	98,0 (55,8; 188,6)
óleos, doces e snacks		
Frutas e sucos	170,0 (75,0; 235,0)	175,0 (79,9; 350,0)
cítricos		
Misoshiru	13,3 (0; 57,1)	13,3 (2,2; 57,1)
Grupo miúdos e	0 (0; 2,2)	0,3 (0; 2,0)
vísceras		
Carnes vermelhas	67,4 (36,8; 110,0)	38,8 (23,1; 59,2)
Grupo embutidos	11,2 (3,7; 20,6)	7,7 (3,3; 15,7)
Grupo aves	14,3 (7,1; 21,4)	5,0 (2,2; 12,9)
Pescados e frutos mar	18,0 (8,0; 40,0)	12,3 (6,7; 24,9)
Frutas oleaginosas	0,7 (0; 2,9)	1,2 (0,10; 5,0)
Ovos	8,6 (6,0; 25,7)	8,6 (2,0; 17,1)

Grupos Alimentos	Ano 1993	Ano 2000
(g/mL)		
Produtos da soja	19,2 (5,0; 64,6)	17,1 (5,9; 47,5)
Laticínios integrais	150,0 (10,7; 180,0)	61,7 (7,0; 167,1)
Laticínios com baixo teor de gordura	0 (0; 3,0)	5,7 (0,7; 150,0)
Alimentos fontes gordura trans	41,5 (29,5; 60,0)	35,5 (19,3; 60,5)
Refrigerante comum	42,9 (2,5; 114,3)	28,6 (2,70; 100,0)
Refrigerante diet	O (O; O)	O (O; O)
Cerveja	10,0 (0; 128,6)	0 (0; 11,7)
Vinho	O (O; O)	0 (0; 0)
Aguardente/sake	0 (0; 0,1)	0 (0; 0)
Óleos e alimentos fritos	8,0 (0,4; 21,4)	24,0 (16,7; 33,3)

**Tabela 14.** Diferença média (desvio-padrão- DP) e intervalo com 95% de confiança (IC95%) do consumo de nutrientes de nipo-brasileiros de Bauru no período de 1993 a 2000 segundo sexo.

	Mull	heres (n =16	9)	Hom	ens (n =159	)
	Diferença		*	Diferença	<u> </u>	
Nutrientes	média	IC 95%	<b>P</b> *	média	IC 95%	<b>P</b> *
	(DP)			(DP)		·**·*
Calorias	105,4	(-0,3; 211,1)	0,051	83,5	(-34,2; 201,3)	0,163
totais (Kcal)	(695,9)			(751,8)		
Proteínas (g)	-2,9 (33,6)	(-8,0; 2,2)	0,258	-10,9 (44,0)	(-17,8; -4,0	0,020
% VCT**	-1,7 (4,3)	(-2,3; -1,0)	0,000	-2,4 (5,0)	(-3,2 -1,6)	0,000
Lipídeos (g)	10,9 (2,2)	(6,6; 15,1)	0,000	13,7 (34,4)	(8,3; 19,1)	0,000
%VCT	4,0 (8,3)	(2,7; 5,2)	0,000	4,6 (7,6)	(3,4 5,7)	0,000
Carboidrato	6,2	(-10,0; 22,4)	0,453	6,6	(-9,8 22,9)	0,427
s (g)	(106,7)			(104,3)		
% VCT	-2,1 (9,8)	(-3,5; -0,6)	0,007	-1,2 (9,9)	(-2,8 0,3)	0,118
Álcool (mL)	0,2 (53,3)	(-7,9; 8,3)	0,961	-24,2 (330,5)	(-76,0; 27,5)	0,356
% VCT	-0,0 (1,4)	(-0,2; 0,2)	0,902	-0,6 (6,2)	(-1,6; 0,3)	0,184
Cálcio (mg)	96,4 (324,9)	(47,1; 145,7)	0,000	63,6 (310,4)	(15,0; 112,2)	0,011
Fósforo (mg)	4,1 (444,8)	(-63,5; 71,6)	0,905	-95,2 (517,3)	(-176,3 -14,2)	0,022
Ferro (mg)	0,2 (7,5)	(-0,9; 1,3)	0,738	-0,7 (7,2)	(-1,8; 0,5	0,242
Vit. A (UI)	-2466,1 (10267,4)	(-4025,3; - 906,9)	0,002	-1472,0 (10480,9)	(-3114,4 169,0)	0,780

6.77	Mulh	eres (n =169	)	Hom	ens (n =159	)
Nutrientes	Diferença		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Diferença		
	média	IC 95%	P*	média	IC 95%	P*
	(DP)			(DP)		
Vit B2 (mg)	0,0	(-0,0; 0,1)	0,252	-0,0	(-0,1; 0,1)	0,489
	(0,6)			(0,6)		
Vit. B1 (mg)	0,0	(-0,1; 0,1)	0,497	0,0	0,0	0,671
	(0,6)			(0,6)	(0,6)	
Niacina (mg	-0,9	(-1,90,2)	0,099	-1,8	(-3,2; -0,5)	0,009
NE)	(6,7)			(8,8)		
Vit. C (mg)	18,1	(-5,9; 42,2)	0,139	20,5	(-2,3; 43,2)	0,077
	(158,5)			(145,2)		
Gordura	-0,5	(-1,7; 0,6)	0,364	-0,2	(-1,7; 1,3)	0,772
saturada (g)	(7,8)			(9,6)		
Àcido oléico	5,9	(4,3; 7,5)	0,000	6,9	(4,8; 9,0)	0,000
(g)	(10,7)			(13,5)		
Ácido	2,3	(1,3; 3,2)	0,000	3,1	(2,0; 4,2)	0,000
linoléico (g)	(6,0)			(6,9)		
Colesterol	-57,6	(-77,1; -38,2)	0,000	-64,6	(-90,3 -38,8)	0,000
(mg)	(128,2)			(164,2)		
Fibras (g)	0,3	(-1,1; 1,7)	0,660	0,9	(-0,2; 2,2)	0,120
	(9,0)			(7,7)		
Folato (µg)	-7,2	(-24,8; 10,5)	0,425	2,0	(-15,1; 19,0)	0,819
	(116,4)			(109,0)		
Retinol (RE)	-80,0	(-160,3; 0,2)	0,051	-56,7	(-139,4; 26,0)	0,178
	(528,8			(528,1)		

<sup>\*</sup> Teste t de Student para amostras dependentes.

<sup>\*\*</sup>Percentual do Valor Calórico Total.

**Tabela 15.** Diferença média (desvio-padrão- DP) e intervalo com 95% de confiança (IC95%) do consumo de alimentos de nipo-brasileiros de Bauru no período de 1993 a 2000 segundo sexo.

	Mulh	eres (n =16	(69) Homens ( $n = 159$ )			9)
	Diferença			Diferenç		
Nutrientes	média	IC 95%	<b>P</b> *	a média	IC 95%	P*
	(DP)			(DP)		
Doces	-18,6	(-50,9; 13,6)	0,255	-25,0	(-53,4; 3,3)	0,083
	(212,4)			(181,1)		
Vegetais	-52,0	(-73,5; -	0,000	-20,8	(-43,9; 2,3)	0,077
	(141,6)	30,5)		(147,4)		
Frutas e sucos	60,7	(0,5; 120,9)	0,048	80,7	(20,6; 140,9)	0,009
frutas	(396,5)			(384,3)		
Pães, cereais,	17,4	(-18,2; 53,1)	0,336	15,1	(-27,5; 57,7)	0,484
arroz e macarrão	(234,9)			(271,8)		
Leite e derivados	47,3	(27,5; 67,2)	0,000	23,9	(1,3; 46,4)	0,0038
	(130,7)			(144,0)		
Grupo Carnes,	40,4	(-6,3; 87,2)	0,090	-26,1	(-74,3; 22,2)	0,288
aves, peixes, ovos	(308,2)			(308,1)		
feijões						
Grupo gorduras,	16,4	(-15,5; 48,4)	0,312	13,7	(-14,3; 41,6)	0,335
óleos, doces e	(210,4)			(178,4)		
snacks						
Frutas e sucos	17,6	(-23,2; 58,4)	0,396	45,1	(7,1; 83,0)	0,020
cítricos	(268,58)			(242,2)		
Misoshiru	21,0	(1,0; 41,1)	0,040	14,7	(-3,0; 32,3)	0,103
	(132,0)			(112,7)		
Grupo miúdos e	-0,6	(-1,5; 0,2)	0,155	-0,1	(-1,2; 1,0)	0,840
visceras	(5,7)	-		(7,2)		
Carnes vermelhas	-22,0	(-33,9;	0,000	-53,3	(-71,6; -34,9)	0,000
	(78,5)	-10,1)		(117,2)	, 	

	Mulhe	eres (n =169	<u>')</u>	Hom	e <b>ns (n =1</b> 59	<del>)</del> )
Nutrientes	Diferença			Diferença		
	média	IC 95%	P*	média	IC 95%	P*
	(DP)			(DP)		
	4,0	(-33,9; -10,1)	0,003	-0,4	(-3,8; 3,1)	0,837
Grupo embutidos	(17,1)			(21,9)		
Grupo aves	-10,4	(1,4; 6,6)	0,000	-14,0	(-18,2; -9,8)	0,000
	(19,4)			(26,9)		
Pescados e frutos	-0,4	(-6,3; 5,5)	0,886	-11,7	(-17,7; -5,6)	0,000
mar	(38,8)			(38,5)		
Frutas oleaginosas	0,3	(-6,0; 6,6)	0,924	-0,1	(-2,6; 2,4)	0,955
	(41,2)			(16,1)		
Ovos	-1,2	(-4,9; 2,6)	0,542	-7,2 (24,5)	(-11,1; -3,4)	0,000
	(24,9)					
Soja e produtos	11,4	(-12,5; 35,3)	0,347	-21,0	(-36,9; -5,2)	0,010
soja	(157,5)			(101,5)		
Laticinios	-35,8	(-59,1; -12,5)	0,003	-30,2	(-57,1; -3,4)	0,028
integrais	(153,5)			(171,5)		
Laticinios com	76,8	(60,8; 92,8)	0,000	92,2	(72,5; 11,9)	0,000
baixo teor de	(105,5)			(125,7)		
gordura						
Alimentos fontes	-11,5	(-20,0; -3,0)	0,008	-8,1	(-18,5; 2,1)	0,120
gordura trans	(56,1)			(65,8)		
Refrigerante	20,5	(-7,5; 48,6)	0,151	14,2	(-24,2; 52,6)	0,465
comum	(184,8)			(245,2)		
Refrigerante diet	-8,4	(-28,3; 11,5)	0,408	-6,4	(-22,3; 9,4)	0,423
	(131,1)			(101,1)		
Cerveja	58,4	(32,5; 84,3)	0,000	-124,7	(-189,5; -	0,000
-	(170,4)			(413,7)	59,9)	
Vinho	3,3	(0,7; 5,9)	0,014	-1,7	(-4,4; 0,9)	0,201
	(17,2)	•		(17,0)	·	
Aguardente/	1,1	(-1,1; 3,3)	0,335	-8,2	(-13,3; -3,1)	0,002
Sakê	(14,4)	- · · · · ·		(32,7)	•	
Óleos e alimentos	13,1	(10,2; 16,0)	0,000	8,5	(2,8; 14,2)	0,004
fritos	(19,1)	•		(36,2)	•	

<sup>\*</sup> Teste t de Student para amostras dependentes.

# 4.4. Correlações entre as diferenças no consumo alimentar e as diferenças no perfil de lipídeos séricos no período de 7 anos.

Os coeficientes de correlação de Pearson entre as diferenças do consumo de nutrientes e de alimentos (brutas e ajustadas pelas calorias totais) e as diferenças nos valores de lipídeos séricos no período de 1993 a 2000 são apresentados na Tabela 16.

Os coeficientes de correlação encontrados, em geral, foram baixos, observando-se os maiores valores estatisticamente significantes entre as diferenças no consumo bruto de carnes vermelhas e diferenças no LDL colesterol e colesterol total, r=0,272 e r=0,254, respectivamente (os gráficos de dispersão dessas correlações com maiores valores significantes são apresentados no Anexo 3).

Os fatores dietéticos (diferenças brutas) que apresentaram correlação positiva estatisticamente significante com o colesterol total foram: calorias totais, gordura total, porcentagem do VCT em álcool, gordura saturada, ácido oléico, grupo dos pães, cereais, arroz e macarrão, grupo das gorduras, óleos, doces e *snacks* e grupo das carnes vermelhas. As diferenças de consumo (ajustadas pelas calorias totais) que tiveram correlação negativa estatisticamente significante com o colesterol total foram: vitamina C, fibras, cálcio e grupo das frutas e sucos cítricos.

Para as diferenças nos valores de LDL colesterol, observou-se correlação positiva estatisticamente significante com as diferenças brutas de gordura saturada, colesterol alimentar e grupo das carnes

vermelhas. Observou-se correlação negativa significante entre as diferenças de LDL colesterol e as diferenças no consumo de fibras após ajuste pelas calorias totais.

Para o HDL colesterol, diferenças nos valores desta lipoproteína correlacionaram-se negativamente de forma significante com as diferenças no consumo de frutas oleaginosas e positivamente com as diferenças no consumo de laticínios integrais, mantendo-se estatisticamente significante após ajuste pelas calorias totais. Houve correlação positiva significante entre as diferenças de HDL e as diferenças brutas no consumo de refrigerantes dietéticos.

As diferenças nos valores de triglicerídeos correlacionaram-se significativamente de forma negativa com as diferenças no consumo (g) de proteínas e laticínios com baixo teor de gordura e de forma positiva com os laticínios integrais, mantendo-se estatisticamente significante após ajuste pelas calorias totais. A diferença nos valores de triglicerídeos séricos tiveram correlação negativa significante com as diferenças no consumo de *misoshiru* e de miúdos e vísceras (ajustados pelas calorias totais).

As Tabelas 17, 18, 19 e 20 apresentam os resultados da análise de regressão linear múltipla. As diferenças do colesterol total tiveram relação inversa significativa com a diferença no consumo de fibras, frutas e sucos de frutas (ajuste múltiplo e por sexo e idade) e de vegetais (somente no ajuste múltiplo). As diferenças no LDL colesterol também apresentaram relação inversa estatisticamente significante

com a diferença no consumo de fibras (apenas quando ajustado por sexo e idade). A relação inversa entre as diferenças do HDL colesterol e as diferenças no consumo de frutas oleaginosas permaneceu significante no modelo de regressão linear múltipla (após ajuste múltiplo e por sexo e idade).

**Tabela 16.** Coeficientes de correlação de *Pearson* (r) entre as diferenças no consumo de nutrientes e alimentos (diferenças brutas e ajustadas pelas calorias totais) e as diferenças nos valores de lipídeos séricos de nipobrasileiros de Bauru no período de 1993 a 2000.

Nutrientes/ Alimentos ##	Colesterol Total (mg/dL)		LDL Colesterol (mg/dL)		HDL Colesterol (mg/dL)		Triglicerídeos (mg/dL)	
-	r <sub>a</sub> #	r <sub>b</sub> #	r <sub>a</sub>	r <sub>b</sub>	r <sub>a</sub>	T <sub>b</sub>	r <sub>a</sub>	r <sub>b</sub>
Calorias totais (Kcal)	0,133*		0,082		0,046		-0,041	
Proteina	0,200		0,002		0,0.0		0,0,-	
G	0,059	-0,041	0,105	0,071	0,003	-0,042	-0,113*-	-0,124*
%VCT##	-0,084	-0,080	0,035	0,035	-0,065	-0,064	0,102	-0,101
Gordura	•	,	•	,	.,	, , , , , ,	.,	-,
G	0,120*	0,020	0,111	0,079	0,027	-0,017	-0,021	0,015
% VCT	0,014	0,004	0,078	0,085	-0,030	-0,030	-0,002	-0,027
Carboidrato	·	•	·	•	•	,	•	,
G	0,089	-0,049	0,022	-0,092	0,050	0,020	-0,008	0,050
% VCT	-0,042	-0,026	-0,104	-0,092	0,037	0,042	0,058	0,051
Álcool	,	•	ŕ	•	,	,	•	,
G	0,106	0,058	-0,023	-0,091	0,095	0,010	-0,055	0,050
% VCT	0,133*	0,094	-0,047	-0,074	0,040	0,027	0,061	0,076
Vitamina C (mg)	-0,088	-0,170*	-0,062	-0,112	0,040	0,019	-0,031	-0,014
Gordura Saturada (g)	0,147*	0,072	0,136*	0,114	0,033	-0,004	-0,004	0,043
Ácido Oléico (g)	0,111*	0,018	0,114	0,081	-0,009	-0,062	-0,017	0,014
Ácido linoléico (g)	0,080	-0,001	0,068	0,028	0,037	0,012	-0,005	0,020
Colesterol (mg)	0,105	0,036	0,128*	0,089	0,012	-0,018	-0,029	-0,001
Fibras (g)	-0,057	-0,204*	-0,038	-0,127*	0,017	-0,022	-0,055	-0,035
Cálcio (mg)	0,055	-0,133*	0,028	-0,082	0,094	-0,046	-0,060	0,040
Grupo dos Doces (g)	0,091	0,051	0,052	0,030	-0,047	-0,063	0,004	0,014
Grupo dos Vegetais (g)	-0,037	-0,081	-0,035	-0,063	0,069	0,056	-0,034	-0,021
Grupo das frutas e sucos de frutas (g)	-0,130*	-0,179*	-0,061	-0,084	-0,084	-0,103	-0,065	-0,062
Grupo dos pães, cereais, arroz e macarrão (g)	0,136*	0,081	0,087	0,054	0,064	0,050	-0,013	0,009
Grupo do Leite e derivados (g)	0,078	0,056	0,037	0,021	0,095	0,091	0,020	0,031

Nutrientes/ Alimentos	Colesterol Total (mg/dL)		LDL Colesterol (mg/dL)		HDL Colesterol (mg/dL)		Triglicerídeos (mg/dL)	
	<b>r</b> a	rb	Ťa	r <sub>b</sub>	r <sub>a</sub>	$\mathbf{r}_{\mathrm{b}}$	ra	$\mathbf{r}_{\mathbf{b}}$
Grupo das Carnes, aves, ovos, peixes e	-0,053	-0,100	0,038	0,011	-0,026	-0,043	-0,101	-0,093
feijões (g)								
Grupo das gorduras, óleos, doces e snacks (g)	0,117*	0,075	0,066	0,044	-0,058	-0,076	0,008	0,019
Grupo das frutas e sucos de frutas	-0,076	-0,127*	-0,044	-0,073	0,049	0,036	-0,014	-0,003
cítricos (g)								
Misoshiru (g)	0,004	-0,026	0,017	-0,005	0,030	0,034	-0,040	-0,141*
Grupo dos miúdos e vísceras (g)	0,081	-0,026	-0,011	-0,005	-0,008	0,034	0,044	-0,141*
Grupo das carnes vermelhas (g)	0,254**	-0,086	0,272**	0,035	0,010	-0,141*	0,124	-0,079
Grupo das aves (g)	-0,053	0,103	-0,060	0,039	-0,131	0,033	-0,121	-0,007
Grupo dos embutidos (g)	0,010	-0,039	0,018	0,040	0,020	0,043	0,044	0,007
Grupo dos pescados e frutos do mar	0,091	0,084	0,079	0,068	0,027	0,024	-0,009	0,005
(g)								
Grupo das frutas oleaginosas (g)	0,089	-0,110	0,042	0,068	-0,199*	-0,189*	0,054	0,030
Ovos (g)	-0,031	-0,036	-0,009	-0,037	0,018	0,105	-0,046	-0,044
Grupo da soja e produtos da soja (g)	-0,018	-0,025	0,013	0,006	-0,052	-0,056	-0,003	0,003
Grupo dos produtos lácteos high-fat (g)	0,083	0,070	-0,025	-0,037	0,136*	0,132*	0,112*	0,121*
Grupo dos produtos lácteos low-fat (g)	0,046	0,052	0,095	0,098	0,002	0,004	-0,119*	-0,120*
Grupo dos alimentos fontes de ácidos	0,078	0,066	0,014	-0,003	0,028	0,023	-0,004	0,009
graxos trans (g)								
Refrigerante comum (mL)	0,089	0,054	0,073	0,065	-0,054	-0,059	0,050	0,053
Refrigerante Diet (mL)	0,178	0,076	0,046	0,008	0,293*	0,093	-0,118	-0,057
Cerveja (mL)	-0,021	0,003	-0,014	-0,049	0,025	0,023	-0,034	-0,064
Vinho (mL)	0,052	0,042	0,019	0,011	-0,022	-0,026	-0,030	-0,026
Aguardente/ sakê (mL)	0,017	0,041	-0,155	0,089	0,263	-0,005	0,288	0,115
Óleos e alimentos fritos (g)	0,051	0,086	0,062	0,039	0,059	-0,017	-0,043	0,122

<sup>\*</sup>r<sub>a</sub> = Diferenças brutas de consumo alimentar, r<sub>b</sub> = Diferenças de lipídeos séricos e as diferenças de consumo alimentar ajustadas pelas calorias totais. \* p<0,05. \*\* p<0,01. \*\* Percentual do Valor Calórico total. Em itálico: variáveis que sofreram transformação logarítimica.

**Tabela 17.** Coeficientes de regressão  $\beta_1$  (intervalo com 95% de confiança) da diferença do consumo alimentar em modelo linear múltiplo com a diferença do colesterol total como variável dependente.

Nutrientes/ Alimentos	Colesterol sérico total (mg/dL)					
_	Ajuste sexo e	Ajuste	R <sub>2</sub> #			
	idade	múltiplo+				
Gordura total (g)	0,024 (-0,283 - 0,131)	0,041 (-0,256 - 0,339)	0,02			
Gordura saturada (g)	0,514 (-0,367 - 0,448)	0,420 (-0,586 - 1,427)	0,02			
Àcido oléico (g)	0,0424 (-0,532 - 0,292)	0,105 (-0,554 - 0,764)	0,02			
Àcido linoléico (g)	-0,076 (-0,999 – 0,848)	-0,153 (-1,214 - 0,907)	0,02			
Colesterol (mg)	0,013 (-0,027 – 0,054)	0,021 (-0,023 – 0,065)	0,02			
Fibras (g)	-1,387 (-2,120 0,653)*	-1,250 (-2,061 0,437)*	0,05			
Carnes vermelhas (g)	-0,037 (-0,089 – 0,016)	-0,024 (-0,084 - 0,0358)	0,02			
Ovos (g)	-0,072 (-0,329 – 0,185)	-0,061 (-0,341 - 0,219)	0,02			
Leite e derivados (g/mL)	0,017 (-0,020 - 0,055)	0,0225 (-0,019 - 0,064)	0,02			
Frutas e sucos de frutas	-0,020 (-0,0330,007)*	-0,019 (-0,0330,053)*	0,05			
(g/mL)						
Vegetais (g)	-0,022 (-0,056 - 0,012)	-0,037 (-0,0750,0003)*	0,03			
Grupo oleaginosas (g)	-0,058 (-0,209 – 0,092)	-0,076 (-0,230 0,079)	0,02			
Alimentos fontes de ácidos	0,059 (-0,029 - 0,148)	0,055 (-0,047 - 0,158)	0,02			
graxos trans (g)						

<sup>+</sup> Idade em 1993, IMC em 1993, circunferência de cintura em 1993, diferença consumo alimentar (contínuas). Sexo (feminino e masculino), consumo de álcool em 1993 (sim e não), tabagismo em 1993 (sim e não), presença de morbidade em 1993 (sim e não). \*p<0,05.

<sup>#</sup>Coeficiente de determinação da análise múltipla.

**Tabela 18.** Coeficientes de regressão  $\beta_1$  (intervalo com 95% de confiança) da diferença do consumo alimentar em modelo linear múltiplo com a diferença do LDL colesterol como variável dependente.

Nutrientes/ Alimentos	LDL colesterol sérico (mg/dL)					
	Ajuste sexo e	Ajuste múltiplo+	R <sub>2</sub> #			
	idade					
Gordura total (g)	0,001 (-0,0003 – 0,001)	0,0007 (-0,0004 - 0,002)	0,02			
Gordura saturada (g)	0,003 (-0,00003 - 0,006)	0,003 (-0,0008 – 0,007)	0,02			
Àcido oléico (g)	0,001 (-0,0007 - 0,003)	0,0014 (-0,001 - 0,004)	0,02			
Àcido linoléico (g)	0,0008 (-0,002 - 0,004)	0,0008 (-0,003 – 0,005)	0,02			
Colesterol (mg)	0,0001 (-0,00003 – 0,0003)	0,0001 (-0,00003 – 0,0003)	0,02			
Fibras (g)	-0,003 (-0,0050,0002)*	-0,002 (-0,005 – 0,001)	0,05			
Carnes vermelhas (g)	0,00006 (-0,0001 - 0,0003)	0,0001 (-0,0001 - 0,0003)	0,03			
Ovos (g)	0,0003 (-0,0006 - 0,001)	0,0003 (-0,0007 – 0,001)	0,03			
Leite e derivados (g/mL)	0,00002 (-0,0001 –	0,00001 (-0,0001 - 0,0002)	0,02			
	0,00007)					
Frutas e sucos de frutas	-0,00003 (-0,00008 –	-0,00003 (-0,00008 –	0,03			
(g/mL)	0,00001)	0,00002)				
Vegetais (g)	-0,00006 (-0,0002 –	-0,00009 (-0,0002 – 0,00004)	0,03			
	0,00007)					
Grupo oleaginosas (g)	0,00007 (-0,0005 - 0,0006)	0,00009 (-0,0005 – 0,0006)	0,02			
Alimentos fontes de ácidos	0,0000007 (-0,0003 –	-0,00001 (-0,0004 - 0,0004)	0,02			
graxos trans (g)	0,0003)					

<sup>+</sup> Idade em 1993, IMC em 1993, circunferência de cintura em 1993, diferença consumo alimentar (contínuas). Sexo (feminino e masculino), consumo de álcool em 1993 (sim e não), tabagismo em 1993 (sim e não), presença de morbidade em 1993 (sim e não). \*p<0,05.

<sup>#</sup>Coeficiente de determinação da análise múltipla.

**Tabela 19.** Coeficientes de regressão  $\beta_1$  (intervalo com 95% de confiança) da diferença do consumo alimentar em modelo linear múltiplo com a diferença do HDL colesterol como variável dependente.

Nutrientes/ Alimentos	HDL colesterol sérico (mg/dL)						
	Ajuste sexo e	Ajuste	R <sub>2</sub> #				
	idade	múltiplo+					
Gordura total (g)	-0,0001 (-0,0009 – 0,0006)	-0,00003 (-0,0009 –	0,03				
		0,0009)					
Gordura saturada (g)	-0,0001 (-0,003 – 0,002)	0,0002 (-0,003 – 0,003)	0,03				
Àcido oléico (g)	-0,001 (-0,003 – 0,0007)	-0,0009 (-0,003 – 0,001)	0,03				
Àcido linoléico (g)	0,0002 (-0,002 - 0,003)	0,0004 (-0,003 – 0,004)	0,03				
Colesterol (mg)	-0,00002 (-0,0001 - 0,0001)	-0,00003 (-0,0002 –	0,04				
		0,0001)					
Fibras (g)	-0,0005 (-0,003 – 0,002)	-0,0009 (-0,003 – 0,001)	0,03				
Grupo oleaginosas	-0,0005 (-0,0010,00009)*	-0,0005 (-0,001	0,05				
		0,00008)*					
Alimentos fontes de ácidos	0,00004 (-0,0002 – 0,0003)	0,00002 (-0,0003 –	0,03				
graxos trans (g)		0,0003)					

<sup>+</sup> Idade em 1993, IMC em 1993, circunferência de cintura em 1993, diferença consumo alimentar (contínuas). Sexo (feminino e masculino), consumo de álcool em 1993 (sim e não), tabagismo em 1993 (sim e não), presença de morbidade em 1993 (sim e não). \*p<0,05.

<sup>#</sup>Coeficiente de determinação da análise múltipla.

**Tabela 20.** Coeficientes de regressão  $\beta_1$  (intervalo com 95% de confiança) da diferença do consumo alimentar em modelo linear múltiplo com a diferença do triglicerídeo sérico como variável dependente.

Nutrientes/ Alimentos	Triglicerídeo sérico (mg/dL)					
	Ajuste sexo e	Ajuste múltiplo+	R <sub>2</sub> #			
	idade					
Carboidratos (g)	0,0002 (-0,0003 –	0,00003 (-0,0003 –	0,03			
	0,0007)	0,0003)				
Álcool (g)	0,00007 (-0,00005 -	0,000006 (-0,00006 -	0,03			
	0,0002)	0,00008)				
Fibras (g)	-0,002 (-0,006 – 0,003)	-0,0009 (-0,003 – 0,001)	0,03			
Alimentos fontes de ácidos	0,00005 (-0,0004 –	0,0001 (-0,0004 – 0,0007)	0,03			
graxos trans (g)	0,0006)					
Cerveja (mL)	-0,00005 (-0,0001 ~	-0,00006 (-0,0002 –	0,03			
	0,00003)	0,00004)				
Vinho (mL)	-0,0003 (-0,002 – 0,001)	-0,0002 (-0,002 - 0,001)	0,03			
Aguardente/sakê (g)	-0,0008 (-0,002 - 0,0004)	-0,0007 (-0,002 – 0,0005)	0,03			
Grupo pães, cereais, arroz e	0,00003 (-0,0001 -	-0,00002 (-0,0002 –	0,03			
macarrão (g)	0,0002)	0,0001)				
Grupo doces (g)	0,00002 (-0,00001 -	0,00001 (-0,0001 -	0,03			
	0,0002)	0,0002)				

<sup>+</sup> Idade em 1993, IMC em 1993, circunferência de cintura em 1993, diferença consumo alimentar (contínuas). Sexo (feminino e masculino), consumo de álcool em 1993 (sim e não), tabagismo em 1993 (sim e não), presença de morbidade em 1993 (sim e não). \*p<0,05.

<sup>#</sup>Coeficiente de determinação da análise múltipla.

#### 5 DISCUSSÃO

# 5.1 Alterações dos indicadores antropométricos, pressão arterial e perfil de lipídeos séricos

Durante o período considerado no presente estudo, o índice de massa corporal (IMC) não se alterou em ambos os sexos e os valores médios de IMC encontraram-se no intervalo de eutrofia ou de sobrepeso leve, observando-se maior valor médio entre os homens de segunda geração em 2000 (IMC médio = 25,68 kg/m²). Assim, como observado em nipo-americanos do Honolulu Heart Program (MASAKI et al., 1997), a prevalência de obesidade nesta população é menor quando comparada a populações caucasianas, com maior prevalência entre os homens de segunda geração em 1993 (14,6%). Apesar dos valores médios de IMC baixos quando comparados a populações caucasianas, alta prevalência de distúrbios metabólicos relacionados obesidade tem sido observada em populações asiáticas, particularmente nos grandes centros urbanos. A variação na distribuição de gordura corporal pode explicar as diferenças no risco para distúrbios metabólicos, uma vez que esta população tem sido considerada mais susceptível ao desenvolvimento de adiposidade central (McNEELY et al., 2001).

No presente estudo, observou-se aumento significativo na prevalência de diabetes entre os indivíduos, sendo a menor prevalência observada entre as mulheres de primeira geração em 1993 (12,7%) e a maior entre as mulheres de segunda geração em

2000 (44,7%). Estas prevalências de diabetes são bem superiores às observadas na população brasileira e na japonesa (MALERBI & FRANCO, 1992; GIMENO *et al.*, 2002).

O depósito de gordura abdominal tem sido considerado o melhor preditor do diabetes mellitus tipo 2, quando comparado ao IMC, relação cintura/quadril e pregas cutâneas tricipital e subescapular (WEI et al., 1997), pois possui boa correlação com a gordura central ou abdominal (HAJNIS & KUNESOVA, 2000). Na população migrante asiática, a aculturação para um estilo de vida mais "ocidental", aliado à predisposição genética para acúmulo de gordura abdominal (FUJIMOTO et al., 1995), parece relacionar-se ao aumento da resistência periférica à insulina ou síndrome metabólica (FUJIMOTO et al., 1995; GIMENO et al., 2002).

Em população de estudo, houve nossa redução estatisticamente significante na circunferência de cintura após 7 anos entre as mulheres. Com exceção dos homens de segunda geração, houve redução no percentual de indivíduos com risco elevado e muito elevado para complicações metabólicas. A redução nos valores médios de circunferência de cintura e da frequência de sua classificação na categoria de risco difere do que se observa geralmente com o envelhecimento, ocasião em que ocorre aumento no depósito de gordura no tronco e ao redor dos órgãos viscerais (CHUMLEA et al., 1984). Em estudo com nipo-americanos de segunda e terceira geração, observou-se que os pontos de corte de

IMC e circunferência da cintura propostos pela Organização Mundial de Saúde (2003) foram pouco sensíveis na detecção de risco para diabetes mellitus tipo 2 nos participantes com mais de 50 anos, sugerindo que o percentual de gordura corporal e IMC variam segundo etnia. Desta forma, os autores concluíram que é necessário definir intervalos de classificação específicos por etnia para as medidas de IMC e circunferência da cintura (McNEELY et al., 2001). Pesquisadores de países asiáticos e do pacífico recomendam valores menores destas medidas para as populações asiáticas, definindo para sobrepeso valores de IMC  $\geq 23$  e obesidade  $\geq 25$ , enquanto indivíduos em alto risco para complicações metabólicas seriam aqueles com medidas de circunferência da cintura  $\geq$  90 cm para homens e  $\geq$  80 cm para mulheres (Steering Committee of the Western Pacific Region of the World Health Organization, 2000). No entanto, a OMS (WHO, 2003c), apesar de reconhecer a necessidade de pontos de corte étnico-específicos para IMC e circunferência da cintura, aponta em publicação recente que existem poucos estudos prospectivos e apropriados sobre pontos de corte destes dois parâmetros antropométricos nessas populações, recomendando, neste caso, a utilização dos pontos de corte preconizados pela OMS.

Com relação à alteração do perfil de lipídeos séricos em nosso estudo, os valores médios de colesterol total, LDL colesterol e triglicerídeos foram superiores aos pontos de corte para dislipidemia em 1993 e em 2000, sendo alta a prevalência deste distúrbio.

Alterações nos valores médios de colesterol sérico e triglicerídeos também foram observados em homens nipo-americanos do Honolulu Heart Program, após ajuste pela idade (média colesterol: 218 mg/dL e triglicerídeos: 229 mg/dL). No entanto, no presente estudo, houve também uma melhora no perfil dos outros lipídeos séricos, onde o colesterol total manteve-se estável, o LDL colesterol reduziu e o HDL aumentou significativamente em homens e mulheres. Entretanto, apesar da melhora no padrão de alguns lipídeos séricos, a prevalência de indivíduos com altos níveis de colesterol total, LDL, HDL e triglicerídeos foi ainda muito alta em 2000. Comportamento de melhoria no perfil de lipoproteínas séricas semelhante foi também observado em idosos nipo-americanos (acima de 70 anos), onde observou-se redução nos níveis de colesterol total, LDL colesterol e triglicerídeos com o aumento dos quintis de idade, além de um aumento nos níveis de HDL. No entanto, as explicações para essas alterações não foram ainda elucidadas (BURCHFIEL et al., 1996).

O comportamento das lipoproteínas séricas observado na população de nipo-brasileiros e em nipo-americanos difere do que vem sendo observado em populações caucasianas. Dados de estudos longitudinais e transversais sugerem elevação do colesterol sérico com o aumento da idade, principalmente a partir dos 40 anos. Já dados de estudos transversais apontam que, com o envelhecimento, ocorre aumento não apenas do colesterol total, mas também do LDL

colesterol e ainda uma redução do HDL colesterol (BERNS et al., 1989).

Há evidências sugerindo papel central da gordura abdominal no perfil de lipídeos séricos em diferentes populações. Os depósitos de gordura abdominal apresentam taxa lipolítica maior comparado aos depósitos de gordura subcutâneos, aumentando os níveis de graxos livres na circulação portal e no figado. superexposição dos tecidos hepáticos a estes ácidos graxos livres síntese hepática de produz aumento na lipídeos consequentemente, a dislipidemia. Desta forma, a adiposidade abdominal produz elevação nos níveis séricos de triglicerídeos e das frações de colesterol VLDL e LDL, com redução no HDL colesterol (MAMALAKIS et al., 2002).

No presente estudo, o aumento nos valores de triglicerídeos e VLDL colesterol observados entre 1993 e 2000 podem estar relacionados à maior suscetibilidade ao acúmulo de gordura abdominal em nipo-brasileiros. Em mais um estudo realizado com os nipo-americanos do *Honolulu Heart Program* observou-se que a obesidade generalizada e o excesso de gordura localizada em algumas regiões (circunferência da cintura e prega cutânea subescapular) foram significantemente associados a níveis elevados de LDL e colesterol total, triglicerídeos e a valores menores de HDL colesterol (BURCHFIEL et al., 1996).

Um estudo sobre associações entre a distribuição de gordura corporal e fatores de risco cardiovasculares em 127 crianças e adolescentes em Ohio, USA, observou-se que a concentração de triglicerídeos apresentou um coeficiente de correlação positivo com a adiposidade abdominal, enquanto o HDL apresentou uma correlação negativa (DANIELS et al., 1998).

No presente estudo, observou-se incremento estatisticamente significante somente nos valores da pressão arterial sistólica em ambos os sexos. Este resultado tem sido encontrado em nações industrializadas, onde a pressão arterial sistólica aumenta continuamente com a idade, porém a diastólica aumenta até a quinta década de vida, sofrendo redução a partir de então (MASAKI *et al.*, 1997).

Mesmo em situações de redução do IMC, a prevalência de hipertensão continua aumentando com a idade (MASAKI et al., 1997). Além do efeito da idade na elevação da pressão arterial, a presença de obesidade abdominal pode também estar associada a este aumento no presente estudo. Em trabalho anterior realizado em seis populações de descendentes africanos adultos, utilizando os mesmos pontos de corte para hipertensão arterial e sobrepeso/obesidade abdominal adotados no em nosso estudo, observou-se que a hipertensão devida à obesidade abdominal foi maior com o aumento do sobrepeso/obesidade abdominal nas diferentes populações (OKOSUN et al., 1999). Resultados semelhantes foram observados

entre homens japoneses vivendo no Havaí e nipo-americanos do Honolulu Heart Program, onde o índice de massa corporal associou-se positivamente aos valores pressóricos (REED et al., 1982; MASAKI et al., 1997). A obesidade abdominal (ou andróide) foi também positivamente relacionada à pressão arterial diastólica de forma significante e independente em adolescentes americanos (DANIELS et al., 1999).

O padrão antropométrico e de morbidade dos nipo-brasileiros de Bauru observado neste e em outros estudos (COSTA et al., 2000) sugere vulnerabilidade desta população à síndrome metabólica. Observações semelhantes foram feitas com homens nipo-americanos de Seattle, onde a adiposidade visceral, pressão sangüínea e glicose de jejum plasmática elevadas foram fatores de risco independentes para eventos cardiovasculares, tanto nos indivíduos diabéticos quanto naqueles não diabéticos (FUJIMOTO et al., 1999).

Outra modificação no estilo de vida que pode ocorrer com a migração e ocidentalização dos hábitos é a alteração do padrão de atividade física. Tanto os fatores demográficos e de saúde como também questões ou barreiras culturais influenciam a participação de grupos migrantes em atividades físicas (HARADA *et al.*, 2000).

A prática de atividades físicas regulares tem sido associada à elevação do HDL colesterol, redução dos níveis de triglicerídeos e da razão colesterol/HDL colesterol (PESCATELLO et al., 2000; FUNG et al., 2000), redução das partículas pequenas e densas de LDL

colesterol (BERG et al., 1994) e redução do índice aterogênico (MARRUGAT et al., 1996). Além disso, tem sido observado uma relação inversa entre diabetes e atividade física. Resultado de uma avaliação com 6815 indivíduos migrantes japoneses de 45-68 anos do Honolulu Heart Program encontrou que a atividade física foi inversamente associada à incidência de diabetes (BURCHFIEL et al., 1995).

Em estudo conduzido em japoneses de 40-69 anos (*Japan Lifestyle Monitoring Study Group*), observou-se que os indivíduos com prática de atividade física durante grande parte de suas horas de lazer tinham maiores escores de estilo de vida saudável, tais como inclusão de maior variedade de alimentos na dieta, senso subjetivo de bem-estar e o hábito de não fumar ou consumir bebidas alcoólicas (IWAI *et al.*, 2000). A realização de atividade física durante os horários de lazer foi também uma das variáveis de importância para o controle da pressão arterial de nipo-americanos do Havaí entre 42-64 anos (KANDA *et al.*, 2001).

No entanto, o papel da atividade física como fator protetor para mortalidade em grupos etários mais velhos ainda não está claro. Uma das maiores limitações para a compreensão deste efeito reside no fato de haver, de maneira geral, poucos indivíduos idosos engajados em atividades físicas habituais de intensidade moderada ou alta (DANIELSON et al., 1993; PESCATELLO et al., 2000). Estudo realizado em mulheres idosas no período pós-menopausa (média

etária 70,7 anos) observou que a atividade física nas horas de lazer não estava associada à melhoria do perfil lipídico (DANIELSON et al., 1993). No entanto, PESCATELLO et al. (2000) observaram que a atividade física de baixa intensidade serviu como estímulo suficiente para melhoria do perfil lipídico sangüíneo em idosos residindo em casas, independentemente da obesidade visceral ou da obesidade como um todo. O papel da aculturação sobre a atividade física em nipo-americanos idosos difere do observado para este grupo mais jovem. HARADA et al. (2000) observaram que em idosos nipoamericanos o nível de aculturação não foi um preditor significativo da física, mesmo após controle para variáveis atividade sóciodemográficas e de saúde. Por outro lado, estudo com nipoamericanas idosas do Havaí observou que a atividade física, conjuntamente com a manutenção da força muscular e magreza, promoveu beneficios de performance ao grupo (DAVIS et al., 1998).

tabagismo observado nesta população também pode contribuir para a ocorrência de morbidades crônicas transmissíveis, especialmente nas alterações dos lipídeos séricos. Em estudo com 3311 homens chineses de 20-59 anos foi observado que os valores de colesterol total e triglicerídeos aumentavam significativamente com o aumento no consumo de cigarro e álcool. O efeito do consumo de álcool sobre o LDL colesterol (negativo) e os triglicerídeos (positivo) foi substancialmente maior para os fumantes "intensos" (mais de 20 cigarros/dia) que para os fumantes "leves" (<

20 cigarros/dia) (WU et al., 2001). Outro estudo também apontou que as associações do consumo de álcool e peso corporal e do álcool e lipídeos séricos foram condicionadas pelo tabagismo moderado e intenso (WANNAMETHEE & SHAPER, 1992). Por meio de regressão linear múltipla, HALFON et al (1984) encontraram associação inversa entre tabagismo e HDL colesterol, além de associação positiva com o LDL colesterol em mulheres. As associações do tabagismo com triglicerídeos e VLDL colesterol foram fracas. Quanto à diferença de gênero nos riscos que o tabagismo pode conferir, estudos têm sugerido maior risco entre as mulheres (HALFON et al., 1984; NJOLSTAD et al., 1996). NJOLSTAD et al. (1996) encontraram maior risco relativo de infarto do miocárdio em mulheres fumantes, apesar dos valores similares de lipídeos séricos e pressão sangüínea entre os sexos.

### 5.2 Alterações do consumo alimentar

Populações migrantes provêm oportunidade de estudo sobre as diferenças nos padrões de mortalidade e morbidade em populações expostas à diferentes condições ambientais (LUBIN et al., 2003). A dieta é uma variável ambiental de importância no envolvimento destas alterações de morbi-mortalidade (TSUNEHARA et al., 1990). De maneira geral, a manutenção dos hábitos dietéticos tradicionais por populações asiáticas migrantes pode conferir um menor risco de

mortalidade quando comparadas às populações dos países ocidentais (LUBIN *et al.*, 2003).

Além da tendência ao acúmulo de gordura abdominal, o padrão dietético dos países ocidentais tem-se relacionado a um perfil de lipídeos séricos desfavorável (OSTEWALD & GEBRE-MEDHIN, 1978). Um estudo sobre o nível sérico de colesterol total e ingestão dietética em diferentes estilos de vida na população japonesa, observou que indivíduos com o estilo de vida mais ocidentalizado apresentavam uma média de colesterol sérico total maior quando comparado àqueles com menor ocidentalização dos hábitos (UESHIMA et al., 1982).

A geração dos migrantes também interfere no grau de aculturação das dietas, sendo que, de maneira geral, quanto mais idoso maior a manutenção dos hábitos alimentares tradicionais e menor o grau de aculturação. Um estudo sobre padrões alimentares entre duas gerações de homens nipo-americanos, observou que indivíduos *Nisei* tinham maior consumo de proteína total e animal, de gordura total, saturada e de colesterol que indivíduos *Issei* ou *Kibei* (que viajaram ou viveram 5 anos ou mais no Japão) (HANKIN *et al.*, 1975). Outro estudo sobre a evolução do padrão alimentar de mulheres nipo-americanas de segunda (*Nisei*) e terceira (*Sansei*) geração observou maior evolução para o padrão alimentar "ocidentalizado" entre as *Sansei* (KUDO *et al.*, 2000). Em estudo realizado por CARDOSO *et al.* (1997) com nipo-brasileiros de primeira

e segunda geração da cidade de São Paulo foi observado maior consumo de alimentos da dieta tradicional nipônica entre os indivíduos de primeira geração. O consumo de peixes e misoshiru foi maior entre os Issei, enquanto que maior consumo de óleos, gorduras, legumes, frango, carnes vermelhas, produtos lácteos e café foi observado entre os Nisei. No entanto, alguns produtos típicos da dieta tradicional (algas, cogumelos, produtos da soja, picles e chá verde) tiveram baixo consumo entre os indivíduos de ambas as gerações. Estudo mais recente realizado com a população de nipobrasileiros de Bauru não encontrou diferenças estatisticamente significantes na dieta habitual entre os indivíduos de primeira e segunda geração, após ajuste por idade (FREIRE et al., 2003). Uma questões que dificultam o acesso e manutenção das da dieta tradicional por este grupo migrante é a pouca disponibilidade (acesso e custo) de alimentos típicos da culinária japonesa, o que acarreta, consequentemente, alterações no padrão alimentar deste grupo.

No presente estudo, observou-se que a ingestão calórica nos dois momentos estava dentro do recomendado para indivíduos japoneses (MINISTRY OF HEALTH AND WELFARE, JAPAN, 1996), em ambos os sexos. Nos dois momentos, o consumo protéico (em g) esteve acima do recomendado para a população japonesa. No entanto, os valores medianos de proteínas observados em nosso estudo foram inferiores aos encontrados na dieta de japoneses vivendo no Japão, entre homens nipo-americanos do Havaí e

Califórnia (KAGAN et al., 1974) e entre os nipo-brasileiros da cidade de São Paulo (CARDOSO et al., 1997). Em ambos os sexos, a mediana do percentual calórico proveniente dos lipídeos nos dois momentos foi também acima do recomendado para a população japonesa (e dentro dos valores recomendados pela Organização Mundial de Saúde, 1998). O consumo mediano de gordura pelo grupo nos dois momentos foi superior ao valor médio observado na população de japoneses (36 g) e inferior ao apontado para homens nipo-americanos do Havaí e Califórnia (85g e 95g, respectivamente) (KAGAN et al., 1974).

No presente estudo, não houve alteração do consumo calórico médio e da contribuição calórica média proveniente de carboidratos em ambos os sexos no intervalo de 7 anos. Porém, a contribuição calórica proveniente das gorduras aumentou significantemente no período estudado. No entanto, o consumo mediano de colesterol foi bem inferior ao consumo médio apontado para japoneses (457 mg) (KAGAN et al., 1974), para diferentes populações de japoneses dentro do Japão (valores médios variando de 339 mg a 487 mg) (UESHIMA et al., 1982) e para japoneses migrantes do Havaí e Califórnia (545 mg X 536 mg, respectivamente) (KAGAN et al., 1974).

Em relação ao consumo de alimentos, o consumo mediano de frutas e sucos de frutas na população nipônica de Bauru foi semelhante ao consumo mediano de nipo-brasileiros da cidade de São Paulo (CARDOSO *et al.*, 1997). O consumo mediano de vegetais,

ovos e grupo dos leites e derivados estava abaixo do recomendado para a população japonesa nos dois momentos. O consumo mediano dos vegetais na nossa população foi semelhante ao observado em nipo-brasileiros da cidade de São Paulo (CARDOSO et al., 1997). O consumo diário mediano de ovos entre nipo-brasileiros de Bauru foi semelhante aos da cidade de São Paulo (CARDOSO et al., 1997), porém foi menor que o consumo médio estimado em diferentes populações dentro do Japão (UESHIMA et al., 1982) e em trabalhadores braçais de Osaka (39,8 g/dia) (UESHIMA et al., 1982). Também o consumo de leite e derivados foi semelhante entre os nipobrasileiros de Bauru e os da cidade de São Paulo (CARDOSO et al., 1997). Apesar do consumo de leite e derivados estar abaixo da recomendação para a população japonesa, estes valores foram maiores que os encontrados para grupos populacionais dentro do Japão, cujos valores médios de ingestão variaram de 45,4 g a 91,4 g (UESHIMA et al., 1982). Analisando-se separadamente os produtos lácteos consumidos pela população no intervalo de 7 anos, houve redução estatisticamente significante no consumo dos produtos lácteos integrais e aumento do consumo de laticínios com baixo teor de gordura.

O consumo de alimentos japoneses típicos (misoshiru, por exemplo) foi também pouco frequente na dieta habitual de nipobrasileiros da cidade de São Paulo (CARDOSO et al., 1997). O consumo de carne vermelha e de aves foi maior entre os migrantes

nipônicos de São Paulo (CARDOSO *et al.*, 1997) comparado aos nipobrasileiros de Bauru.

# 5.3 Correlação entre consumo alimentar e perfil de lipídeos séricos

Diferentemente de estudo transversal realizado por FÓRNES *et al.* (2000), com`amostra representativa de adultos de Cotia (São Paulo) que observou correlação negativa entre o consumo de vegetais e valores de LDL colesterol (r=-0,11), no presente estudo não se observou correlação significante entre as diferenças no consumo de vegetais e as diferenças nos valores das diferentes lipoproteínas.

Como observado na presente análise, em estudo transversal anterior realizado com diferentes populações dentro do Japão observou-se correlação positiva entre os níveis de colesterol sérico e a ingestão de componentes lipídicos dietéticos (gordura saturada, insaturada e colesterol), com r=0,164 (UESHIMA et al., 1982).

No Brasil, FÓRNES et al. (2000) encontraram correlação positiva entre o consumo de álcool e o valor de HDL (r=0,08). No presente estudo, as diferenças no consumo de álcool não apresentaram correlações significantes com as diferenças nos valores de HDL colesterol. No entanto, a diferença do percentual calórico proveniente do álcool correlacionou-se positivamente com as diferenças nos valores de colesterol sérico total. Na análise separada por tipo de bebida alcoólica (cerveja, vinho, aguardente/sake), não

houve correlação significante entre a diferença no consumo e as diferenças nos valores das diferentes lipoproteínas analisadas.

Para o grupo de leite e derivados, diferenças no consumo não apresentaram correlações significantes com as diferenças nos valores das lipoproteínas, diferentemente de FORNÉS *et al.* (2000) que encontrou correlação positiva do consumo deste grupo de alimentos com o LDL colesterol (r=0,09). No entanto, em nosso estudo, quando se considerados segundo teor de gordura (laticínios integrais e com baixo teor de gordura), observou-se valores de correlações significantes com as diferenças nos valores de HDL colesterol e triglicerídeos.

Em um estudo prospectivo do *CARDIA Study* sobre consumo de produtos lácteos e desenvolvimento da síndrome de resistência insulínica (obesidade, intolerância à glicose, hipertensão e dislipidemia) foi observado que o padrão dietético caracterizado por aumento no consumo de produtos lácteos tiveram forte correlação negativa com a síndrome em adultos com sobrepeso. Observou-se também que outros fatores dietéticos, como macronutrientes e micronutrientes, não confundiram esta associação (PEREIRA et al., 2002).

Apesar de estatisticamente significantes, os coeficientes de correlação observados no presente estudo entre as diferenças do consumo alimentar (brutos e ajustados pelas calorias totais) e as diferenças nos valores dos lipídeos séricos foram de baixa magnitude,

o que se observou também em outros estudos (UESHIMA et al., 1982; FORNÉS et al., 2000).

Em nosso estudo, a análise de regressão múltipla confirmou relações inversas significantes entre as diferenças no consumo de fibras e as diferenças no colesterol total e LDL encontradas em estudos anteriores (BROWN et al., 1999; DAVY et al., 2002; WHO, 2003a). Em estudo prospectivo do Health Professionals Follow-up Study (RIMM et al., 1996), foi observada uma associação inversa entre a ingestão de fibras e o risco de infarto do miocárdio, independente da ingestão de gordura. Dentro das principais fontes de fibras identificadas nas dietas (vegetais, frutas e cereais), os cereais foram os componentes dietéticos mais importantes para a prevenção da doença coronariana (RR= 0,71; IC95% =0,55 a 0,91 para cada acréscimo de 10g de fibras provenientes de cereais por dia). O consumo de fibras solúveis, tais como pectinas, gomas, mucilagens, polissacarídeos de algas e algumas hemiceluloses (WHO, 2003a) tem sido associado à redução do colesterol total e frações (DAVY et al., 2002; BROWN et al., 1999).

A observação do efeito de redução do colesterol total e fração LDL pelas fibras solúveis tem resultado em novas recomendações do *National Cholesterol Education Program* (NCEP, 2001), enfatizando-se o consumo de fibras solúveis (20-30g/dia) e dos esteróis e estanóis de plantas como coadjuvantes no tratamento para redução do LDL colesterol. Antes do *Third Report of the National Cholesterol Education* 

Program (NCEP, 2001), destacava-se unicamente a modificação no consumo de gordura saturada e colesterol e redução de peso, sem considerar outras questões para redução do colesterol total e frações.

O mecanismo pelo qual a fibra reduz o colesterol sangüíneo permanece ainda não totalmente esclarecido. Evidências sugerem que algumas fibras solúveis possam se ligar aos ácidos biliares ou colesterol durante a formação intraluminal de micelas. A resultante redução no conteúdo de colesterol de células do figado levaria a uma maior sensibilidade dos receptores de LDL, aumentando o clearance de LDL colesterol. Entretanto, o aumento na excreção de ácido biliar pode não ser suficiente para explicar a redução do colesterol plasmático (BROWN et al., 1999). Outros mecanismos sugeridos incluem a inibição da síntese de ácidos graxos biliares por produtos de fermentação (produção de ácidos graxos de cadeia curta, tais como butirato, acetato, propionato); mudanças na motilidade intestinal; viscosidade causando fibras maior absorção lenta de macronutrientes e aumento da saciedade, levando a menor ingestão energética (BROWN et al., 1999).

Pelo fato da ingestão de fibras poder ser um fator de confusão para outros determinantes da doença cardiovascular, aponta-se que os beneficios deste nutriente possam estar associados a outros componentes alimentares existentes nos alimentos fontes naturais de fibras, devendo se recomendar o consumo de alimentos com alto

conteúdo de fibras ao invés do consumo isolado de fibras (WHO, 2003a).

No presente estudo, observou-se relação inversa entre as diferenças de consumo de frutas e vegetais e as diferenças nos valores de colesterol sérico total. Frutas e vegetais são fontes de antioxidantes, fibras, folatos, flavonóides e outros fitoquímicos cóm papel protetor para doenças cardiovasculares (JOSHIPURA et al, 2001; WHO, 2003a; RISSANEN et al, 2003). Estudos prospectivos têm apontado o efeito protetor do consumo de frutas e vegetais para episódios cardiovasculares (GAZIANO et al., 1995; RIMM et al., 1996; JOSHIPURA et al., 2001; LIU et al., 2000; LIU et al., 2001; RISSANEN et al., 2003).

Os componentes antioxidantes e os polifenóis presentes nestes alimentos, tais como vitamina C, flavonóides e carotenóides, podem ter um efeito modesto no risco de doenças cardiovasculares pela prevenção da oxidação do colesterol e de outros lipídeos das artérias. O folato, encontrado especialmente nos vegetais de folhas verdeescuro, auxilia na redução da homocisteína sangüínea, um conhecido fator de risco para doenças cardiovasculares. As fibras solúveis encontradas neste grupo de alimentos têm sido associadas à redução do risco para doenças cardiovasculares. Já o potássio e magnésio têm um papel importante no controle da pressão arterial (JOSHIPURA et al., 2001; RISSANEN et al., 2003). Em estudo prospectivo com idosos do Massachusetts Health Care Panel Study, o consumo de

carotenóides provenientes de frutas e vegetais apontou risco relativo para mortes devidas à doenças cardiovasculares de 0,54 (IC 95% 0,34 a 0,86; p de tendência=0,004). Para infarto do miocárdio o RR foi de 0,25 (IC 95% 0,09 a 0,67; p de tendência =0,002) (GAZIANO *et al.*, 1995).

Com base em evidências do papel da ingestão de frutas e vegetais na prevenção de doenças cardiovasculares pela combinação benéfica de micronutrientes (LIU et al., 2000), a American Heart Association (AHA) recomenda o consumo de 5 ou mais porções/dia de frutas e vegetais (AHA, 2000), o que corresponde, aproximadamente, a 400g g/dia destes alimentos (RISSANEN et al., 2003). No presente estudo a associação inversa entre o consumo de frutas e vegetais e os valores de colesterol sérico total foi observada em uma população com consumo habitual mediano de cerca de 500g/dia (ou 6,5 porções) de frutas e vegetais, ou seja, dentro desta faixa de recomendação.

Em estudo prospectivo do *Health Professionals Follow-up Study* com homens entre 40 a 75 anos, os indivíduos que consumiam entre 3 a 5 porções/dia e os que consumiam entre 5 a 7 porções/dia apresentaram RR para infarto do miocárdio de 0,99 (IC95% 0,78 a 1,25) e 0,73 (IC95% 0,56 a 0,96), respectivamente, quando comparados aos que consumiam menos de 3 porções de frutas e vegetais/dia (RIMM *et al.*, 1996).

LIU et al. (2000) observaram relação inversa entre o consumo de frutas e vegetais e risco de doenças cardiovasculares entre mulheres do Women's Health Study, que tinham um consumo mediano de 5,5 porções/dia de frutas e vegetais. Os mesmos autores (LIU et al., 2001) encontraram resultados semelhantes na coorte do Physician's Health Study, avaliando apenas consumo de vegetais e risco de doenças cardiovasculares (as frutas não foram incluídas na análise pelo fato de ter havido pouca variabilidade na ingestão deste grupo de alimento nesta população). No entanto, os autores apontam que a relação inversa encontrada foi mais evidente entre homens com IMC>25 (RR=0,71; IC95% 0,51 a 0,99) e entre fumantes (RR=0,40; IC95% 0,18 a 0,86).

Estudo prospectivo com homens finlandeses entre 42-60 anos apontou que, após ajuste para fatores de confusão para doenças cardiovasculares, o risco relativo para todas as causas de morte, cardiovasculares ou não, entre homens no maior quintil de consumo de frutas e vegetais foi de 0,66 (IC95% 0,50 a 0,80) quando comparados aos localizados no menor quintil de consumo deste grupo de alimentos (RISSANEN et al., 2003). Em levantamento realizado por JOSHIPURA et al (2001) com mulheres do *Nurse's Health Study* e homens do *Health Professionals Follow-up Study* foi observado que os indivíduos no maior quintil de consumo de frutas e vegetais tiveram um risco relativo para doença coronariana de 0,80 (IC95% 0,69 a 0,93) quando comparados aos que se localizavam no

menor quintil de consumo. Os autores observaram ainda que para o incremento de 1 porção/dia de frutas e vegetais no consumo houve uma redução de 4% no risco de doença cardiovascular (RR=0,96; IC95% 0,94 a 0,99; p de tendência=0,01). Observou-se também que, a cada incremento de 1 porção/dia de vegetais de folhas verde-escuro resultou em um RR de 0,77 (IC95% 0,64 a 0,93) e de frutas e vegetais fontes de vitamina C em um RR de 0,94 (IC95% 0,88 a 0,99), tendo estes dois tipos de frutas e vegetais conferido, aparentemente, o efeito protetor para doenças cardiovasculares na ingestão total de frutas e vegetais.

Estudos apontam que o consumo de frutas oleaginosas apresentam relação inversa com os valores de colesterol total e LDL colesterol total (SPILLER et al., 1998; IWAMOTO et al., 2002; WHO, 2003a) e preservam o HDL colesterol (SPILLER et al., 1998; IWAMOTO et al., 2002). A explicação para este efeito é que este grupo de alimentos, com alto conteúdo de gorduras insaturadas e menor em saturadas, altera a constituição da dieta e conseqüentemente, interferem no metabolismo das lipoproteínas (FRASER et al., 1992; SPILLER et al., 1998; HU et al., 1998; KRIS-ETHERTON et al., 2001; IWAMOTO et al., 2002; WHO 2003a).

No presente estudo, a relação inversa do consumo de frutas oleaginosas com o colesterol LDL e total não foi observada. No entanto, o consumo habitual desses alimentos foi muito baixo (mediana de 0,7 g/dia) quando comparado ao observado em outros

estudos (prospectivos ou intervenção) que é de cerca de 50 g/dia (HU et al., 1998; IWAMOTO et al., 2002). Apesar da Organização Mundial de Saúde (WHO 2003a) apontar que são necessários mais estudos para caracterizar o efeito protetor independente de frutas oleaginosas contra doenças cardiovasculares e identificar os mecanismos envolvidos nesta proteção, o consumo deste grupo de alimentos deve ser recomendado na dieta de indivíduos em maior risco de doenças cardiovasculares.

### 5.4 Considerações sobre o estudo

A principal limitação deste estudo pode residir na transcrição dos questionários de freqüência alimentar em 1993 (QFA93) para o freqüência questionário quantitativo de alimentar de 2000 (QQFA2000). Isto porque o QFA93 transcrito não foi previamente validado para a população nipo-brasileira e alguns alimentos de consumo frequente podem ter sido "esquecidos" na entrevista alimentar em 1993, não sendo computados no momento da transcrição para o questionário validado. A este fato soma-se a ausência de reprodutibilidade da adaptação (transcrição) do QFA de 1993 para o QQFA de 2000.

Outra questão importante a ser considerada no presente estudo é o efeito que o diagnóstico de hipertensão, diabetes mellitus, dislipidemia ou outras doenças crônicas, feito em 1993 ou durante o período de estudo (1993 a 2000), pode ter exercido sobre as variáveis de consumo alimentar, com alteração dos hábitos alimentares, e que, consequentemente possa ter exercido efeito sobre os lipídeos séricos. No entanto, este efeito foi considerado na análise de regressão linear múltipla.

Quanto aos resultados observados entre as relações nas diferenças do consumo alimentar e as diferenças nos lipídeos séricos, sua extrapolação para outras populações deve ser considerada com cautela. A população do presente estudo, constituída de migrantes japoneses, apresenta perfil de riscos e prevalência de diabetes e outras morbidades diferente quando comparada à população brasileira em geral ou aos japoneses vivendo em seu país de origem.

Além disto, o fato de se considerar cerca de 50% dos indivíduos da amostra de 1993 pode representar um vício no estudo, incluindose os indivíduos mais saudáveis ou motivados a participarem da reavaliação realizada em 2000. Por outro lado, as vantagens do presente estudo residem no fato dos dados serem provenientes de um estudo de coorte que vem sendo conduzido de forma criteriosa. Existem poucos estudos de coorte no Brasil com informações detalhadas sobre o consumo alimentar da população obtidas a partir de questionário quantitativo de freqüência alimentar com reprodutibilidade e validade previamente testados.

#### 6 CONCLUSÕES

As principais conclusões do presente estudo são:

- Quanto à alteração dos valores antropométricos e clínicos, o IMC não se alterou e houve redução da circunferência da cintura entre as mulheres no intervalo de 7 anos. Houve aumento de pressão arterial sistólica em ambos os sexos enquanto que a diastólica não se alterou no período.
- A alteração do perfil de lipídeos séricos em ambos os sexos mostrou redução nos valores de LDL colesterol e aumento dos valores de triglicerídeos, VLDL e HDL colesterol, porém, sem alteração no colesterol total.
- Quanto à alteração do consumo alimentar no período, houve aumento significante no consumo de cálcio, lipídeos totais (em gramas e no percentual calórico, relacionado ao aumento no consumo de ácido oléico e linoléico) e redução do consumo de colesterol e do percentual de calorias provenientes das proteínas em ambos os sexos.
- Quanto à alteração do consumo de alimentos, observouse redução no consumo de carnes vermelhas e aves e aumento no consumo de frutas e suco de frutas, de óleos e alimentos fritos e no grupo de leite e derivados (com redução dos produtos integrais e aumento dos

desnatados), em ambos os sexos. O consumo de vegetais e alimentos fontes de ácidos graxos trans reduziu entre as mulheres, enquanto que o consumo de misoshiru, embutidos, cerveja e vinho aumentou. Entre os homens, o consumo de pescados e frutos do mar, de ovos, de soja e produtos da soja, de cerveja e aguardente/sake reduziu, enquanto que o consumo de frutas e sucos cítricos aumentou no período.

- Na análise de regressão linear múltipla, as diferenças nos valores de colesterol total sérico apresentaram relação inversa significante com as diferenças no consumo de fibras, frutas e sucos de frutas e vegetais. Relações inversas significantes entre as diferenças no LDL colesterol sérico e diferenças no consumo de fibras foram também observadas.
- Os resultados encontrados apontam que o consumo de fibras, frutas e vegetais tiveram influência benéfica sobre o perfil de lipídeos séricos em nipo-brasileiros de Bauru.

### 7 REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aguillera CM, Ramirez-Tortosa MC, Mesa MD, Gil A. Protective effect of monounsaturated and polyunsaturated fatty acid on the development of cardiovascular disease. Nutr Hosp 2001; 16:78-91.
- Alberti KGMM, Zimmet PZ. for the WHO Consultation. Definition,
  Diagnosis and Classification of Diabetes Mellitus and its
  Complications. Part 1: Diagnosis and Classification of Diabetes
  Mellitus. Provisional Report of a WHO Consultation. **Diabet Med**1999; 15: 539-53.
- 3. American Heart Association. AHA Dietary Guidelines: Revision 2000: a statement for healthcare professionals from the nutrition committee of the American Heart Association. **Circulation** 2000; 102:2284-99.
- Ascherio A, Rimm EB, Giovannucci EL, Spielgman D, Stampfer M,
   Willett WC. Dietary fat and risk of coronary heart disease in men:
   cohort follow up study in the United States. BMJ 1996; 313: 84-90.
- Ascherio A, Katan MB, Zock PL, Stampfer MJ, Willett WC. Trans fatty acids and coronary heart disease. N Engl J Med 1999; 34:1994-97.
- 6. Benfante R, Yano K, Hwang LJ, Curb JD, Kagan A, Ross W. Elevated serum colesterol is a risk factor for both coronary heart

- disease and thromboembolic stroke in Hawaiian Japanese men. Implications of shared risk. **Stroke** 1994; 25:814-20.
- 7. Berg A, Frey I, Baumstark MW, Halle M, Keul J. Physical activity and lipoprotein lipid disorders. **Sports Med** 1994; 17:6-21.
- 8. Berglund L, Oliver EH, Fontanez N, Holleran S, Matthews K, Roheim PS et al. HDL-subpopulation patterns in response to reduction in dietary total and saturated fat intakes in healthy subjects. **Am J Clin Nutr** 1999; 70:992-1000.
- Berns MA, Vries JH, Katan MB. Increase in body fatness as a major determinant of changes in serum total cholesterol and high density lipoprotein cholesterol in young men over a 10-year period.
   Am J Epidemiol 1989; 130:1109-22.
- 10. Boniface RD, Tefft ME. Dietary fats and 16-year coronary heart disease mortality in a cohort of men and women in Great Britain.
  Eur J Clin Nutr 2002; 56: 786-92.
- 11. Brown L, Rosner B, Willett WW, Sacks FM. Cholesterol-lowering effects of dietary fiber: a meta-analysis. Am J Clin Nutr 1999; 69:30-42.
- 12. Burchfiel CM, Sharp DS, Curb JD, Rodriguez BL, Hwang LJ, Marcus EB, Yano K. Physical activity and incidence of diabetes: the Honolulu Heart Program. Am J Epidemiol 1995; 141: 360-8.
- 13. Burchfiel CM, Abbott RD, Sharp DS, Curb JD, Rodriguez BL, Yano K. Distribution and correlates of lipids and lipoproteins in

- elderly Japanese-American men. **Arterioscler Thromb** 1996; 16:1356-64.
- 14. Cardoso MA, Hamada GS, Souza JMP, Tsugane S, Tokudome S. Dietary patterns in Japanese migrants to southearstern Brazil and their descendants. J Epidemiol 1997; 7:198-204.
- 15. Cardoso MA, Stocco PR. Desenvolvimento de um questionário quantitativo de frequência alimentar em imigrantes japoneses e seus descendentes residentes em São Paulo, Brasil. Cad Saúde Pública 2000;16:107-14.
- 16. Cardoso MA, Kida AA, Tomita LY, Stocco PR. Reproducibility and validity of a food frequency questionnaire among women of Japanese ancestry living in Brazil. **Nutr Res** 2001; 21: 725-33.
- 17. **Center For Japan-Brazil Studies.** The result of survey for Japanese population in Brazil. São Paulo, Center for Japan-Brazil Studies, 1988.
- Chiara VL, Silva R, Jorge R, Brasil AP. Ácidos graxos trans: doenças cardiovasculares e saúde materno-infantil. Rev Nutr 2002; 15: 341-49.
- 19. Chumlea WC, Roche AF, Rogers E. Replicability for anthropometry in the elderly. **Hum Biol,** v.56, p.329-37, 1984.
- 20. Costa MB, Ferreira SRG, Franco LJ, Gimeno SGA, Iunes M and Japanese Brazilian Diabetes Study Group. Dietary patterns in a high-risk population for glucose intolerance. J Epidemiol 2000; 10:111-17.

- 21. Daniels SR, Morrison JA, Sprecher DL, Khoury P, Kimball TR. Association of body fat distribution and cardiovascular risk factors in children and adolescents. Circulation 1999; 99: 541-5.
- 22. Danielson ME, Cauley JA, Rohay JM. Physical activity and its association with plasma lipids and lipoproteins in elderly women.

  Ann Epidemiol 1993; 3:351-7.
- 23. Davis JW, Ross PD, Preston SD, Nevitt MC, Wasnich RD. Strength, physical activity, and body mass index: relationship to performance-based measures and activities of daily living among older Japanese women in Hawaii. J Am Geriatr Soc 1998; 46:274-9.
- 24. Davy BM, Davy KP, Ho RC, Beske SD, Davrath LR, Melby CL. High-fiber oat compared with wheat cereal consumption favorably alters LDL-cholesterol subclass and particle numbers in middle-aged and older men. **Am J Clin Nutr** 2002; 76: 351-8.
- 25. Dewailly E, Blanchet C, Lemieux S, Sauve L, Gingras S, Ayotte P et al. N-3 fatty acids and cardiovascular disease risk factors among the Inuit of Nunavik. **Am J Clin Nutr** 2001; 74:464-73.
- 26. Dunn JE. Cancer epidemiology in populations of the United States- with emphasis on Hawaii and California and Japan. Cancer Res 1975; 35: 3240-45.
- 27. Executive Summary of the Third Report of the National Cholesterol Education Program (NCEP). Expert panel on

- detection, evaluation, and treatment of high blood cholesterol in adults (Adult Treatment Panel III). **JAMA** 2001; 285:2486-97.
- 28. FAO/OMS. Informe de una Reunión Consultiva Conjunta.

  Preparación y uso de directrices nutricionales basadas em los alimentos. Ginebra: Organización Mundial de la Salud, 1998 (Serie de Informes Técnicos no.880). p.58 a 119.
- 29. Ferreira SRG, Iunes M, Franco LJ, Iochida LC, Hirai A, Vivolo MA and Japanese-Brazilians Diabetes Study Group. Disturbance of glucose and lipid metabolism in first and second generation Japanese-Brazilians. **Diab Res Clin Pract** 1996; 34:59-63.
- 30. Ferreira SRG, Franco LJ, Gimeno SGA, Iochida LC, Iunes M and Japanese-Brazilians Diabetes Study Group. Is insulin or its precursor independently associated with hypertension? An epidemiological study in Japanese-Brazilians. **Hypertension** 1997; 30: 641-5.
- 31. Food and Nutrition Board, Institute of Medicine, National
  Academy of Sciences Dietary Reference Intake.

  Recommended intakes for individuals. Washington: National
  Academy Press; 2000.
- 32. Fornés NS, Marins IS, Hernan M, Velásquez- Meléndez G, Ascherio A. Food frequency consumption and lipoproteins serum levels in the population of an urban area, Brazil. **Rev Saúde Pública** 2000; 34: 347-57.

- 33. Franco LJ. Diabetes in Japanese-Brazilians influence of acculturation process. **Diab Res Clin Pract** 1996; 34: 51-7.
- 34. Fraser GE, Sabate J, Beeson WL, Strahan TM. A possible protective effect of nut consumption on risk of coronary heart disease: The Adventist Health Study. Arch Intern Med 1992; 152 (7):1416.
- 35. Freire RD, Cardoso MA, Shinzato AR, Ferreira SRG and Japanese-Brazilians Diabetes Study Group. Nutritional status of Japanese-Brazilian subjects: comparison across gender and generation. **BJN** 2003; 89: 705-12.
- 36. Friedwald W, Levy RJ, Friedrickson DS. Estimation of the concentration of low-density lipoprotein cholesterol in plasma, without use of the preparative ultracentrifuge. Clin Chem 1972; 18: 499-502.
- 37. Fuentes F, Lopez-Miranda J, Sánchez E; Sánchez F, Paez J, Paz-Rojas E et al. Mediterranean and low-fat diets improve endothelial function in hypercholesterolemic men. **Ann Intern**Med 2001; 134:1115-19.
- 38. Fujimoto WY, Begstrom RW, Boyko EJ, Leonetti DL, Newell-Morris LL, Wahl PW. Susceptibility to development of central adiposity among populations. **Obes Res** 1995; 3 Suppl 2:179-86.
- 39. Fujimoto WY, Bergstrom RW, Boyko EJ, Chen KW, Leonetti DL, Newell-Morris L et al. Visceral adiposity and incident coronary heart disease in Japanese-American men. The 10-year follow-up

- results of the Seattle Japanese-American Community Diabetes Study. **Diabetes Care** 1999; 22: 1808-12.
- 40. Fujimoto WY, Bergstrom RW, Boyko EJ, Chen Kwang Wen, Kahn SE, Leonetti DL et al. Preventing diabetes applying pathophysiological and epidemiological evidence. BJN 2000; 84 Suppl 2: 173-76.
- 41. Fung TT, Hu FB, Yu J, Chu N, Spielgman D, Tofler GH et al.

  Leisure-time physical activity, television watching, and plasma
  biomarkers of obesity and cardiovascular disease risk. Am J

  Epidemiol 2000; 152: 1171-8.
- 42. Fung TT, Willett WC, Stampfer MJ, Manson JE, Hu FB. Dietary patterns and the risk of coronary heart disease in women. **J Am**Med Assoc 2001; 161: 1857-62.
- 43. Gaziano JM, Buring JE, Breslow JL, Goldhaber SZ, Rosner B, VanDenburgh MBA et al. Moderate alcohol intake, increased levels of high-density lipoprotein and its subfractions, and decreased risk of myocardial infarction. N Engl J Med 1993; 329: 1829-34.
- 44. Gaziano JM, Manson JE, Branch LG, Colditz GA, Willett WC, Buring JE. A prospective study of consumption of carotenoids in fruits and vegetables and decreased cardiovascular mortality in the elderly. **Ann Epidemiol** 1995; 5: 255-60.
- 45. Gimeno SGA, Ferreira SRG, Cardoso MA, Franco LJ, Iunes M and Japanese Brazilian Diabetes Study Group. Weight gain in

- adulthood and risk of developing glucose tolerance disturbance: a study of a Japanese- Brazilian population. **J Epidemiol** 2000; 10:103-10.
- 46. Gimeno SGA, Ferreira SRG, Franco LJ, Hirai AT, Matsumura L, Moisés RS and Japanese-Brazilians Diabetes Study Group. Prevalence and 7-year incidence of type 2 diabetes mellitus in a Japanese-Brazilian population: an alarming public health problem. Diabetologia 2002; 45:1635-18.
- 47. Hajinis K, Kunesova M. Development of abdominal and gluteal circumference (waist and hips) in adults. **Cas Lek Cesk** 2000; 139: 537-43.
- 48. Halfon ST, Green MS, Heiss G. Smoking status and lipid levels in adults of different ethnic origins: the Jerusalem Research Clinic Program. Int J Epidemiol 1984; 13:177-83.
- 49. Hankin JH, Nomura A, Rhoads GG. Dietary patterns among men of Japanese ancestry in Hawaii. **Cancer Research** 1975; 35:3259-64.
- 50. Harada N, Meredith L, Liu H, Stewart A, Makinodan T, Kahn K.

  Does acculturation influence physical activity in Japanese

  American older adults? Asian Am Pac Isl J Health 2000; 8:

  130-7.
- 51. Hayes KC. N-6 versus n-3 fatty acid modulation of lipoprotein metabolism. **Arq Bras Cardiol** 2001; 77: 291-97.

- 52. Hu FB, Stampfer MJ, Manson JE, Rimm E, Colditz GA, Rosner BA et al. Dietary fat intake and the risk of coronary heart disease in women. **N Engl J Med** 1997; 337:1491-9.
- 53. Hu FB, Stampfer MJ, Manson JE, Rimm EB, Colditz GA, Rosner BA et al. Frequent nut consumption and risk of coronary heart disease in women: prospective cohort study. **BMJ** 1998; 317: 1341-5.
- 54. Hu FB, Stampfer MJ, Manson JE, Ascherio A, Colditz GA, Speizer FE et al. Dietary saturated fats and their food sources in relation to the risk of coronary heart disease in women. Am J Clin Nutr 1999; 70: 1001-8.
- 55. Hu FB, Stampfer MJ, Rimm EB, Manson JE, Ascherio A, Colditz GA et al. A prospective study of egg consumption and risk of cardiovascular disease in men and women. **JAMA** 1999; 281: 1387-94.
- 56. Hu FB, Rimm EB, Stampfer MJ, Ascherio A, Spiegelman D, Willett WC. Prospective study of major dietary patterns and risk of coronary heart disease in men. **Am J Clin Nutr** 2000; 72: 912-21.
- 57. Huang B, Rodrigues BL, Burchfiel CM, Chyou Po-Huang, Curb JD, Yano, K. Acculturation and prevalence of diabetes among Japanese-American men in Hawaii. **Am J Epidemiol** 1996; 144: 674-81.

- 58. Hunter D. Biochemical indicators of dietary intake. In: WILLETT, WC. **Nutritional Epidemiology.** 2<sup>a</sup> ed. New York: Oxford University Press; 1998. p.174-243.
- 59. Iochida LC. Estudo da tolerância à glicose na população nipobrasileira de Bauru- SP. São Paulo, 1995.[Tese-Doutorado-Universidade Federal de São Paulo].
- 60. Iunes M, Kikuchi M, Wakisaka K, Ferreira SRG, Franco LJ, Iochida LC. Evidence of acculturation in first and second-generation Japanese and Japanese-Brazilians: association with NIDDM? **Diabetologia** 1997; 40: A200.
- 61. Iwai N, Yoshiike N, Saitoh S, Nose T, Kushiro T, Tanaka H. Leisure-time physical activity and related lifestyle characteristics among middle-aged Japanese. Japan Lifestyle Monitoring Study Group. **J Epidemiol** 2000; 10: 226-33.
- 62. Iwamoto M, Imaizumi K, Sato M, Hirooka Y, Sakai K, Takeshita A et al. Serum lipid profiles in Japanese women and men during consumption of walnuts. **Eur J Clin Nutr** 2002; 56: 629-37.
- 63. Joshipura KJ, Hu FB, Manson JE, Stampfer MJ, Rimm EB, Speizer FE et al. The effect of fruit and vegetable intake on risk for coronary heart disease. **Ann Intern Med** 2001; 134: 1106-14.
- 64. Kagan A, Harris BR, Winkelstein W Jr, Johnson KG, Kato H,
  Syme SL et al. Epidemiologic studies of coronary heart disease
  and stroke in Japanese men living in Japan, Hawaii and

- California: demographic, physical, dietary and biochemical characteristics. **J Chronic Dis** 1974; 27: 345-64.
- 65. Kanda LT, Sagara M, Hirao S, Yasui N, Negishi H, Sekine Y et al.

  Leisure-time physical activity and other factors in relation to blood pressure in Japanese-Americans in Hawaii, USA.

  Hypertens Res 2001; 24: 145-51.
- 66. Katan MB. Trans fatty acids and plasma lipoproteins. **Nutr Rev** 2000; 58: 188-91.
- 67. Koutsari C, Karpe F, Humphreys SM, Frayn KN, Hardman AE. Exercise prevents the accumulation of trygliceride-rich lipoproteins and their remnants seen when changing to a high-carboydrate diet. **Arteroscl Thromb Vasc Biol** 2001; 21: 1520-5.
- 68. Kris-Etherton PM, Zhao G, Binkoski AE, Coval SM, Etherton TD.

  The effects of nuts on coronary heart disease risk. **Nutr Rev**2001; 59: 103-11.
- 69. Kudo Y, Falciglia GA, Couch SC. Evolution of meal patterns and food choices of Japanese-American females born in the United States. **Eur J Clin Nutr**, 2000; 54: 665-70.
- 70. Li D, Sinclair A, Wilson A, Nakkote S, Kelly F, Abedin L et al. Effect of dietary α-linolenic acid on thrombotic risk factors in vegetarian men. Am J Clin Nutr 1999; 69: 872-82.
- 71. Liu S, Manson JE, Lee I, Cole SR, Hennekens CH, Willett WC et al. Fruit and vegetable intake and risk of cardiovascular disease: the Women's Health Study. **Am J Clin Nutr** 2000; 72: 922-8.

- 72. Liu S, Lee I, Ajani U, Cole SR, Buring JE, Manson JE. Intake of vegetables rich in carotenoids and risk of coronart heart disease in men: The Physician's Health Study. **Int J Epidemiol** 2001; 30: 130-5.
- 73. Lubin F, Lusky A, Chetrit A, Dankner R. Lifestyle and ethnicity play a role in all-cause mortality. **J Nutr** 2003; 133: 1180-5.
- 74. Malerbi DA, Franco LJ. Multicenter study of the prevalence of diabetes mellitus and impaired glucose tolerance in the urban Brazilian population aged 30-69 yr. The Brazilian Cooperative Group on the Study of Diabetes Prevalence. **Diabetes Care** 1992; 15: 1509-16.
- 75. Marrugat J, Elosua R, Cvas MI, Molina L, Rubies-Prat J. Amount of intensity of physical activity, physical fitness, and serum lipids in men. The MARATHOM Investigators. **Am J Epidemiol** 1996; 143: 562-9.
- 76. Masaki KH, Curb JD, Chiu D, Petrovitch H, Rodriguez BL.

  Association of body mass index with blood pressure in elderly

  Japanese American men. **Hypertension** 1997; 29: 673-7.
- 77. McNeely MJ, Boyko EJ, Shofer JB, Newell-Morris L, Leonetti DL, Fujimoto WY. Standard definitions of overweight and central adiposity for determining diabetes risk in Japanese Americans.

  Am J Clin Nutr 2001; 74: 101-7.

- 78. **Ministry of Health and Welfare, Japan.** Recommended dietary allowances for the Japanese. 5 th revision. Tokyo: Daiichi Shuppan; 1996.
- 79. Nilausen K, Meinertz H. Lipoprotein (a) and dietary proteins: casein lowers lipoprotein (a) concentrations as compared with soy protein. **Am J Clin Nutr** 1999; 69: 419-25.
- 80. Njolstad I, Arnesen E, Lund-Larsen PG. Smoking, serum lipids, blood pressure, and sex differences in myocardial infarction.

  Circulation 1996; 93: 450-6.
- 81. Noakes M, Clifton PM. Changes in plasma lipids and other cardiovascular risk factors during 3 energy-restricted diets differing in total fat and fatty acid composition. **Am J Clin Nutr** 2000; 71: 706-12.
- 82. Novazzi JP, Maranhão R. Ácidos graxos n-3, n-6 e coagulação.

  Arq Bras Cardiol 2001; 77: 306-7.
- 83. Okosun IS, Forrester TE, Rotimi CN, Osotimehin BO, Muna WF, Cooper RS. Abdominal adiposity in six populations of West African descent: prevalence and population attributable fraction of hypertension. **Obes Res** 1999; 7: 453-462.
- 84. Ostewald R, Gebre-Medhin M. Westernization of diet and serum lipids in Ethiopians. **Am J Clin Nutr** 1978; 31: 1028-40.
- 85. Pan Yi-Ling, Dixon Z, Himburg S, Huffman F. Asian students change their eating patterns after living in the United States. J Am Diet Assoc 1999; 99: 54-7.

- 86. Parks EJ, Krauss RM, Christiansen MP, Neese RA, Hellerstein MK. Effect of a low-fat, high-carbohydrate diet on VLDL-triglyceride assembly, production, and clearance. **J Clin Invest** 1999; 104: 1087-96.
- 87. Pereira MA, Jacobs DR, Horn LV, Slattery ML, Kartashov AI, Ludwig DS. Dairy consumption, obesity, and the insulin resistance syndrome in young adults. **JAMA** 2002; 287: 2081-9.
- 88. Pescatello LS, Murphy D, Costanzo D. Low-intensity activity benefits blood lipids and lipoproteins in older adults living at home. Age and Ageing 2000; 29:433-9.
- 89. Reed D, McGee D, Yano K. Biological and social correlates of blood pressure among Japanese men in Hawaii. **Hypertension** 1982; 4: 406-14.
- 90. Rimm EB, Ascherio A, Giovannucci E, Spielgman D, Stampfer MJ, Willett WC. Vegetable, fruit and cereal fiber intake and risk of coronary heart disease among men. **JAMA** 1996; 275: 447-51.
- 91. Rissanen TH, Voutilainen S, Virtanen JK, Venho B, Vanharanta M, Mursu J et al. Low intake of fruits, berries and vegetables is associated with excess mortality in men: the Kuopio Ischaemic Heart Disease Risk Factor (KIHD) Study. **J Nutr** 2003; 133: 199-204.
- 92. Ros E. Alimentos Funcionales. **Arq Bras Cardiol** 2001; 77: 297-300.

- 93. Spiller GA, Jenkins DAJ, Bosello O, Gates JE, Cragen LN, Bruce
  B. Nuts and plasma lipids: an almond-based diet lowers LDL-C
  while preserving HDL-C. J Am Coll Nutr 1998; 17: 285-90.
- 94. Steering Committee of the Western Pacific Region of the World Health Organization, the International Association for the Study of Obesity, and the International Obesity Task Force. The Asia-Pacific perspective: redefining obesity and its treatment. Melbourne, Australia: Health Communications Australia Pty limited, 2000.
- 95. Syme SI, Marmot MG, Kagan A, Rhoads G. Epidemiological studies of coronary heart disease and stroke in Japanese men living in Japan, Hawaii and California. **Am J Epidemiol** 1975; 102: 477-80.
- 96. Tsugane S, Gotlieb SLD, Laurenti R, Souza JMP, Watanabe S. Mortality and cause of death among first-generation Japanese in São Paulo, Brazil. **Int J Epidemiol** 1989; 18: 647-51.
- 97. Tsugane S, Souza JMP, Costa ML, Mirra AP, Gotlieb SL, Laurenti R et al. Cancer incidence rates among Japanese immigrants in the city of São Paulo, Brazil, 1969-78. Cancer Causes & Control 1990; 1:189-93.
- 98. Tsugane S, Hamada GS, Souza JMP. Lifestyle and health related factors among randomly selected Japanese residents in the city of São Paulo, Brazil and their comparisons with Japanese in Japan. **J Epidemiol** 1994; 4: 37-46.

- 99. Tsumura K, Hayashi T, Suematsu C, Endo G, Fujii S, Okada K. Daily alcohol consumption and the risk of type 2 diabetes in Japanese men: the Osaka Health Survey. **Diabetes Care** 1999; 221:1432-7.
- 100. Tsunehara C, Leonetti DL, Fujimoto WY. Diet of second-generation Japanese-American men with and without non-insulin-dependent diabetes. **Am J Clin Nutr** 1990; 52: 731-8.
- 101. Ueshima H, Iida M, Shimamoto T, Konishi M, Tanigaki M, Doi M et al. Dietary intake and serum total cholesterol level: their relationship to different lifestyles in several Japanese populations. **Circulation** 1982; 66: 519-26.
- 102. van de Vivjer LPL, Kardinaal AFM, Couet C, Aro A, Kafatos A, Steingrimsdottir L et al. Association between trans fatty acid intake and cardiovascular risk factors in Europe: The TRANSFAIR study. **Eur J Clin Nutr** 2000; 54: 126-35.
- 103. Wannamethee G, Shaper AG. Blood lipids: the relationship with alcohol intake, smoking, and body weight. **J Epidemiol Comm Health** 1992; 46:197:202.
- 104. Weggemans RM, Zock PL, Katan MB. Dietary cholesterol from eggs increases the ratio of total cholesterol to high-density lipoprotein cholesterol in humans: a meta-analysis. **Am J Clin Nutr** 2001; 73:885-91.
- 105. Wei M, Gaskill SP, Haffner SM, Stern MP. Waist circumference as the best predictor of noninsulin dependent diabetes mellitus

- (NIDDM) compared to body mass index, waist/hip ratio and other anthropometric measurements in Mexican Americans a 7 year prospective study. **Obes Res** 1997; 5: 16-23.
- Willett WC, Lenart E. Reproducibility and validity of food-frequency questionnaires. In: Willett WC. Nutritional Epidemiology, 2a ed. New York: Oxford University Press;1998.
   p. 101-47.
- 107. Willett WC, Stampfer M, Chu nain-Feng, Spiegelman D, Holmes M, Rimm E. Assessment of questionnaire validity for measuring total fat intake using plasma lipid levels as criteria.
  Am J Epidemiol 2001; 154: 1107-12.
- 108. Willett WC. Surprising news about fat. In: Willett WC. Eat, drink and be healthy: the Harvard Medical School guide to healthy eating. New York: Simon and Schster Source; 2001. p. 56-84.
- 109. Willett WC, Leibel RL. Dietary fat is not a major determinant of body fat. **Am J Med** 2002; 113 Suppl 9B: 47-58.
- 110. Wirfält E, Hedblad B, Gullberg B, Mattison I, Andrén C, Rosander U et al. Food patterns and components of the metabolic syndrome in men an women: a cross-sectional study within the Malmö Diet and Cancer Cohort. **Am J Epidemiol** 200; 154: 1150-9.

- 111. World Health Organization. Hypertension control. Geneva:World Health Organization, 1996 (Serie de Informes Técnicos no.862). 83p.
- 112. World Health Organization & Food and Agricultural Organization. The scientific basis for diet, nutrition and the prevention of cardiovascular diseases. Geneva, 2003.
- Organization. The scientific basis for diet, nutrition and the prevention of excess weight gain and obesity. Geneva, 2003.
- 114. World Health Organization & Food and Agricultural Organization. The scientific basis for diet, nutrition and the prevention of type 2 diabetes. Geneva, 2003.
- 115. Wu DM, Sun PK, Hsu LL, Sun CA. Joint effects of alcohol consumption and cigarette smoking on atherogenic lipid and lipoprotein profiles: results from a study of Chinese male population in Taiwan. **Eur J Epidemiol** 2001; 17: 629-35.
- 116. Yu-Poth S, Zhao G, Etherton T, Naglak M, Jonnalagadda S, Kris-Etherton PM. Effects of the National Cholesterol Education Program's Step I and Step II dietary intervention programs on cardiovascular disease risk factors: a meta-analysis. Am J Clin Nutr 1999; 69: 632-46.
- 117. Zhu S, Wang Z, Heshka S, Heo M, Faith MS, Heymsfield SB.

  Waist circumference and obesity-associated risk factors among whites in the third National Health and Nutrition Examination

Survey: clinical action thresholds. **Am J Clin Nutr** 2002, 76: 743-9.

## ANEXO 1

# DIABETES NA COMUNIDADE NIPO-BRASILEIRA DE BAURU

2ª FASE

# QUESTIONÁRIO NUTRICIONAL

FAMÍLIA :	1
Nome do entrevistado:	
Entrevistador:	
Início da entrevista::_ Término da entrevista::_	
1. Número do indivíduo:	
2. Número da família:	
3.Amostra 0 ( ) Válida 1 ( ) Não válida	
4. Participante 0 ( ) Novo 1 ( ) Antigo	
5. Data da entrevista: / /	//
6. Idade (anos):	
7. Sexo 1 ( ) Masculino 2 ( ) Feminino	
8. Quando o Sr.(a) era criança era considerado:	
0( )Normal 1( )Magro 2( ) Gordo 9( )Não sabe	
9. Qual o seu peso habitual (kg)?	
10. Aos 20 anos, qual era seu peso (kg)?	
11. Qual foi seu maior peso na vida adulta (kg)?	····
12. Qual era sua idade na ocasião do maior peso (anos)?	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
13. Qual foi seu menor peso na vida adulta (kg)?	
14. Qual era sua idade na ocasião do menor peso (anos)?	
15. Observou mudança de peso no último ano? 0( )Não 1( )Sim	
16. Se a resposta a questão 15 foi SIM, quanto mudou (kg)?	
,	
17. O Sr. (a) mudou sua alimentação no último mês ou está	
fazendo algum tipo de dieta? (emagrecer ou outro motivo)?	
1 ( ) Não 2 ( ) Sim, para perda de peso	
3 ( ) Sim, por orientação médica	
4 ( ) Sim, dieta vegetariana ou redução do consumo de carnes	
5 ( ) Sim, para redução de sal	
6 ( ) Sim, para redução de colesterol	
7 ( ) Sim, para ganho de peso 99 ( ) Não sabe	
18. Quanto tempo seguiu (e) essa dieta (dias)?	

19. As questões seguintes relacionam-se ao seu hábito alimentar usual no PERÍODO DE UM ANO. Responda por favor a frequência que melhor descreva QUANTAS VEZES o SR. (a) costuma comer cada item e a respectiva UNIDADE DE TEMPO (se por dia, por semana, por mês ou no ano). Depois, responda qual a sua PORÇÃO INDIVIDUAL USUAL em relação à porção média indicada. ESCOLHA SOMENTE UM CÍRCULO PARA CADA COLUNA. (NÃO DEIXE ITENS EM BRANCO).

					•
			Porção média	Sua	
Sopas	Quantas vezes come	Unidade	(M)	porção	
Sopas de legumes,	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l prato médio (250ml)	PMGE	
canja, cremes etc	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0000	l tigela	0000	
Misoshiru	000000000000	D S M A	(200 ml)	P M G E	<del></del>
	0000000000	0 0 0	Donosa midia	Sua	
Massas	Quantas vezes come	Unidade	Porção média (M)	porção	
Macarronada, lasa-	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	D S M A	lescumadeira	P M G E	
nha, outras massas.	00000000000	0000	cheia ou 4	0000	
			prato (100 g)		
Pizza	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 O O O O O O O O O O	D S M A	1 pedaço médio (220g)	PMGE OOOO	
Yakisoba	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 prato médio	PMGE	
Takisoba	00000000000	0000	ou 1 tigela	0000	
	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	(215g) 1 tigela ou 1	PMGE	
Udon, soba, lamen	000000000000	0000	prato (200g)	0000	
Pastelaria salgada:	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 unidade ou 1	PMGE	
torta, empada, esfiha,	00000000000	0000	pedaço médio	0 0 0 0	
pastel, kibe, coxinha			(80g)		
			Porção média	Sua	
Pratos Mistos	Quantas vezes come	Unidade	(M)	porção	
Estrogonofe, sukiyaki,	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	4 prato médio	PMGE	
kare-raisu	00000000000	0000	ou 4 colh sopa (120g)	0000	
Chop suev de frango,	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	اه prato médio	PMGE	
frango xadrez,	00000000000	0000	ou 4 colh sopa (120g)	0000	
nishime					
Hamburguer,	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 unidade (102 g)	PMGE	
cachorro quente	0000000000	0000	(102 g)	0000	
Carnes (não incluídas em					
pratos mistos)			Porção média	Sua	
	Quantas vezes come	Unidade	(M) 3 fatias-	porção	
Bife bovino, carne as-	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 O O O O O O O O O O	D S M A	pedaços médios	P M G E	
sada ou grelhada, churrasco	00000000000	0 0 0 0	ou 1 bife médio	0000	
Carne cozida ou	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	(100 g) 2 colheres de	PMGE	
moida	00000000000	0000	sopa ou 2	0000	
			pedaços (70g) 1 un. média		
Bife à milanesa ou à	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 O O O O O O O O O O	D S M A	(120g)	PMGE 0000	
parmegiana Linguiça, salsicha	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 un. médias	PMGE	
Linguiça, saisicha	00000000000	0000	(80g)	0000	
Presunto, mortadela,	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 fatias médias	PMGE	
outros frios	00000000000	0000	(30g)	0000	
Carne de porco	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2-3 pedaços	PMGE	
	00000000000	0000	médios (100g)	0000	
Frango à milanesa, à	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 filé médio cu 5 nuggets(100g)	PMGE	
dorê, nuggets	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0000 DSMA	2 pedaços ou 1	O O O O P M G E	<b></b>
Frango assado ou grelhado, espeto	000000000000	0000	filé médio(90g)	0000	<del></del>
Miúdos de frango (co-	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 pedaços (90g)	PMGE	·····
ração, moela, figado)	00000000000	0000	,	0000	
Figado bovino	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l filé médio	PMGE	
<b>6</b>	00000000000	0000	(60 g)	0000	l — — — —

FAMÍLIA : \_\_\_ \_\_ \_\_

	T				I
			Porção média	Sua	
Peixes	Quantas vezes come	Unidade	(M)	porção	
Peixe frito (sardinha,	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l un. média ou 2 pedaços (80g)	PMGE	
pescada)	00000000000	0000	l	0000	
Peixe cozido, assado	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l filé ou 2 pedaços (80g)	PMGE	
ou grelhado	00000000000	0000	l	0000	
Sashimi (atum, sal-	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	5 a 6 fatias (90g)	PMGE	
mão, polvo, lula crus)	00000000000	0000		0000	
Atum, sardinha ou	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 colh sopa ou 노 lata (30 g)	PMGE	
bonito em lata	00000000000	0000	L	0000	
Chikuwa, kamaboko	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	4 pedaços (80 g)	PMGE	
	00000000000	0000		0000	
Camarão, lula, frutos	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 unidades grandes (60g)	PMGE	
do mar	0000000000	0000		0000	
Leguminosas	<b>.</b> .		Porção média	Sua	
Ovos	· Quantas vezes come	Unidade	(M)	porção	
Feijão roxo, carioca	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	الم concha média	PMGE	
	00000000000	0000	ou 3col sopa (60g)	0000	
Feijoada	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	12 concha média	PMGE	
	0000000000	0000	ou 3col sopa	0000	
61 hada - 171	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	(60g) 5 tigela (100g)	PMGE	
Shiruko, zenzai (doce		0000	7 Cigera (100g)		<del></del>
de feijão adzuki)	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	DSMA	3 colheres de	0000	
Lentilha, soja, feijão		0000	sopa (60g)	P M G E	
branco, grão-de-bico	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 pedaços		
Tofu fresco ou yaki-	000000000000	0000	médios (50g)		
dofu (queijo de soja)	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 pacote	PMGE	
Leite de soja (tonyu)	00000000000	0000	(200ml)	0000	<del></del>
37.	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 colher de chá	PMGE	
Miso (em pratos que	00000000000	0000	(5g)	0000	
não misoshiro)	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l unidade média	PMGE	
Ovos (cozido, cru,	000000000000	0000	(60 g)	0000	
frito)	0000000000	0000	<u> </u>		
Arroz Tubérculos	<b>2</b>	Unidade	Porção média (M)	Sua	
	<b>Quantas vezes come</b> N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	D S M A	3-4 colheres de	porção P M G E	
Arroz branco cozido		0000	sopa (90g)	0000	<u> </u>
com óleo e temperos	000000000000 N12345678910	DSMA	1 tigela (200g)	PMGE	
Arroz japonês sem	00000000000	0000	1 619614 (2009)	0000	
óleo	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 un ou 1	PMGE	
Oniguiri, norimaki,	00000000000	0000	oniguiri(120 g)	0000	
makisushi	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 colheres de	PMGE	
Batata frita ou	00000000000	0000	sopa (50g)	0000	
mandioca frita	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 colheres de	PMGE	
Batata, mandioca,	00000000000	0000	sopa (90g)	0000	<del></del>
inhame assado/cozido	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 colheres de	PMGE	
Salada de maionese	00000000000	0000	sopa (90g)	0000	
com legumes	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 pds médios ou	PMGE	
Batata doce ou	000000000000	0000	lun média (90g)	0000	
abóbora	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2col sopa ou 2	PMGE	
Konnyaku	00000000000	0000	pd médios (45g)	0000	
			1		1

Leite e			Porção média	Sua	1
derivados	Oventes mass some	Unidade	(M)		
	Quantas vezes come			porção	
Leite integral	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 copo (150 ml)	PMGE	
	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0000 DSMA	1 copo (150 ml)	0000	
Leite desnatado	000000000000	0 0 0 0	1 copo (130 m1)	PMGE	<del></del>
A = A = = = = 1	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 colheres de	PMGE	
Açúcar adicionado ao leite	00000000000	0000	chá (8g)	0000	
Chocolate, nescau, to-	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 colheres de	PMGE	
dv adicionado ao leite	00000000000	0000	chá (8⊈)	0000	<del></del>
Neston, aveia, grano-	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 colher de	PMGE	
la ou outro cereal	00000000000	0000	sopa (10g)	0000	
logurte, coalhada	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 copo (200 ml)	PMGE	
10gurto, occimina	0000000000	0000	•	0000	
Milkshake ou	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 copo (150 ml)	PMGE	
vitamina de leite	00000000000	0000		0000	
Yakult, outros	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 frasco/pote	PMGE	
produtos lácteos	00000000000	0000	(60 ml)	0000	
Queijo fresco ou	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 fatias média	PMGE	
ricota	00000000000	0000	(40a)	0000	
Queijo prato, mussa-	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2fatias médias	PMGE	,
rela, provolone,	00000000000	0000	ou 1col sopa (30g)	0000	l <i>_</i>
parmezão			(309)		
			Porção média	Sua	
Vegetais	Quantas vezes come	Unidade	(M)	porção	
Alface ou escarola,	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 folhas médias	PMGE	
agrião, rúcula, cru	00000000000	0000	(30g)	0000	
Acelga, repolho	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 colheres de	PMGE	
	00000000000	0000	sopa (40g)	0000	
Tomate cru	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 un pequena ou 4 fatias (70g)	PMGE	
	00000000000	0000		0000	
Couve, espinafre ou	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 colheres de sopa (60g)	PMGE	<u> </u>
horenso, cozido	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0000	4 fatias ou 4	0000	
Beterraba, crua ou	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 O O O O O O O O O O	D S M A O O O	col sopa (90g)		
cozida	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 fatias ou 2	PMGE	
Vegetais fritos (tem-	00000000000	0000	rodelas gressas	0000	
pura de cenoura, berinjela etc)			(60g)		
Brócolos, couve-flor	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 colheres de	PMGE	
Diocolos, couve-noi	00000000000	0000	sopa (30g)	0000	
Cenoura crua ou	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3col sopa ou 1	PMGE	
cozida	0000000000	0000	prato sobremesa	0000	
	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	(60g) 2 colheres de	PMGE	
Berinjela, chuchu, abobrinha, refogado	00000000000	0000	sopa (60g)	0000	
	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	'i unidade	PMGE	
Pepino, pimentão	00000000000	0000	pequena (50g)	0000	
Milho verde, vagem	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 colheres de	PMGE	
TATITIO ACTOC, AGRETTI	00000000000	0000	sopa (60g)	0000	
Broto de	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	12 tigela (70g)	PMGE	1
feijão/bambu/soja	00000000000	0000	•	0000	
Nabo(daikon), barda-	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	3 colheres de	PMGE	
na (gobo), cru ou	00000000000	0000	sopa (60g)	0000	<b> _</b>
cozido					

FAMÍLIA : \_\_\_ \_\_\_

5

(		<u> </u>	D2	G	1
Molhos	Over-to	Unidade	Porção média	Sua	
	Quantas vezes come		(M) Icol chá ou l	porção	
Öleo, azeite em saladas	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 O O O O O O O O O O	D S M A	col sobremesa	PMGE OOOO	<del></del>
			(5g)		
Maionese, molho rosê	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 colher de sopa (15g)	PMGE	
(também em pães)	0000000000	0000		0000	
Frutas e	<u>ب</u>		Porção média	Sua	
sucos	Quantas vezes come	Unidade	(M)	porção	
Laranja, mexerica,	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 un. médias	PMGE	
tangerina ou mikan	00000000000	0000	(175g)	0000	
Banana	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l unidade média (60g)	PMGE	
\	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 D S M A	l fatia média	0000	
Mamão		0 0 0 0	ou meio papaya	PMGE	
			(110g)	0000	
Maçã ou pera	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 unidade média (150g)	PMGE	
	00000000000	0000		0000	
Caqui (na época)	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l unidade média (165g)	PMGE	
N-1	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0000	l fatia média	0000	
Melancia	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 O O O O O O O O O O	D S M A O O O	(150 g )	P M G E O O O O	
Manga (na ánaga)	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l unidade média	PMGE	
Manga (na época)	00000000000	0000	( 00d)	0000	
Abacaxi, melão	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l fatia média	PMGE	
Abacani, iliciao	00000000000	0000	(100g)	0000	
Kiwi, goiaba	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l un média ou	PMGE	
	0000000000	0000	lgoiaba pq(60g)	0000	
Uva, morango,	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 tigela	PMGE	
pêssego, ameixa	0000000000	0000	(=1cacho) ou 1	0000	
Abacate	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	fatia (100g) l xicara de chá	PMGE	
Avacate	00000000000	0000	(130g)	0000	
Salada de frutas, fru-	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 taça ou 1	PMGE	
tas em calda, outras	0000000000	0000	tigela (180g)	0000	
frutas					
Suco de laranja	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 copo (150 ml)	PMGE	
natural	00000000000	0000		0000	
Suco natural de	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 copo (150 ml	PMGE	
outras frutas	0000000000	0000	)	0000	
			Porção média	Sua	
Café e chá	Quantas vezes come	Unidade	(M)	porção	
Café	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l xicara de	PMGE	
	00000000000	0000	café (50 ml)	0000	
Chá preto ou mate	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 xicara de chá	PMGE	
	00000000000	0000	(150 ml)	0000	
Chá verde, chá de	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 xicara de chá (150ml)	PMGE	
ervas, outros chás	00000000000	0000	L	0000	<b> </b>
Adoçante em café ou	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	2 colheres de chá (8g)	PMGE	— — — –
chás (açúcar ou mel)	000000000000	0000	3 a 4 gotas ou	0000	
Adoçante artificial	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 O O O O O O O O O O	D S M A	1 envelope	PMGE 0000	
		0000	(0,8a) ·		

			·		_	1
Pães e				Porção média	Sua	
biscoitos		vezes come	Unidade	(M)	porção	
Pão francês, de for-	N 1 2 3 4		DSMA	l unidade ou 2 fatias (50g)	PMGE	
ma, italiano ou sirio		00000	0000		0000	
Pão integral, de trigo,	N 1 2 3 4		DSMA	2 fatias (50g)	PMGE	
centeio ou cevada		00000	0000	-,	0000	
Pão doce, sovado, de	N 1 2 3 4		DSMA	1 unidade média (80g)	PMGE	
queijo, broa de milho		00000	0000		0000	
Torradas, biscoito sal-	N 1 2 3 4		DSMA	3 a 4 unidades (20g)	PMGE	
gado ou doce, sembei		00000	0000		0000	
Bolinho de chuva, so-nho, rabanada, ima-gawa-yaki	N 1 2 3 4		DSMA	5bolinhos pq ou 1un média(50 g)	PMGE	
	00000 N1234	000000	0000	2 pontas de	0000	
Margarina light	<del>-</del>		D S M A	faca (5g)	PMGE	
passada no pão				2 pontas de	0000	
Margarina comum	N 1 2 3 4		DSMA	faca (5g)	PMGE	
passada no pão			0 0 0 0 D S M A	2 pontas de	0000	
Manteiga passada no	N 1 2 3 4		0 0 0 0	faca (5g)	PMGE	
pão	N 1 2 3 4		DSMA	l colher de	0000	
Requeijão, queijo			0 0 0 0	sopa (25g)	PMGE	
cremoso	N 1 2 3 4	000000	DSMA	1 colher de	OOOO PMGE	
Geléia ou mel em	00000		0000	sopa (12g)	0000	— — —
pães ou biscoitos		000000	DSMA	2 pontas de	PMGE	
Pasta de amendoim		000000	0000	faca (10g)	0000	
ou patês  Bebidas	0000	00000	0000			
			**	Porção média	Sua	
alcoólicas		vezes come	Unidade	(M)	porção	
Cerveja	N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10	DSMA	1 lata (350 ml)	PMGE	
				ou 2 copos	ľ	<del></del>
	00000	00000	0000	ou 2 copos americanos	0000	
Pinga, sake, whisky,	00000 N1234		0 0 0 0 D S M A		ľ	
Pinga, sake, whisky, vodka	N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A	americanos 2 doses (60 ml)	0000	
	N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10	D S M A O O O O D S M A	americanos 2 doses (60 ml) 2 cálices de	0 0 0 0 P M G E	
vodka	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A	americanos 2 doses (60 ml) 2 cálices de vinho ou 1 copo	0 0 0 0 P M G E 0 0 0 0	
vodka Vinho	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10	D S M A O O O O D S M A	americanos 2 doses (60 ml) 2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)	O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O	
Vinho  Doces,	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O D S M A O O O O	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média	O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O	
Vodka Vinho  Doces, sobremesas	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O D S M A O O O O	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)	0 0 0 0 0 P M G E 0 0 0 0 0 Sua porção	
vodka Vinho  Doces, sobremesas Chocolates,	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O Quantas	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 vezes come 5 6 7 8 9 10	D S M A O O O O O O O O O O O O O O O O O O	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média	O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O  Sua porção P M G E	
vodka Vinho  Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O Quantas N 1 2 3 4 O O O O O	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 vezes come 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O D S M A O O O O Unidade D S M A O O O O	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)	O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O  Sua porção P M G E O O O O	
vodka Vinho  Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas,	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 <b>vezes come</b> 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10	D S M A 0 0 0 0 D S M A 0 0 0 0  Unidade D S M A 0 0 0 0 D S M A	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M) 2 unidades ou 1	O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O  Sua  Porção P M G E O O O O P M G E	
vodka Vinho  Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês	N 1 2 3 4 0 0 0 0 0 N 1 2 3 4 0 0 0 0 0 Quantas N 1 2 3 4 0 0 0 0 0 N 1 2 3 4 0 0 0 0 0	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O	americanos  2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)	O O O O P M G E O O O O  Sua  Porção P M G E O O O O P M G E O O O O	
vodka Vinho  Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas,	N 1 2 3 4 0 0 0 0 0 N 1 2 3 4 0 0 0 0 0 Quantas N 1 2 3 4 0 0 0 0 0 N 1 2 3 4 0 0 0 0 0 N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M) 2 unidades ou 1 barra (30g) 1 pedaço médio	O O O O P M G E O O O O  Sua  Porção P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E	
vodka Vinho  Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes	N 1 2 3 4 0 0 0 0 0 N 1 2 3 4 0 0 0 0 0	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O  D S M A O O O O  Unidade  D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos  2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça	O O O O P M G E O O O O  Sua porção P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O	
vodka Vinho  Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes  Pudins, flans, curau,	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O  Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10	D S M A O O O O  D S M A O O O O  Unidade  D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos  2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)	O O O O P M G E O O O O  Sua porção P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E	
vodka Vinho  Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes  Pudins, flans, curau, arroz dôce	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1 pote (90g)	O O O O P M G E O O O O Sua Porção P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O	
vodka Vinho  Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes  Pudins, flans, curau, arroz dôce Doce de abóbora ou	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1	O O O O P M G E O O O O Sua Porção P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E	
vodka Vinho  Doces, sobremasas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes  Pudins, flans, curau, arroz dôce Doce de abóbora ou goiabada, vookan	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O  Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M) 2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1 pote (90g)  1 pedaço médio	O O O O P M G E O O O O Sua Porção P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O	
Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes Pudins, flans, curau, arroz dôce Doce de abóbora ou goiabada, vookan Manju, daifuku,	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O  Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 VEZES COME  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos  2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1 pote (90g)  1 pedaço médio (50g)	O O O O P M G E O O O O Sua Porção P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E	
Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes Pudins, flans, curau, arroz dôce Doce de abóbora ou goiabada, vookan Manju, daifuku, mochi-manju	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O  Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos  2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1 pote (90g)  1 pedaço médio (50g)  2 unidades	O O O O P M G E O O O O  Sua porção P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O	
Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes Pudins, flans, curau, arroz dôce Doce de abóbora ou goiabada, vookan Manju, daifuku, mochi-manju Amendoim.	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O  Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1 pote (90g)  1 pedaço médio (50g)  2 unidades médias (40g)	O O O O P M G E O O O O Sua Porção P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E O O O O P M G E	
Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes Pudins, flans, curau, arroz dôce Doce de abóbora ou goiabada, vookan Manju, daifuku, mochi-manju Amendoim. castanhas, nozes	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O  Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0	D S M A 0 0 0 0 D S M A 0 0 0 0  Unidade D S M A 0 0 0 0 D S M A 0 0 0 0 D S M A 0 0 0 0 D S M A 0 0 0 0 D S M A 0 0 0 0 D S M A 0 0 0 0 D S M A 0 0 0 0	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1 pote (90g)  1 pedaço médio (50g)  2 unidades médias (40g)  1 xícara de chá (100g)	O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	
Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes Pudins, flans, curau, arroz dôce Doce de abóbora ou goiabada, vookan Manju, daifuku, mochi-manju Amendoim.	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O  Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1 pote (90g)  1 pedaço médio (50g)  2 unidades médias (40g)  1 xîcara de chá	O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	
Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes Pudins, flans, curau, arroz dôce Doce de abóbora ou goiabada, vookan Manju, daifuku, mochi-manju Amendoim. castanhas, nozes Pipoca	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O  Quantas N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 VEZES COME  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 0	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M) 2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1 pote (90g)  1 pedaço médio (50g)  2 unidades médias (40g)  1 xîcara de chá (100g)  1 tigela média/1 porção(20g)	O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	
Doces, sobremesas Chocolates, brigadeiro Bolos, tortas, bombas, pavês Sorvetes Pudins, flans, curau, arroz dôce Doce de abóbora ou goiabada, vookan Manju, daifuku, mochi-manju Amendoim. castanhas, nozes	N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O  Quantas  N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4 O O O O O N 1 2 3 4	5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 0 5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0 Vezes come  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10 0 0 0 0 0 0  5 6 7 8 9 10	D S M A O O O O D S M A O O O O  Unidade D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A O O O O D S M A	americanos 2 doses (60 ml)  2 cálices de vinho ou 1 copo (120 ml)  Porção média (M)  2 unidades ou 1 barra (30g)  1 pedaço médio (100g)  2picolés/1 taça (2bolas) (120g)  1 unidade ou 1 pote (90g)  1 pedaço médio (50g)  2 unidades médias (40g)  1 xícara de chá (100g)  1 tigela média/1	O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	

-	-

<b>FAMILIA</b>	•	
T T TATALLY T		

Doces, sobremesas e aperitivos	Quantas vezes come	Unidade	Porção média (M)	Sua porção
efrigerante	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	1 copo de 200 ml	PMGE
ão dietético	00000000000	0000		0000
efrigerante	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	i copo de 200 mi	PMGE
etéticos	00000000000	0000	PACES ADMINISTRATE SANCE III UNINE II (SANVACET III SANVALIEZ A	0000
ıcos	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	l copo de 150 ml	PMGE
rtificiais	00000000000	0000		0000

20. Com que frequência o Sr. (a) costuma	:	Unidade	SSS(2011) 1400
USAR gordura ou óleo para cozinhar?	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	
	00000000000	0000	
COMER verduras e legumes sem incluir	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	
saladas? (nº porções)	00000000000	0000	
COMER frutas sem incluir sucos de frutas?	N 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	DSMA	
(n° de porções	00000000000	0000	

		2
21. Com que frequência o Sr. (a) costuma:		
COMER pickles, tsukemono, fukujin-zuke,	1 Nunca/raramente 2 Algumas vezes 3 Sempre	
umeboshi, tsukudani?	0 0 0	-
COMER peixe salgado, iriko?	1 Nunca/raramente 2 Algumas vezes 3 Sempre	
	0 0 0	
COMER pimenta verde ou vermelha (molho ou	1 Nunca/raramente 2 Algumas vezes 3 Sempre	
conserva), pimenta do reino?	0 0 0	
COMER algas (wakame, konbu, hijiki, nori) que	1 Nunca/raramente 2 Algumas vezes 3 Sempre	
não no misoshiru?	0 0	a alian
COMER cogumelos, shitake, shimeji?	1 Nunca/raramente 2 Algumas vezes 3 Sempre	
	0 0 0	
ACRESCENTAR anjinomoto?	1 Nunca/raramente 2 Algumas vezes 3 Sempre	
	0 0 0	
ACRESCENTAR mais sal na hora de comer (além	1 Nunca/raramente 2 Algumas vezes 3 Sempre	
do presente na refeição)?	υ ο ο	
ACRESCENTAR shoyu aos alimentos na hora de	1 Nunca/raramente 2 Algumas vezes 3 Sempre	,
comer, à mesa?	0 0 0	-
COMER gordura visivel de carnes?	1 Nunca/raramente 2 Algumas vezes 3 Sempre	I
	0 0 0	

22. Tomou VITAMINA/MINERAL no	último ano?								
1( ) Não 2( ) Sim, regularmente 3( ) Sim, não regularmente									
Se tomou regularmente VITAMINA	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·								
quantos comprimidos?	Unidade	Por quanto tempo?							
Vitamina A:Não(00) 1 2 3 4 5	6 7 8 9 10 D S M A	<lamb +10anos<="" 1-2="" 3-5="" 6-9="" th=""><th></th></lamb>							
30 Jan 10 Market 10 Jan	00000 0000	O1 O2 O3 O4 O5							
Vitamina E:Não(00) 1 2 3 4 5	678910 DSMA	<li>&lt;1ano 1-2 3-5 6-9 +10anos</li>							
	00000 0000	O1 O2 O3 O4 O5							
Vitamina C:Não(00) 1 2 3 4 5	678910 DSMA	<lamo +10anos<="" 1-2="" 3-5="" 6-9="" td=""><td></td></lamo>							
	00000 0000	O1 O2 O3 O4 O5							
Cálcio: Não(00) 1 2 3 4 5	678910 DSMA	<lamo +10anos<="" 1-2="" 3-5="" 6-9="" td=""><td></td></lamo>							
200 10 100000 200 20000	00000 0000	O1 O2 O3 O4 O5							
Se tomou VITAMINA E ou C, qual	a unidade ou mg/COMPR	MIDO?							
Vitamina E: 1 0 100 2 0 200	3 0 400 4 0 1000	9 O Não sabe							
Vitamina C: 1 0 100 2 0 250	3 0 500 4 0 1000	9 0 Não sabe	_						

23.	0 Sr. (a)	toma	regu	larmente	algum	dos	seguint	es nutrie	ntes	?	7
0 ( 5 (	) Não/Não )	sabe	1(	) Zinco	2 ( )	Ferr	:0 3 (	)Selênio	4 (	)Beta-caroteno	

8

FAMÍLIA : \_\_\_ \_\_ \_\_

5 ( ) 24. Que tipo de ÓLEO/GORDURA o Sr. (a) costuma usar no COZIMENTO/PREPARO de refeições? )Não usa 1( )Margarina 2( )Manteiga 3( )Azeite de oliva )Óleo soja/milho/outros ) Bacon 6( ) Banha 99( )Não sabe/Não cozinha 25. Que tipo de ÓLEO o Sr (a) costuma usar em saladas? )Não usa 1( )Azeite de oliva 2( )Óleo soja/milho )Óleo de girassol/canola 99( )Não sabe/Não cozinha 26. Quando o Sr. (a) come queijo/requeijão, iogurte/sorvete e maionese/molhos para salada, com que frequência esses alimentos são do tipo 'light'? Queijo/requeijão: 1( )Sempre 2( )Algumas vezes 3( )Raramente/não come 9( )Não sabe

27. Por favor, informe qualquer outro alimento ou preparação importante que o Sr. (a) costuma comer ou beber pelo menos UMA VEZ POR SEMANA que não tenha sido citado aqui (p. ex.: outros tipos de carnes, receitas caseiras, mochi, creme de leite, chantilly, leite condensado, gelatina e outros doces, risoto/yakimeshi etc).

Iogurte/sorvete: 1( )Sempre 2( )Algumas vezes 3( )Raramente/não come 9( )Não sabe Maionese/molhos 1( )Sempre 2( )Algumas vezes 3( )Raramente/não come 9( )Não sabe

ALIMENTO	FREQUÊNCIA POR SEMANA	QUANTIDADE CONSUMIDA	COD	CONS

AGRADECEMOS SUA ATENÇÃO E COOPERAÇÃO!

## ANEXO 2

D	Τ.	A '	T	T	1	1	? C	•	NI	٠.۸		~		T.	Æ	T	T TN	T:	T T	1	Α	T	7	7	7	VT.	T٦	$\neg$	$\frown$		$\mathbf{r}$	T	۸ (	C	`T	T	T	٦T	-	) /	١.	T	\T	٠,	T	Α	T .	TT	٦T	
17	17	٦.	D	С	, 1	Г		•	IJ	~	١.	┖	v.	יול	VΙ	U	1	Ν.	11	,	$^{\prime\prime}$	ч	J.	Ľ	- 1	N.	11	7		<b>-</b>	$\Box$	$\mathbf{r}$		7.	וכ	. 1	ıΣ	-1	r	C	1	$\mathbf{L}$	ľ		$\Box$	Л	L	, .	₹ !	

EVOLUÇÃO DO CONSUMO ALIMENTAR E DO PERFIL DE LIPÍDIOS SÉRICOS DE UMA COORTE DE NIPO-BRASILEIROS DE BAURU- SP

## MANUAL PARA CONVERSÃO DO QFA DE 1993 PARA O QQFA VERSÃO 2000.

Orientadora: Marly Augusto Cardoso

Mestranda: Teresa Gontijo de Castro

FSP/USP

2002



## JUSTIFICATIVA DA REANÁLISE DOS QUESTIONÁRIOS ALIMENTARES DE 1993.

Este trabalho de dissertação de mestrado analisará a evolução da dieta e estado nutricional de nipo-brasileiros de Bauru ao longo de anos 7 anos (2 avaliações: em 1993 e em 2000). No entanto, para se avaliar e comparar mudanças na ingestão alimentar no período de interesse, devese utilizar o mesmo instrumento de medida (no caso, o mesmo questionário de frequência alimentar).

Em 2000, a dieta dos nipo-brasileiros foi calculada a partir de um questionário quantitativo de frequência alimentar (com a reprodutibilidade e validade externa previamente testados para o grupo nipo-brasileiro) e os cálculos das dietas foram feitos no software dietsys. No entanto, em 1993 foi utilizado um outro questionário de frequência alimentar, cuja análise nutricional foi realizada em um outro software (Sistema de Apoio à Nutrição/EPM/UNIFESP).

A intenção neste primeiro momento do estudo é fazer a "transcrição" dos alimentos e medidas caseiras dos alimentos e bebidas do questionário de 1993 para o **mesmo** questionário de 2000 e recalcular estas dietas no **mesmo** software (Dietsys).

A seguir , padronizamos algumas condutas a serem seguidas no preenchimento dos questionários, evitando-se um menor número de erros associados à avaliação incorreta das porções e dos grupos alimentares.

#### PASSOS PARA O PREENCHIMENTO DOS QUESTIONÁRIOS:

#### 1) PRIMEIRA FOLHA DO QUESTIONÁRIO

Na primeira folha do questionário de 2000 (Q2000), preencher os dados referentes ao: nome, sexo e idade do entrevistado, além da data em que a entrevista foi conduzida em 1993, o número do indivíduo e o número correspondente à família do indivíduo.

## 2) APRESENTAÇÃO DO QUESTIONÁRIO DE FREQUÊNCIA ALIMENTAR A SER USADO PARA A PESQUISA

- ➤ O Questionário de Frequência Alimentar Quantitativo de 2000 (Q 2000) é dividido em 5 colunas:
- 1ª Coluna: Contém alimentos ou preparações. Ex: Sopa (legumes, canja, cremes, etc).
- 2ª Coluna: Frequência de Consumo. "Quantas vezes você come" de 1 a 10 vezes e N= nunca ou raramente come.
- 3ª Coluna: Unidade de tempo para a frequência de consumo. Significa: D-diariamente; S-semanalmente; M- mensalmente; A anualmente.
- 4ª Coluna: Porção alimentar média de referência (M). Ex: 1 prato médio (250 mL).
- 5º Coluna: Porção alimentar habitual do entrevistado. Significa: P-pequena; M-média; G-grande e E-extra-grande.

#### 3) COMO CONVERTER AS MEDIDAS CASEIRAS DO Q93 PARA O Q 2000

➤ Basear-se nos valores de frequências e porções alimentares apontados no questionário de 1993 (Q93) para fazer sua conversão em medidas caseiras para o questionário de 2000 (Q2000); esquecer os valores

## convertidos de medidas caseiras apontados no questionário de 1993!!!!!!!! Considerar o referido pelo participante!

- > Ao transferir as medidas caseiras dos alimento verificar onde este se encaixa no questionário de 2000 (alimentos ou grupo de alimentos).
- > Quando aparecer " \_\_\_ " no Q93, preencher o campo N (não come ) no Q2000.
- ➤ Na conversão das porções alimentares para medidas caseiras, basearse nas tabelas de medidas caseiras (anexada no final do trabalho)
  quando a medida for diferente da do Q2000. Considerar as medidas
  apontadas no Q2000 e as da tabela de medidas caseiras no momento
  de conversão das porções em P (pequena), M (média), G (grande) e E
  (extra grande), de acordo com a porção média apontada no Q2000.

A prioridade de consulta às tabelas de medidas caseiras deve ser (quando a medida for diferente da apontada no Q2000):

- 1º: Tabela de medidas caseiras já convertidas pelos pesquisadores do trabalho (últimas páginas);
- 2ª: Relação de medidas caseiras, composição química e receitas de alimentos nipo-brasileiros (Tomita e Cardoso, 2001);
- 3ª Tabela para Avaliação de Consumo Alimentar em Medidas Caseiras (Pinheiro et al., 1994);
- 4ª: Tabela de Medidas caseiras feita no laboratório (Midori)
- 5ª: Para alimentos japoneses não encontrados na tabela acima, sua porção deve ser baseada considerando a porção do mesmo registrada no Q2000.

Além disso, considerar:

- □ C = colher de sopa
- □ Cs= colher de sobremesa
- c= colher de chá
- cc = colher de café

Um Exemplo de como preencher um valor já convertido: se o indivíduo ingere 200 mL de leite 2 vezes ao dia e no questionário temos que uma

porção média de leite é de 200 mL, então preenchemos o campo M (que é o valor da porção média).

No exemplo citado, o questionário ficaria preenchido da seguinte forma:

• 200 ml leite integral 2 vezes ao dia

Alimento ou	Quantas vezes come	Frequência	Tamanho médio	Tamanho da porção	Codificação
grupo		consumo	porção		
Leite	ON O1 O2 O 3 O4 O5 O6 O7 O8 O9 O10	OD OS OM OA	1 copo americano	OP OM OG OE	
Integral			(200 m L)		

OBS1: preencher os campos O correspondentes com lápis preto.

OBS 2: Quando no Q93 não estiver especificada o tamanho da porção (se P. M ou G), considerá-la como porção média.

OBSERVAÇÃO 3: Com relação as porções dos alimentos considerar:

Porção P: para valores menores que a porção de referência no Q2000.

Porção M, G ou Extra-G: consultar a tabela de porções do Q2000 (no final, em anexo).

#### 4) CODIFICAÇÃO DA RESPOSTA NO Q2000:

➤ Para proceder à codificação, consideramos os quadros de "Quantas vezes come" (vale de 01 a 99), "Frequência consumo" (vale de 1 a 4) e "Tamanho da porção" (vale de 1 a 4).

Desta forma, no exemplo descrito a numeração ficaria: correspondente ao primeiro quadro (03), ao segundo (1) e ao último (2), Portanto a codificação final é: **0312**.

Quando o indivíduo não consumir habitualmente o alimento, codificar "0099".

## 5) CASOS ESPECIAIS DE AGRUPAMENTOS E DESAGRUPAMENTOS DE ALIMENTOS

> Se no Q93 tiverem dois alimentos ou mais que se enquadram em um único grupo do Q2000 somar as frequências e porções dos

mesmos e colocar no grupo ou agrupamento correspondente do Q2000. **Observar:** 

 Se as frequências destes alimentos forem iguais (ou anuais, ou semanais, etc) é só somar as frequências, somar as quantidades e dividir estas quantidades pelo número de vezes do consumo.

Por exemplo, em um grupo que estejam agrupados nabo e gobo:

Consumo nabo: 2 x semana - 50 gr---então: total na semana de 100gr

Consumo Gobo: 3 x semana - 40 gr ----então: total na semana de 120 gr

Frequência total dos ítens na semana: 5x semana

Porção de consumo para cada vez na semana: 120 + 100 = 220 ------220gr/5 = 44gr

Então ficaria, neste grupo: frequência de consumo de 5x semana, uma porção de 44 gr em média.

 Se as frequências dos alimentos forem diferentes, ajusta-se os valores das menores frequências (anuais, mensais) para as maiores (semanais, diárias).

Por exemplo, em um grupo que estejam agrupados os mesmos ítens (nabo e gobo):

Consumo nabo: 1x mês - 120 gr

Consumo gobo: 3 x semana - 40 gr

Deve-se converter a quantidade de nabo mensal para 3 vezes na semana, desta forma:

- divide-se 120/ 4 = 30 (quantidade na semana)
- depois, divide-se por 3:30/3 = 10 gr (quantidade por vez de ingestão). Assim, à porção de 40 gr de gobo, acresce-se 10 gr de nabo, portanto, para este grupo fica: frequência de consumo de 3x semana, uma porção de 50 gr em média.
- Se no Q93 tiverem dois ou mais alimentos em um mesmo grupo e no Q2000 estes alimentos estiverem dissociados, dividir a quantidade ingerida pelo número de alimentos dissociados.

Por exemplo: Se no grupo "Queijo (fresco, prato, ricota)" do Q3 o consumo fôr de 30 gr (3x semana), então no Q 2000 fica: Queijo fresco: 10 gr-3x semana/ Queijo prato: 10gr-3 X semana/ Ricota: 10gr-3x semana.

OBS: Se no grupo de alimentos do Q 93 nenhum alimento estiver destacado, considera-se a ingestão como sendo de todos os alimentos que constituem aquele grupo; no entanto se os alimentos consumidos estiverem destacados, consideramos a ingestão destes alimentos e, para os não destacados, consideramos que não há ingestão do mesmo (marcar N no Q2000).

OBSERVAÇÃO: Quando são somados vários itens de um grupo de alimentos do Q2000 (por exemplo, grupo da pastelaria salgada) e a quantidade de consumo é muito grande (por ex, 800 g, 1XM), calcular este consumo mensal por dia (ou seja, dividir por 30). No entanto, se este valor fôr menor que a porção P do Q2000 (olhar tabela), recalcular este consumo para frequências semanais (neste caso, divide-se o total por 4 e não por 30).

#### 6) CASOS ESPECIAIS E EXCEÇÕES

- Na avaliação alimentar, desconsiderar na análise temperos (sal, substituto do sal, alho, cebolinha, raquió, curry, karinto, arare), molhos (carne e tomate), mostarda, shoyu, gengibre, shiokara, karasumi e wasabi (para o wasabi , só considerar se este tiver um consumo diário ou semanal − preenchido no quadro em aberto no final do Q2000). Só serão analisados o sal e o shoyu acrescentado à mesa.
- ➤ Alguns alimentos aparecem no Q93 mas NÃO no Q2000. Desta forma, quando estes aparecerem, registrar sua frequência de consumo e quantidade no quadro em aberto (se estiver registrado no Q93 que este alimento não é consumido, não fazer seu registro no quadro em aberto do Q2000). Mas atenção: estes alimentos só devem ser registrados se tiverem um consumo de pelo menos 1X SEMANA.

Estes alimentos são: creme de leite, bacon, gordura vegetal, sementes de abóbora, natto, farinhas e polentas, gelatina, balas, wasabi (se fôr o caso), coquetéis e batidas, pertences para feijoada, harusame e okara.

▶ De forma contrária, existem alguns alimentos que NÃO estão no Q93 mas estão no Q2000. Desta forma, o procedimento será: se eventualmente estes alimentos surgirem anotados "nos cantinhos" do Q93, registrá-los no quadro em aberto, não preenchendo portanto, o espaço destinado ao alimento no Q2000.

Atenção: Estes alimentos devem ser registrados no quadro em aberto somente se tiverem o consumo de pelo menos 1 X SEMANA.

Estes alimentos são: "Yakisoba", "Chop suey de frango", "bife à "frango milanesa", de porco". `a carne milanesa". "Shiruko/Senzai", "leite de soja", "miso (em pratos que não "Oniguiri/Norimaki/Makisushi", "salada misoshiru)", maionese", "milkshake", "yakult", "beterraba", "vegetais fritos", "berinjela, chuchu, abobrinha", pepino/pimentão", "broto feijão/bambu/soja", "salada de frutas", "adoçante em café ou chá", "adoçante artificial", "pão integral", "bolinho de chuva, rabanada", "margarina light", "pasta de amendoim ou patês".

OBSERVAÇÃO: se estiver anotado no Q93 a frequência de várias farinhas (mandioca, fubá e polenta), somar suas frequências para a semana e incluí-las no quadro em aberto como "farinhas".

### 7) OUTRAS OBSERVAÇÕES IMPORTANTES:

Relação de como alguns alimentos serão considerados ao serem "transcritos para o Q2000:

Alimentos do Q93	Incluir no seguinte item do Q2000
Carne assada, rosbife,	"Bife bovino, carne assada, grelhada ou
carne de porco e bife à	churrasco"
milanesa	
Carne seca, ensopados	"Carne cozida/moída"
Linguado, truta, corvina,	"Peixe assado ou cozido"
garoupa, espada,	
porquinho, bonito, cação,	
dourado, Bacalhau,	
pintado, anchova ou	
bacalhau (salgado e seco)	
Rabanete	"Gobo, nabo"
Manjar mousse e doce de	"pudins, flans "
leite	
Grupo "milho, aveia"	Considerar o "milho verde, vagem" para o
	milho verde e "neston, aveia,etc"para a aveia.
	Se no Q93 não estiver indicado se o consumo
	é de milho ou aveia, dividir o consumo entre
	estes dois alimento.
Ervilha	"lentilha, soja, feijão branco e grão-de-bico
Cará	"batata, mandioca, inhame"
Frango	Frango assado ou grelhado
Miso-sopa	"misoshiru"
Arroz sem tempero	"Arroz japonês"
Outros (arroz)	"Arroz branco cozido"
Açúcar	"Açúcar adicionado ao leite"
Outros legumes e hortaliças	Alface, escarola, agrião, rúcula

"Figado"	"Figado bovino"
Coração, moela	"miúdos de frango"
Grupo "batata, mandioca"	Se <b>não</b> houver indicação de que o consumo é <b>frito</b> , considerar que a preparação é <b>assada</b> .
Rosca	"pão doce, sovado, de queijo, milho"
Tempurá	"Pastelaria salgada"
Miojo	"udon, somen, soba"

#### 8) QUADRO DE FREQUÊNCIA DE CONSUMO DE ALGUNS ALIMENTOS

No Q2000 a pergunta 21 refere-se à frequência de alguns alimentos (nunca/raramente come; come algumas vezes; come com frequência). Estas perguntas devem ser respondidas de acordo com as respostas do Q93. Estes alimentos são: shoyu (acrescentado à mesa), picles (picles em geral, tsukemono, fukujin-zuke, umeboshi,tsukudani), nori, sal (de mesa), peixe salgado, pimenta, ajinomoto e gordura visível de carnes. Entretanto, quando não houver informação indireta no Q93 sobre a frequência de consumo de alguns destes alimentos, preencher a coluna de codificação do alimento com o número 9 (não sabe/ não informa).

Para preencher a frequência destes itens, adotar seguintes critérios:

- □ Nunca/raramente: para frequências anuais de consumo ou não come;
- Algumas vezes: para frequências mensais;
- Sempre: para frequências diárias ou semanais.

Bastante Atenção ao preencher estas perguntas

## 9) TABELA DE PORÇÕES DO Q93 CONVERTIDAS PARA MEDIDAS CASEIRAS

Grupo	do	Alimento	Porção	Medida
Alimen	to			caseira (g ou
				mL)
		Leite (int., desn., semi-desn.)	Copo 200 mL	200 mL
		Leite pó	Colher sopa	8 g
G		Queijo (fresco, ricota)	Pedaço médio	63 g
R			Fatia média	17 g
		Sorvete de massa	Bola/Unid. Média	75 g
U			Copo americano	150 g
P		Creme de leite	Xicara média	150 g
0			Colher de chá	5 g
			Colher sopa	15 g
I			Lata	300 g
		Coalhada, requeijão, chantilly	Xícara média	200 g
			Colher chá	7 g
			Colher sobremesa	13,5 g
			Colher sopa	20 g
		Sopa cremosa / Outras sopas	Xícara média	200 mL
			Concha P	90 g
			Concha M	152 g
			Concha G	225 g
			Parto médio	225 g
		Manteiga	Colher chá	6 g
	1		Colher sobremesa	12 g
			Colher sopa	13 g
		Bacon	Fatia média	15 g
	ſ	Carne assada, rosbife	Fatia média	97,5 g
		Carne moida	Xícara média	180 g
			Colher sopa ch	30 g
		Bife, picado, costela	Unidade média	112 g
		Ī	Unidade peq.	40 g

	Unidade grande	170 g
	Pedaço pequeno	67 g
	Pedaço médio	100 g
	Pedaço grande	135 g
	Porção média	92 g
	Porção grande	160 g
Miúdos (coração, moela)	Unidade média	8 g
Miúdos (figado)	Unidade média (pedaço médio)	47 g
Salsicha/frios	Unidade média	35 g
	Fatia média	17 g
Carne seca	Xicara média	195 g
	Pedaço médio	65 g
	Pedaço pequeno	20 g
Pertences para feijoada	Xícara média	180 g
Presumto/linguiça	Fatia média	17 g
	Unidade média (gomo)	50 g
Frango (c/ e s/ pele)	Pedaço Médio	80 g
	Pedaço pequeno	60 g
	Coxa	80 g
	Sobrecoxa	152 g
	Coxa + sobrecoxa	250 g
	Filé	100g
	Peito	180 g
Ovos	Unidade Média	48 g
Pudim, manjar, Doce de leite	Pedaço médio	56 g
	Pedaço G	69 g
	Fatia P	43 g
	Fatia M	56 g
	Fatia G	69 g
	Colher Sopa	32,5 g
Linguado, truta, corvina,	Unidade Média	90 g
garoupa, espada, porquinho,	Pedaço médio	60 g
bonito, cação, dourado,	Pedaço G	100 g
pintado, anchova, bacalhau,	Pedaco P	40 g

	sardinha	Filé P	65 g
		Filé M	91 g
		Filé G	130 g
	Bacalhau (salg e seco)	Unidade média	500 g
		Pedaço médio	60 g
	Sardinha enlatada	Unidade média	17 g
		Lata	100 g
	Lula, polvo	Unidade média	30 g
		Colher sopa	20 g
		Pedaço médio	50 g
	Crustáceos	Unidade pequena	15 g
ļ		Unidade média	30 g
		Unidade grande	45 g
	Sashimi	Fatia média (unidade média)	13 g
		Porção	100 g
		Pedaço P	30 g
		Pedaço médio	50 g
	Defumados/salgados	Pedaço médio	50 g
	Kamaboko/Satsumague	Fatia média	7 g
		Fatia pequena	4 g
		Pedaço M	20 g
G	Margarina hidrogenada	Colher de sopa	13 g
R		Colher sobremesa	12 g
·		Colher de chá	6 g
U		Colher de café	4 g
P	Gordura vegetal	Colher de sopa	13 g
0	Roscas, pão doce	Fatia média	25 g
		Unidade média	50 g
п	Bolo/torta/empada	Pedaço médio	60 g
		Pedaço P	43 g
		Pedaço grande	100 g
		Unidade P (empada)	12 g
		Unidade M (empada)	55 g
	Bolacha/biscoito	Unidade média	7 g
	Chocolate pó	Colher sopa	14,5 g

		Colher sobremesa	14 g
G	Batata inglesa	Unidade média	73 g
R		Colher sopa	19 g
		Unidade P	33 g
U		Unidade G	120 g
P	Mandioquinha, cenoura	Unidade média	94 g
_		Unidade P	10 g
0		Unidade grande	140 g
m	Milho verde, vagem	Xícara média	150 g
		Colher de sopa	19 g
		Lata	200 g
		1 espiga (milho)	100 g
	Aveia	Xícara média	77 g
		Colher sobremesa	7 g
		Colher sopa	11 g
	Ervilha, grão-de-bico, lentilha	Colher sopa	19 g
		Concha P	59 g
		Concha M	78 g
		Concha G	114 g
		Xicara média	150 g
		Lata	200 g
	Feijão	Colher sopa	25 g
		Xícara média	117 g
		Concha P	59 g
		Concha M	78 g
		Concha G	114 g
	Outras raízes	Pedaço médio	88g
		Pedaço pequeno	45,5 g
		Unidade média	83 g
		Unidade pequena	21,5 g
		Colher sopa	15 g
		Fatia M	24 g
		Xícara chá (média)	150 g
	Amendoim, castanhas, nozes	Colher sopa	17 g
		Xi'cara M	100 g

Outras sementes	Colher sopa	17 g
Konnyaku	Pedaço médio	22,5 g
	Pedaço P	10 g
	Unidade	200 g
	Fatia P	6 g
	Fatia M	10 g
Harusame	Prato médio	150 g
Tofu	Pedaço médio	53 g
	Pedaço pequeno	26,5 g
	Pedaço grande	65 g
	Unidade média	350 g
Miso-sopa (misoshiru)	Colher sopa	20 g
	Colher sobremesa	15 g
	Tigela	240 mL
Tipo caldo	Porção média	250 g
Sopa instantânea	Porção média	250 g
	1 pacte (instantânea)	1000 m
	Prato médio	225 g
Natto	Copo médio	100g
	Colher sopa	19 g
Abura age	Unidade média	53 g
Okara	Só observar a frequência	
Arroz tipo japonês	Xícara média (chá)	200 g
	Prato M	300 g
	Prato raso	200 g
	Escumadeira	125 g
	Tigela	148 g
	Colher sopa	40 g
Arroz, outros	Xícara média (chá)	200 g
	Prato médio	300 g
	Prato raso	200 g
	Escumadeira	78 g
	Colher sopa	24 g
Pão francês (integral, branco)	Fatia média	25 g
	Unidade média	50 g

Biscoito, wafer	Unidade média	7 g
Bolacha	Unidade média	7 g
Batatinha chips, pipoca	Porção média (ou copo 200 mL)	23 g
Sembei	Unidade média	5 g
	Unidade G	11 g
	Pedaço	2g
Cereais secos	Xícara média	70 g
Macarrão espaguete e outros	Xícara média (chá)	150 g
	Pegador	110 g
	Prato	253 g
Udon, soba, somen, miojo	Xícara média	150 g
	Tigela/ tchawan	200 g
	Miojo (1 pacte)	200 g
Trigo para quibe	Xícara média	70 g
	Colher sopa	14 g
Farinha mandioca, milho,	Colher sopa	14 g
fubá	Xícara chá	84 g
Cuscus, polenta	Fatia pequena	85 g
	Fatia média	135 g
Seki-han	Xícara média	200 g
Pizza, esfiha	Fatia / pedaço média	112,5 g
	Fatia / pedaço grande	200 g
	Unidade P (esfiha)	25 g
	Unidade G (esfiha)	100 g
	Unidade média (esfiha)	80 g
Lazanha, caneloni, capeleti	Porção/ pedaço média	140 g
	Porção/ pedaço P	70 g
	Porção/ pedaço grande	210 g
Feijoada	Xícara chá (média)	180 g
	Concha pequena	130 g
	Concha média	180 g
	Concha grande	195 g
	Colher sopa	20 g
Mandju, mochi-mandju	Unidade média	22g
Okoshi	Unidade média	50 g

	Yookan	Fatia média	40 g
		Fatia pequena	25 g
		Pedaço médio	50 g
	Outros doces	Pedaço médio	60 g
	Açúcar	Colher chá	5 g
G		Colher sopa	20 g
		Xícara chá	100 g
R		Colher sobremesa	12 g
Ţ	Geléia, gelatina	Colher sopa	25 g
		Colher chá	5 g
	Goiabada, marmelada,	Fatia média	60 g
	bananada	Fatia pequena	40 g
•		Fatia grande	100 g
	Refrigerante	1 lata (350 mL)	350 mL
		Garrafa pequena (290 mL)	290 mL
		Copo médio	200 mL
	Suco frutas	Copo pequeno	150 mL
		Copo médio	200 mL
		Copo grande	250 mL
	Chocolate	Tablete pequeno	30 g
		Bombom	25 g
	Bala	Unidade	5 g
	Mousse	Porção média	78 g
		Colher sopa	15 g
	Garapa	Copo médio	200 mL
	Espinafre, brócolis, hoorenso,	Prato de doce (Pequeno)	45 g
	escarola	1 flor /ramo	10 g
		Maço	150 g
		Prato médio	100 g
	Repolho	Prato de doce ((Peq.)	45 g
		1 folha	50 g
		Маçо	400 g
		Prato médio	100g
	Alface e outras folhas	Prato doce (Peq.)	45 g

	Маçо	200 g
	Prato médio	100 g
Outros legumes e hortaliças	Xícara média (chá)	100 g
	1 folha	17 g
	Fatia P	5 g
	Fatia M	13 g
	Fatia G	20 g
	Unidade média	160 g
	Maço (acelga)	300 g
	Colher sopa	15 g
Tsukemono (picles)	Só observar a frequência	
Outros picles e condimentos	Só observar a frequência	
Sukiyaki	Xícara chá (média)	100 g
	Tigela	200 g
Tsukudani	Só observar a frequência	
Nori, outros produtos do mar	Só observar a frequência	
Cogumelo seco, kinoko	Só observar a frequência	
Melado, mel	Colher sopa	15 g
Frutas citricas (laranja, suco)	Unidade média	140 g
	Unidade Pequena	100 g
Tomate (inteiro, suco, polpa)	Unidade média	116 g
	Rodela M	12 g
Banana	Unidade média	86 g
Maçã	Unidade média	93 g
Morango, melão, amora	Fatia grande	143 g
	Fatia média	108 g
	Unidade (morango)	8 g
	Xícara média	60 g
Outras frutas	Unidade média	87 g
	Fatia Média	87 g
	Fatia M (melancia)	145 g
	Limão (unid)	50 g
	Papaya (unid.)	378 g

	Maionese	Colher sopa	16 g
G	Óleo oliva	Colher chá	3 g
-	Óleo de milho, soja	Colher sobremesa	8 g
R		Colher sopa	11 g
U	Pastel, harumaki, guiosa,	Unidade média (outros)	37 g
P	tempura	Unidade média (tempurá)	30 g
F	Quibe, coquetel, risoles,	Unidade média	60 g
0	bolinhos fritos ou à milanesa,	Unidade P	32 g
VI	outros		
	Pão de queijo	Unidade média	26 g
	Café (normal/s/cafeína)	Xícara pequena (café)	50 mL
		Xícara média (chá)	180 mL
	Café instantâneo (normal, s/	Colher chá	4 g
	cafeina)		
	Chá verde/preto	Xícara média (chá)	180 mL
	Umeboshi	Só observar a frequência	
	Sal (adicionado mesa)	Só observar a frequência	
	Shoyu (adicionado mesa)	Só observar a frequência	
	Destilados (gin, vodca, whisky, pinga)	Dose média	45 mL
	Coquetel	Copo médio	200 mL
	Cerveja	Copo médio	200 mL
		Garrafa	600 mL
		Lata	350 mL
	Vinho	Taça	150 mL
		Garrafa	600 mL
	1	Copo médio	200 mL
	Saquê	Dose média	150 mL
		Copo médio	200 mL
	Caipirinha	Dose média	150 mL
	1	Copo médio	200 mL



Boa Sorte!

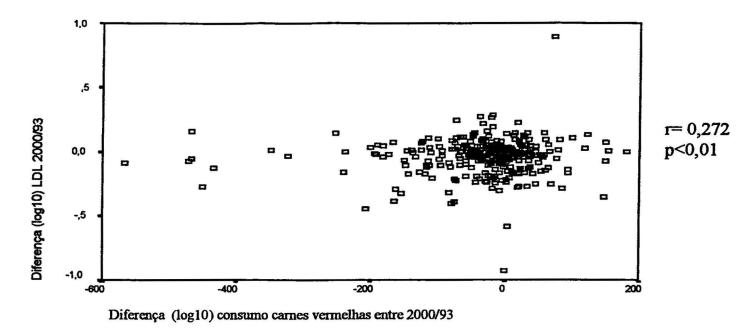
# 10) TABELA DE RELAÇÃO DAS PORÇÕES P, M, G, E EXTRA-G A SEREM CONSIDERADAS PARA OS DIFERENTES ALIMENTOS

ALIMENTOS E	PORÇÃO MÉDIA	PORÇÃO PEQUENA	PORÇÃO GRANDE	PORÇÃO
PREPARAÇÕES	I ORÇAO MEDIA	TORÇAGTEQUENA	I ORÇÃO GIGUNDE	EXTRA GRANDE
Abacate	1 xícara chá (130 g)	14 unidade (80 g)	½ unidade (215 g)	l unidade (400 g)
Acelga, repolho (cru)	2 colh. sopa (40g)	1 colh.sopa/1 folha(20g	3 colh. sopa (60 g)	5 colh. sopa (100 g)
Acelga, repolho (coz)	3 colh. sopa (60 g)	1 colh.sopa/ 1 folha(22g	4 colh. sopa (80 g)	1 tigela (120 g)
Alface ou escarola	3 folhas (30 g)	1 folha (10g)	4 folhas (40 g)	6 folhas (60 g)
Amendoim	1 xícara chá (100 g)	20 g	150 g	200 g
Arroz branco cozido	3 colh. sopa (90 g)	1 colh. sopa (30 g)	1 prato (220 g)	4 xicaras (350 g)
Arroz japonês	1 tigela (200 g)	2 colh. sopa (60 g)	300 g	2 tigelas (400 g)
Atum ,sardinha	30 g	2 com. sopa (oo g)		2 uguas (400 g)
Azeite	2 colh.chá/1 c.sob.(5g)	Look café (3 a )	1 colh. sopa rasa (8 g)	20 ml
Banana	1 unidade (60 g)	½ unidade (30 g)	2 unidades (120 g)	3 unidades 9 180 g)
1	1 unidade (90 g)	50 g	4 colh. sopa (120 g)	5 colh. sopa (150 g)
Batata doce	1 unod. Média (90 g)	50 g	4 colh. sopa (120 g)	
	<u> </u>			5 colh. sopa (150 g)
Batata frita	2 colh. sopa (50 g)	½ pegador / 1 CS(25g)	1 porção (100 g) 4 fatias/3 colh.sopa (90 g)	1 unid. grande(140g)
Beringela	2 colh. sopa (100 g)	30 g		4 colh. sopa (120 g)
Beterraba	4colh.sopa/4fatias(90g	2 fatias /2 colh.sopa(45g		1 ½ unidades (180 g)
Bife à milanesa	l unid. média (120 g)	50 g	1 bife grande (150 g)	2 bifes médios (240g
Bife bovino frito	l unidade média(80 g)	50 g	2 bifes médios (160 g)	2 bifes grandes(200g
Biscoito doce	4 unidades (20 g)	2 unidades (10 g)	6 unidades (30 g)	10 unidades (50 g)
Bolinha de chuva	5 bolinhos/1 fatia(50g)		7-8 bolinhos/1 ½fatia(75g)	10bolinho/2fat(100g
Bolo		50 g	1 ½ pedaço (150 g)	2 pedaços (200 g)
Brócoli	3 colh. sopa (30g)	2colh sopa /2 flores(20g	½ xícara chá (75 g)	1 pratinhocheio / ½ tigela (100 g)
Broto de feijão	½ tigela (70 g)	2 colh. sopa (40 g)	1 tigela (140 g )	1 ½ tigela (210 g)
Café	1 xícara (50 ml)	30 ml	2 xícaras (100 ml)	2 copos (300 ml 0
Camarão	2 unid. grandes (60 g)	20 g	3 unidades (90 g)	120 g
Caqui	1 unidade ( 165 g )	½ unidade (85 g)	1 unidades (330 g)	3 unidades (495 g)
Carne assada	3 fatias (100 g)	20 g	5 fatias (150 g)	200 g
Carne com vegetais	4 colheres sopa(120 g)		200 g	300 g
Carne cozida picada	2ped./2 colh. sopa(70g		3 colh. sopa (100 g)	1 prato raso (200 g)
Carne de porco	2-3 pedaços (100 g)	1 pedaço (30 g)	4 pedaços (140 g)	200 g
Castanha do Pará	½ xicara (50 g)	2 unidades (25 g)	75 g	1 xicara (100 g)
Catchup	1 colh. sopa (10 g)	5 g	15 g	20 g
Cenoura	l prato sobrem. (60 g)		4 colh. sopa (80 g)	1 tigela rasa (100 g)
Cerveja	350 ml (1 lata ou	150 ml (1 copo	600 ml (1 garrafa)	> 600 ml
	l copo grande)	americano)	(18,111)	
Chá preto	1 xicara (150 ml)	50 ml	200 ml	300 ml
Chá verde	1 xicara(150 ml)	½ xícara (75 ml)	2 xícaras (300 ml)	3 xícaras (450 ml)
Chikuwa	4 pedaços (80 g)	40 g	120 g	160 g
Chocolate, brigadeiro	2 unid/l barra (30 g)	l unidade (15 g)	3 unidades (45 g)	4 unidades (60 g)
Chop suey de frango	4 colh.sopa (120 g)	1-2 colh. sopa (60 g)	200 g	300 g
Croissant	1 unid./2 peq. (60g)	1 pequeno (30 g)	3 unid. pequenas(80 g)	4 unid. peq. (120g)
Doce de abóbora				100 g
200000000	(508)			

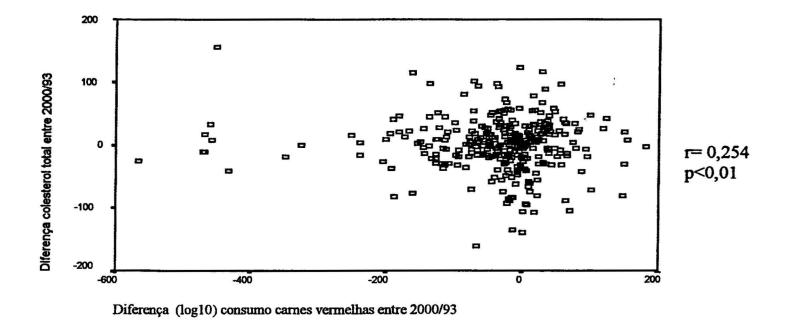
II	T	T- 10 (0.0 )		1.00
Ervilha	2 colh. sopa (40 g)	1 colh. sopa (20 g)	3 colh. sopa (60 g)	100 g
Feijão roxo	½ concha 3 colh. sopa (60 g)	1 ½ concha 1 ½ colh. sopa (30 g)	1 concha (120 g)	2 conchas (240 g)
Feijoada	1/2 concha	1/4 concha	1 concha (120 g)	2 conchas (240 g)
	3 colh. sopa (60 g)	1 ½ colh. sopa (30 g)	(== 8,	(2.08)
ALIMENTOS E	PORÇÃO MÉDIA	PORÇÃO PEQUENA	PORÇÃO GRANDE	PORÇÃO
PREPARAÇÕES	1 ORQLO MEDEL	1	1 0114110 012 212	EXTRA GRANDE
Figado bovino	1 unidade média (60g)	1 pequeno (30 g)	2 unid.med/lgrande(120g	
Frango à milanesa	1 filé (100 g)	50 g	150 g	200 g
Frango assado	2 pedaços/ 1 filé (90g)	50 g	3 pedaços (135 g)	250 g
Frutas em calda	½ taça (80 g)	40 g	160 g	320 g
Geléia	1 colhsopa/2 cchá(12g		3 colh. chá (18 g)	2 colh. sopa (24 g)
Hamburguer com pão	1 unidade (102 g)	½ unidade (51 g)	2 unidades (204 g)	3 unidades (306 g)
logurte	1 copo (200 ml)	½ copo (100 ml)	1 ½ copos (300 ml)	2 copos (400 ml)
Kiwi	1 unidade (80 g 0	1/2 unidade (30 g)	2 unidades (120 g)	1 grande (170 g)
Konnyaku	2 colh. sopa (45 g)	1 colh. sopa (20 g)	3 colh. sopa (65 g)	110g
Laranja	2 unidades (175 g)	l unidade (85 g)	4 unidades (350 g)	6 unidades (525 g)
Lazanha Lazanha	½ prato (175 g)	40 g	1 prato (350 g)	500 g
Leite com café		½ copo (75 ml)		<del></del>
	1 copo (150 ml)	100 ml	1 copo grande (200 ml) 400 ml	2 xíc /copos(325 ml) 500 ml
Leite de soja Leite sem café	1 pacote			
•	1 copo (150 ml)	½ copo (75 ml)	1 copo grande (200 ml)	2 xíc /copos(325 ml)
Lentilha	3 colh. sopa (60 g)	1-2 colh. sopa (30 g)	5 ∞lh. sopa / ½ tigela (100 g )	1 tigela (200 g)
Linguiça, salsicha	2 unidades (80 g)	1 unidade (40 g)	3 unidades (120 g)	5 unidades (200 g)
Maçã	1 unidade (150 g)	½ unidade (75 g)	1 unid. grande (200 g)	2 unidades (300 g)
Macarronada	½ prato (200 g)	1 garfada (30 g)	1 prato (200 g)	1 ½ porção (300 g)
Maionese	1 colh. sopa (15 g)	10 g	2 colh. sopa (30 g)	3 colh. sopa (45 g)
Mamão	1 fatia/ 1/2 unid (110 g)	55 g	165g	1 unidade (220 g)
Manga	90 g	45 g	135 g	180 g
Manju	2 unidades (40 g)	1 unidade (20 g)	4 unidades (80 g)	6 unidades (120 g)
Manteiga	2 pontas de faca (5 g)	l colh. café (3 g)	4 pontas faca (10 g)	1colh.sobr.cheia(23g
Margarina	2 pontas de faca (5 g)	1 colh. café (3 g)	4 pontas faca (10 g)	1colh.sobr.cheia(23g
Melancia	1 fatia (150 g)	1 fatia pequena (120 g)	200 g	300 g
Melão	1 fatia (100 g)	50 g	2 fatias (200 g)	3 fatias (300 g)
Milho Verde	2 colh. sopa (40 g)	1 colh. sopa (20 g)	3 colh. sopa (60 g)	100 g
Miso	l colh. chá (5 g)	1 colh. café (3g)	1 colh. sopa rasa (10 g)	1 colh. sopa ch.(20g)
Misoshiru	1 tigela (200 g)	½ tigela (100 g)	2 tigelas (400 g)	3 tigelas (600 g)
Miúdos de frango	2 pedaços (90 g)	45 g	135 g	180 g
Nabo	3 colh. sopa (60 g)	2 colh. sopa/2 ped(40g)	½ tig.cheia/l xíc.cha(100g	1 tigela peq.ch.(150g
Natto	3 colh. sopa (60 g)	1-2 colh sopa (30 g)		1 tigela (200 g)
Neston, aveia	1 colh. sopa (10 g)	1 colh. chá (4 g)	2 ∞lh. sopa (20 g)	
Óleo	2 colh.chá/l c.sob.(5g)	l colh. café (3 g)	l ∞lh. sopa rasa (8 g)	20 ml
Outros queijos	20 g	10 g	60 g	100 g
Ovo cozido	1 unidade (60 g)	½ unidade (30 g)	2 unidades (120 g)	3 unidades (180 g)
Ovo frito	l unidade (60 g)	½ unidade (30 g)	2 unidades (120 g)	3 unidades (180 g)
Pão de forma	2 fatias (50 g)	1 fatia (25 g)	3 fatias (75 g)	4 fatias (100 g)
Pão doce		I fatia/2 bisnaguinhas 40g		2 unidades (160 g)
Pão francês		½ unidade (25 g)	1 ½ unidades (75 g)	2 unidades (100 g)
Pão integral		1 fatia (25 g)	3 fatias (75 g)	4 fatias (100 g)
Pasta de amendoim		1 ponta de faca (5 g)	3 pontas faca (15 g)	4 pontas de faca(20g
Pastel		1 pequeno (40 g)	2 unidades (140 g)	3 unidades (210 g)
		1 unidade (50 g)	4 unidades (200 g)	6 unidades (300 g)
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1 unid. grande(150g)		(2008)	
			<u> </u>	

Peixe cozido	2 pedaços/ 1 filé (80g)	1 pedaço (40 g)	2 filés (160 g)	300 g
Peixe frito	2 pedaços/ 1 filé (80g)	<del></del>	3 pedaços (120 g)	2 filés (160 g)
Pepino	½ unidade (50 g)	3-4 fatias (30 g)	1 unidade (100 g)	l unid grande/
i opino	72 dilidade (50 g)	3-4 laudas (30 g)	Tundade (100 g)	l pires de chá (170g)
Pinga/whisky/vodka	60 ml (2 doses)	30 ml (1 dose)	90 ml (3 doses)	> 90 ml
ALIMENTOS E	PORÇÃO MÉDIA	PORÇÃO PEQUENA	PORÇÃO GRANDE	PORÇÃO
PREPARAÇÕES	1 OKÇITO MEDET	TORQUOTEQUE.	1 ORÇA IO GRUELEZ	EXTRA GRANDE
Pipoca	1 porção/ 1 tigela(20g)	10 0	2 tigelas (40 g)	3 tigelas (60 g)
Pizza	2 pedaços (220 g)	1 fatia/1 mini-pizza(100g		4 fatias (400 g)
Presunto	2 fatias (30 g)	1 fatia (15 g )	3-4 fatias (60 g)	5 fatias (75 g)
Pudins	1 unidade (90 g)	1 unidade pequena (50g)		2 unidades (180 g)
Purê de batata	3 colh. sopa (120 g)	2 colh. sopa (60 g)	4 colh. sopa (160 g)	5 colh. sopa (200 g)
Queijo fresco	2 fatias (40 g)	1 fatia (20 g)	3 fatias (60 g)	100 g
Queijo prato	2 fatias (30 g)	1 fatia (15 g )	3 fatias (45 g )	100 g
Refrigerante	1 copo (200 ml)	100 ml	1 ½ copo (300 ml)	3 copos (600 ml)
Requeijão	1 colh. sopa (25 g)	1 colh. sobrem. (20 g)	3 colh. chá (30 g)	2 colh. sopa (50 g)
Salada de frutas	1 taça / tigela (180 g)	90 g	270 g	360 g
Salada de maionese	3 colh. sopa (90 g)	1 colh. sopa (30 g)	4 colh. sopa (120 g)	5 colh. sopa (150 g)
Salgadinho frito	2-3 unid/1 unid gr(150g		4 unidades (200 g)	6 unidades (300 g)
Salgadinhos	100 g	50 g	150 g	200 g
Sake	60 ml (2 doses)	30 ml (1 dose)	90 ml (3 doses)	> 90 ml
Sashimi	5-6 fatias (90 g)	4 fatias (60 g)	150 g	15 unidades (225 g)
Shiruko	1/2 tigela(100 g)	1/4 tigela ( 50 g)	1 tigela (200 g)	1 ½ tigela (300 g)
Soja (grão)	3 colh. sopa (60 g)	1-2 colh. sopa (30 g)	5 colh. sopa/ ½ tigela (100 g)	1 tigela (200 g)
Sopas	1 prato (250 g)	½ prato (125 g)	1 ½ pratos (375 g)	2 pratos (500 g)
Sorvetes	2 bolas/2 picoles/ 1 taça (120 g)	1 bola/1 picolé (60 g)	3 bolas (180 g)	6 colh. sopa (300g)
Strogonoff de came		3 colheres de sopa(75 g)	300 g	2conchas cheias(340
Suco laranja natural	1 copo (150 ml)	½ copo (75 ml)	2 copos (300 ml)	3 copos (450 ml)
Suco nat.outras frutas	1 copo (150 ml)	½ copo (75 ml)	2 copos (300 ml)	3 copos (450 ml)
Sushi	3 unid. ou fatias(120g)	2 unid. ou fatias (80 g)	4 unidades (160 g)	5 unidades (200 g)
Tofu fresco	2 pedaços (50 g)	1 pedaço (25g)	3 pedaços (75g)	5 ped./¼ unid.(125g)
Tomate cru	1 unidade peq. (70 g)	½ unidade	2 unidades ( 140 g )	3 unidades (210 g)
Torradas	3 unidades (20 g)	l unidade (7 g )	4-5 unidades (30 g)	8 unidades (50 g)
Udon	1 tigela(200 g)	½ tigela (100 g)	300 g	500 g
Uva	1 cacho/1 tigela(100g)	50 g	150 g	200 g
Vegetais fritos	3 pedaços grossos	2 pedaços (40 g)	150 g	180 g
	2 rodelas (60 g)			Ů
Vinagre		5 g	15 g	20 g
Vinho	120 ml	60 ml	180 ml	> 180 ml
Vitamina de leite	1 copo (150 ml)	½ copo (75 ml)	200 ml	325 ml
Yakissoba	1 tigela (215 g)	½ tigela (100 g)	300 g	500 g
Yakult	1 frasco (60 ml)	½ frasco (30 ml)	2 frascos (120 ml)	3 frascos (180 ml)

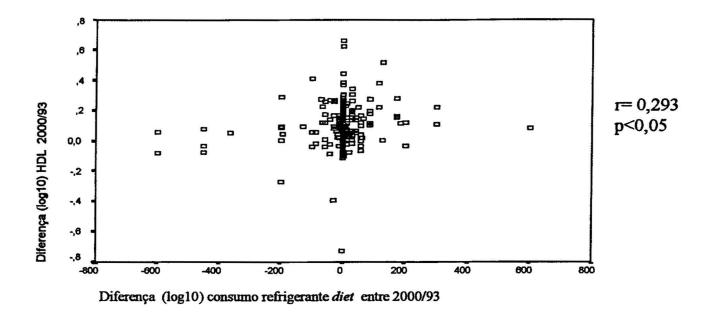
## ANEXO 3



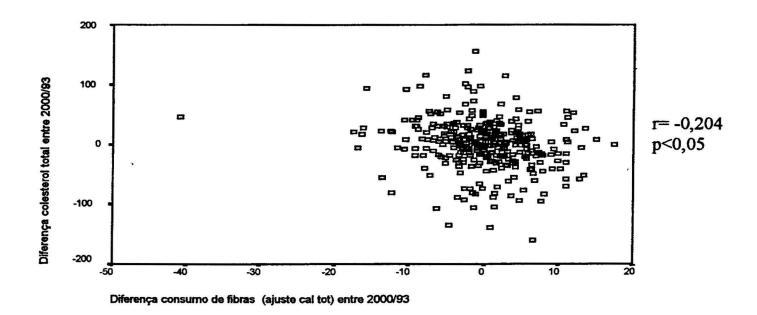
**Figura 1.** Valores dos logaritmos das diferenças brutas do consumo de carnes vermelhas e do LDL colesterol.



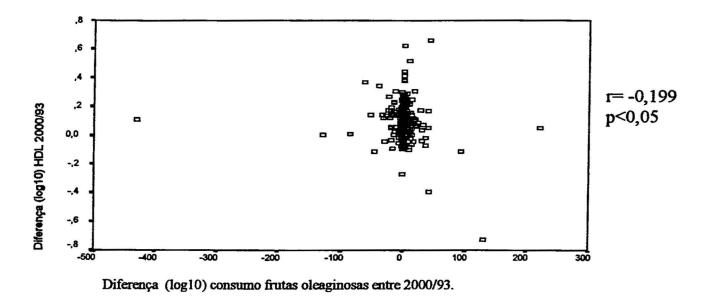
**Figura 2.** Valores dos logaritmos das diferenças brutas do consumo de carnes vermelhas e do colesterol total.



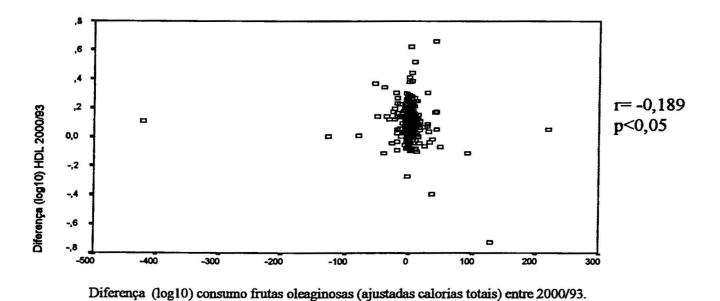
**Figura 3.** Valores dos logaritmos das diferenças brutas do consumo de refrigerante *diet* e do HDL colesterol .



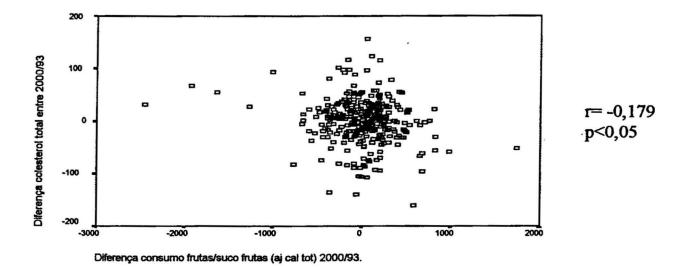
**Figura 4.** Valores dos logaritmos das diferenças do consumo de fibras (ajustadas pelas calorias totais) e do colesterol total .



**Figura 5.** Valores dos logaritmos das diferenças brutas do consumo de frutas oleaginosas e do HDL colesterol.



**Figura 6.** Valores dos logaritmos das diferenças do consumo de frutas oleaginosas (ajustada pelas calorias totais) e do HDL colesterol.



**Figura 7.** Valores dos logaritmos das diferenças do consumo de frutas e sucos de frutas (ajustada pelas calorias totais) e do colesterol total.

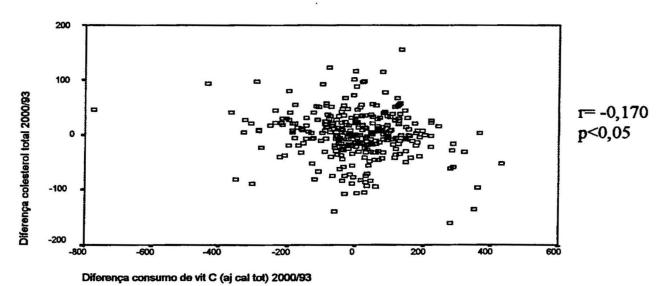


Figura 8. Valores dos logaritmos das diferenças do consumo de vitamina C (ajustada pelas calorias totais) e do colesterol total.